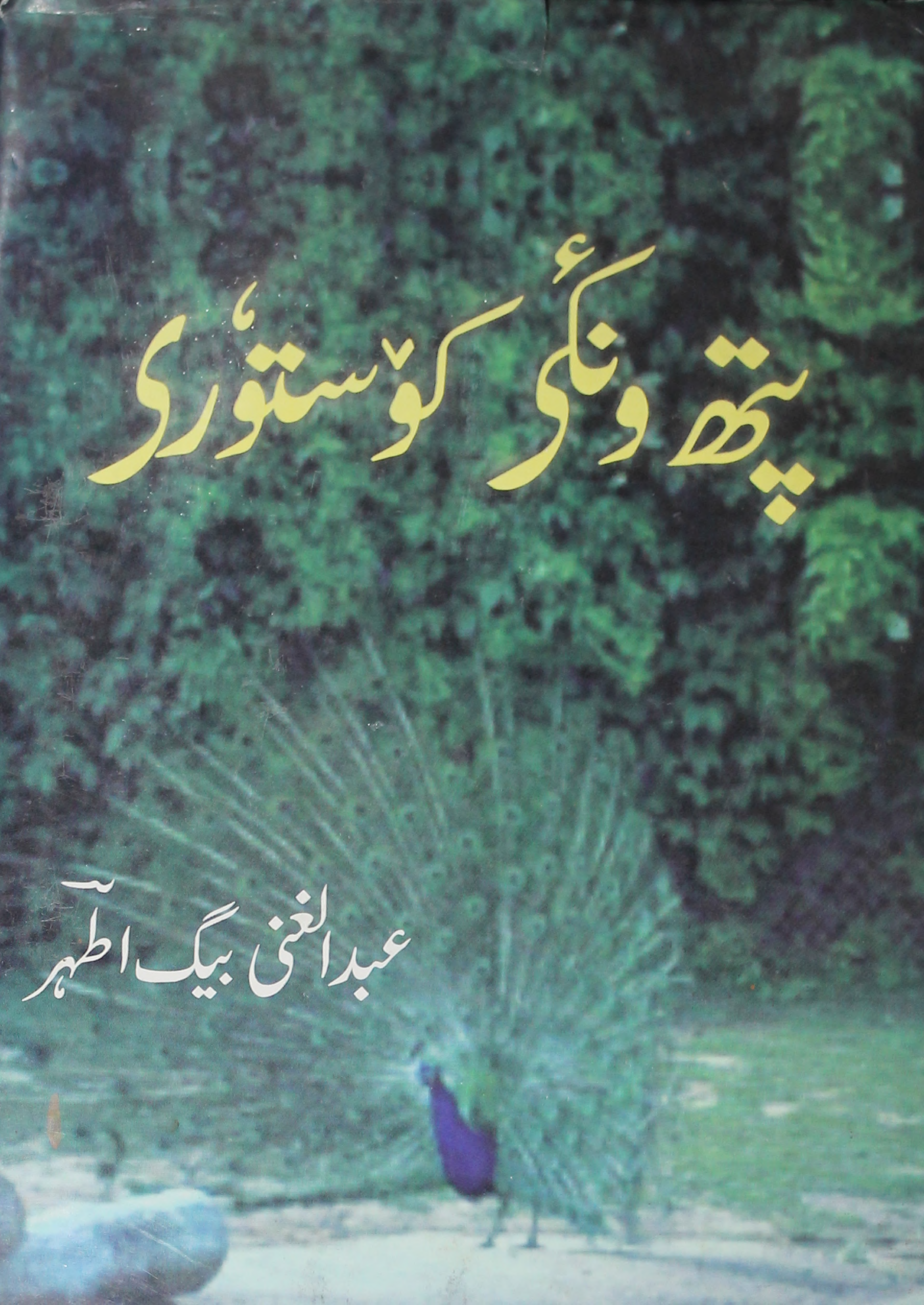

پتھ ونگٔی کوٚستوٗرؠ
عبدالغنی بیگ اطہر

قابل قدر ښاغلي شوق صاحب

عقیدت نه ډکه یو زړه نذرانه.

[illegible]

19/9/05

پتھ ونٕکۍ کٔستوٗری

(PUTH WANAKI KUSTOORI)

عبدالغنی بیگ اطہر

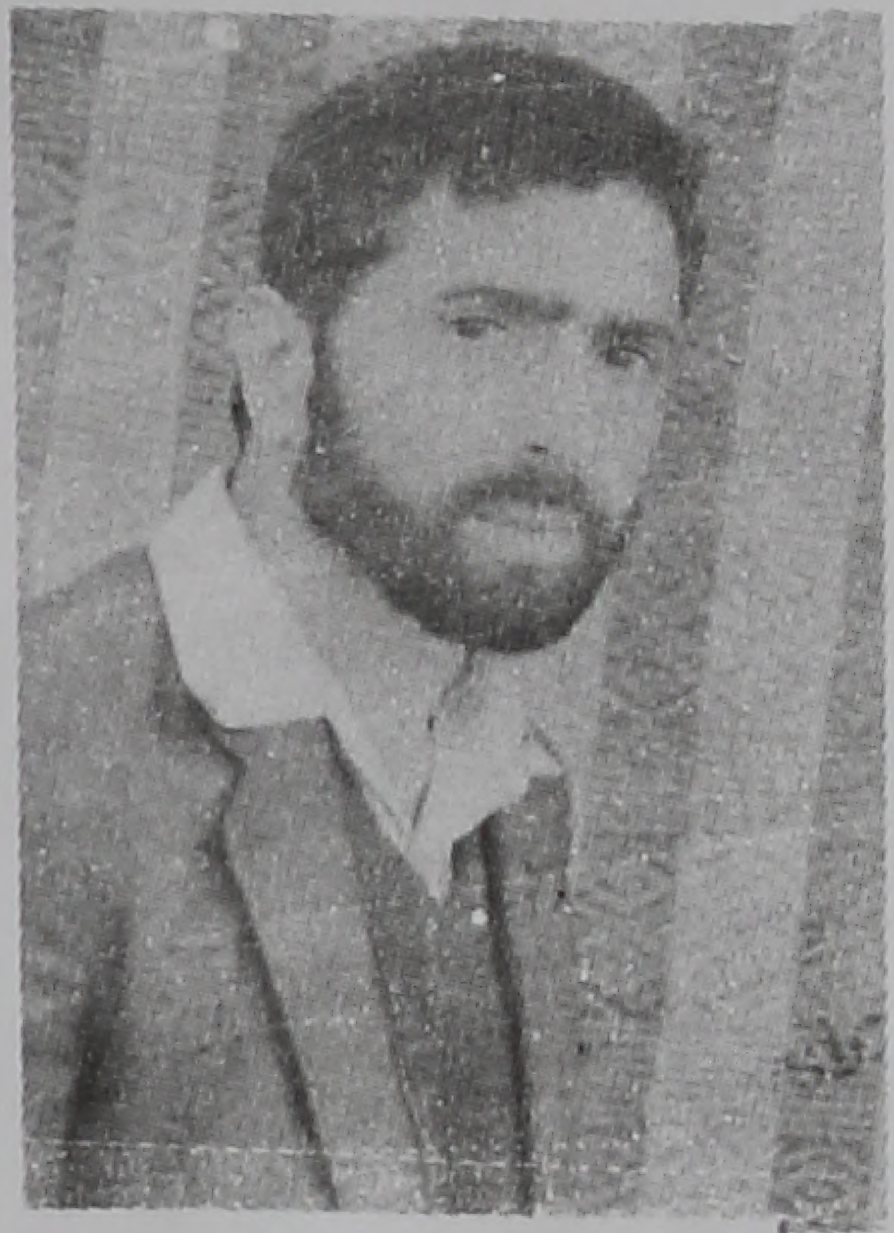
1.NAME OF THE BOOK: PUTH WANAKI KUSTOORI

2.WRITER: AB.GANI BAIG ATHAR

(MA.Urdu , MA- Kashmiri , BEd,HU,HK)

3. RESIDENCE:REGIPORA.KUPWARA.KASHMIR-193222,

PH: 01955-252491.



4. OTHER BOOKS OF THE WRITER:-

(I) Kupwara,the crown of Kashmir.

(ii) Muqalati Athar

(iii) Waliu Koshur Hecheu

(iv) Sura Al-Hujrat aur Hamari Zindagi

(v) Quran aur Computer

(vi) Hi Thir

(vii) Aaiye Kashmiri Seekhein

(viii) Lukh kar yin wapus.

کتابہ ہُند ناو۔۔۔۔۔۔۔۔پتھ ونکی کُستوٗری

مصنف۔۔۔۔۔۔۔۔۔عبدالغنی بیگ اطہرؔ۔ ریگی پورہ۔ کُپوارہ۔۱۹۳۲۲۲۔فون: ۲۵۲۴۹۱

مصنف سنٛز بٲقی کِتابہٕ: ا۔کپوارہ دی کران آف کشمیر(انگریزی)

۲۔ مقالاتِ اطہرؔ (کوشر) ۳۔ وٕلِو کوشُر ہیچھو (کوشر)

۴۔ سوٗرہ الحجرات اور ہماری زندگی (اردو) ۵۔ قرآن اور کمپیوٹر (اردو)

۶۔ہی تھُر (کأشر شاعری) ۷۔ آیئے کشمیری سیکھیں (کاشُر قاعدٕ)

۸۔لُکھ کرِ ین واپس (ترجمہٕ)

Note:- published with Financial Assistance from
the Central Institute of Indian Languages
(Ministry of HRD,Departmant of Secondary &
Higher Education,Govt.of India) Manasagangotri,
Mysore-570 006,vide sanction letter
No.F-51-5(4)/2003-04/KAS/GRNT,dated 8th of Oct.04
under the scheme of "Grant-in-Aid"

فِہرست

گرند	مضمون	صفحہ نمبر	گرند	باقی مرحوم گوٹماتھ	صفحہ نمبر
۱	تعارف بشیر اختر	۱	۱	عزیز میر ہلمت پوری	۸۵
۲	گوڈ کتھ (مصنف)	۵	۲	غلام رسول بٹ پٹنزو	
۳	شیخ الحدیث علامہ انور شاہ کشمیری	۱۸	۳	عبدالاحد سرور پنزگامی	
۴	راجہ شیر علی بسمل	۲۴	۴	عبدالرحمان شاد	
۵	سید مصطفےٰ گیلانی	۲۷	۵	اکبر رامحالی ،	
۶	آفتاب جوبھاسکر	۲۸	۶	شعبان ڈار	
۷	بیتاب گلگامی	۳۰	۷	مسکین جبار	۸۴
۸	اشرف بادل	۳۳	۸	محمد جوجندل	
۹	آغہ سبحان	۳۵	۹	محمد مأ گرے درگمولی	
۱۰	نازک لولابی	۳۹	۱۰	نوردین نور	
۱۱	ڈاکٹر زاہد سوگامی	۴۷	۱۱	بابہ موسیٰ	
۱۲	حسرت کرالہ پوری	۵۰	۱۲	بابہ عبدالقدوس	۸۵
۱۳	مقبول ولگامی	۵۴	۱۳	بابہ غلام رسول	
۱۴	علی محمد شہباز	۵۸	۱۴	حضرت معظم صأب	
۱۵	غلام قادر شاہین	۶۱	۱۵	سلیمان شاہ صأب	
۱۶	سلام صأب گزریالی	۶۴	۱۶	پیر محمد انور عاصی	
۱۷	علی شاہ ہریل	۶۶	۱۷	محمد میر فأنی، سکندر صأب	
۱۸	مولانا محمد امین اویسی	۶۹	۱۸	ولی شاہ لنگیٹ، عزیز پیر	
۱۹	امی پنڈت پوری	۷۲	۱۹	نیاز کمراجی، شاہ نجم الدین	
۲۰	حاجی محمد سعید ممتاز	۷۵	۲۰	پرکاش رام آخون	
۲۱	عزیز شاہ مسکین	۷۷	۲۱	لالہ گنے، لسہ غازی	
۲۲	مختار لولابی	۸۰	۲۲	مختہ ملک،	
۲۳	قاضی غلام نبی	۸۳	۲۳	محی الدین تلکوانی	
۲۴			۲۴	ہم عصر شاعر	۸۶

تعارف

حقیقتُک اظہار چھُنہ گال۔ پزٕ رگو یہ زِ کشیر چھےٚ ہندوستانٕک پتھ پسپارٕ گام۔ سہٕ گام یوٚت واتُن نہ صرف مشکل چھُ بلکہ چھُ اکثر اوقات زُوس کیُت خطرٕ تہٕ بنان۔ کُنہِ تہِ مأدانس اندر ترقی تہٕ ترویجُک اثر چھُ کشیرِ پٹھ چھٔلنٕی وانیک ہیؤہ۔ یتھ اقتصأدی زبأنی منز Backwash Effect چھِ ونان۔ یہِ تتہِ پرانان چھُ، ٕرنان چھُ یاغأرا اہم بنان چھُ، تہِ چھُ پتہٕ ہتی وُہری ییتہِ مُروج سپدان۔ اِدسہٕ بجلی پاور آسنِ یا ٹیلیفون، سہٕ ہوأیی جہاز آسہِ یا موٹر کار، سوسڑکھ آسنِ یا کمپیوٹر۔ اَز پنژاہہِ وُہری پو حکومت ہندوستان کین ارباب اقتدارن یاد زِ کشیرِ گژھِ سڑکھ تہِ آسنٕی چنانچہ کوٚر روز یر اعظم صأبن آزأدی پتہٕ پوٚرٕ شوٗنزاہہِ وُہری پانتہٕ چھوکھ نزدیک گوڈنچہِ سڑکہ ہُند افتتاح۔ حالانکہ ہندوستانٕچ گوڈنچ سڑکھ آیہ ۱۵۴۲ء منز شیرشاہ سوٗری ہٕندِ وقتہٕ بناونہٕ۔ سانہِ سڑکہ لگن تیار گژھنس ییٚہ پنژاہ ؤری تہٕ تو تام آسن ہندوستان کین باقی باشندن پکھہٕ تہِ آمژٕ تہٕ آسن کاون تہٕ کوترن ہندی پأٹھی اَسمأنی وُڈان۔ سڑکھ آسہٕ تمن کژ پرأنی کتھا۔ بجلی گاش اوس تتہِ برابر ڈوڈ ہتھ ؤری برونٹھ سولبہ سول دستیاب۔ اَز چھُکھ گاشہِ سُہلاب یوٚت زِ آفتاب لوٚستھ چھِ بڈٕ بن مأدانن اندر سانہٕ بُڈی لوکھ کرکٹ میچ وِچھان۔ بال چھنہٕ کتھے ہُشن یہِ تھند بن مأدانن اندر بوزنہ۔ اَسہِ لگن اتھ کمالس واتہٕ نس وُنہِ ژور پانژھ ہتھ ؤری تہٕ تو تام آسہِ

ہندوستانٕی کرکٹ ٹیم مرتخس یا بدل گُنہٕ سیارس پٮ۪ٹھ Interplanatory کرکٹ ٹرافی ہُند میچ گنداں ۔ ہندوستانس منز پرانیہٕ ووٚنی اخبارہٕ تہٕ کتابہٕ ۔ ووٚنی چھُ علم، انفارمیشن، سائنس تہٕ ادب w w w. com یعنی website ذٔریہٕ موٚیسر۔ یہٕ دور کرواتہٕ کشیرِ، شایدنہٕ زٕہنی، تکیازِ توٚت تام آسہِ ضرۄر قیامت نازل سپز ہٕز تہٕ کُل من علیھا فان گومُت ۔

یہٕ گیہٕ کشیر تہٕ ہہٕ گو ہندوستان ۔ یہٕ گیہٕ زمین تہٕ ہہٕ گو آسمان ۔ امی کشیرِ ہُند گام بٔ زی تون کو پوور

یعنی حاجی عبدالغنی بیگ اطہرؔ سُند گام ۔ مےٚ یمہٕ مثالہ پٮ۪ٹھ کنہٕ درج کرِ، نسبتن لاگ تو سرینگرس تہٕ کو پوٚرس ۔ خداصاب نےٚ یمن قودرت کمن نظارن ہنز خوبصورتی عنایت کٔرتھ گومُت آسہِ ہا، یہند بن گامن اندر کتہٕ ووتلہٕ ہن اطہرؔ تہٕ طاہرؔ ۔ بہرحال چھُ اطہرن بٲروالہن ستی تھکھ دیُت مُت یُس قابل داد چھُ ۔ حالانکہ مےٚ چھےٚ خبر زِ یہٕ کتاب (پتھ وٲنکی کوٚستوٚری) پرٕنہٕ یِہنی تکیازِ ٲسی چھِنہٕ کتاب پران ۔ صرف چھِ باقی پرن والہن تماشہٕ وُچھان ۔ ووٚں گوزانہہ کاٚلی ہرگاہ کانہہ اکھا حوالہٕ بایتھ یہٕ کتاب اتھس کیتھ تُلہٕ بکار پیَس ۔ یہٕ بنہِ ریفرنس بُک refrence book ۔

کتابہٕ اندر چھُ پنژٕہن دانشورن ہُند تفصیلی تذکرٕ، ستوٚہن ادیبن تہٕ شاعرن ہُند موختصر ذکرتہٕ ڈوڈ ہتھ پٮ۪ٹھی معاصر قلم کارن ہندی ناو، سکونت تہٕ مشغلہٕ دِتھ ۔ اکہِ حسابہٕ ہکو اتھ ٲسی کو پوٚاری ضلعُچ ادبی ڈایریکٹری تہٕ وٕنتھ ۔ ادبس تہٕ توٚارتخس پٮ۪ٹھ مزید کٲم کرن والہن ہندِ پاپتھ روزِ یہٕ کتاب بڈٕ فایدٕ مند ۔

کتابہ ہُند گوڈنیک عنوان چھُ حضرت مولانا انور شاہ لولابی کشمیری یس پیٹھ ۔اطہر صأب چھِ یمن فخر لولاب ونان یوسہٕ انور صأبنہ قدآور شخصیژ ستی میأنی کنی زیادتی چھےٚ ۔مولانا صأب چھنہٕ فخر لولاب یا فخر کمراز ے یوت بلکہ فخر کشمیر تہٕ ۔گوڈ چھیی نہٕ یتھن بڈٕین عألمن ہندِ باپتھ جغرافیأیی حد بندی سجان ۔یم چھِ سیأسی تہٕ اوقأتی حدودٕ و تہِ نبر آسان ۔مولانا صأب ہیؤہ نظر باز تہٕ فہمید شخص اوس کشیرِ نبر تمن دوہن عالمی دینی تہٕ ادبی شخصیاتن ستئ ووتھان بہان یَیلہ خود کشیرِ ہندی عألم عجیب قسمہٕ کِہن مسلن اندر گرفتار اُسی ۔مثالے معمر جبشی چھا صحأبی کنہٕ چھُنہٕ، کھاندر شیرینی چھاباٚ گراوِنی کنہٕ چھکنئ ۔زنان ہُند عیدگاہؤ ستھ نماز پرُن چھا جأیز کنہٕ ناجأیز ۔مولانا صأبنہِ تفہیمک تہٕ تشریحک اعتراف کران چھ حکیم الامت علامہ اقبال ونان ۔ ذرا نم ہو تو یہ مٹی بہت ذرخیز ہے ساقی ۔

یہ چھےٚ بدل کتھ زِ اُسی چھِ از تہِ دیوبندی، بریلوی تہٕ لاہوری مسلکن منز گرفتار ۔شاید چھُ امہِ کُے وجہ زِ اُسی چھِ انسان دوستی، مساوات، تہٕ علم شناسی ہندی درس خبر اُستھ تہِ تی نس کھڑا ییتہٕ نس لۓ ۱۹۴۷ء برونہہ اُسی ۔از تہِ چھِ اُسی تتھے کنئ لوٚکن کھاندرن کھوٚندرن منز فضول خرچی نہ کرنک سبق ہیچھناوان ییتھِ کنئ از برونہہ ژ تجیہہ وٚری ہیچھناوان اُسکھ ۔سأنی درس بوٚزی بوٚزی چھُنہٕ تمن اثر گژھان ۔ظاہر چھُ زِ امہِ قسمہ چہِ بخشا بخشی نبر چھُنہٕ اَسہِ مبلغ علم کہنی ۔

ضروٗری اوس زِ از تام گژھی مولانا صأبنی سأری نَے تہٕ اکھ زٕ تصانیف کأشرس منز تارنہٕ آسنی آمٕتی ۔ یہ اُس سانین مولوی صأبن ہنز کأم ۔لوٚکن تہٕ ترٕ ہا فکرِ زِ علامہ

اقبال ہوس نظر بازس کیاہ آ و مولانا انور شاہ کشمیری یس منز بوزنہٕ یتھ پیٹھ ٹمی وۄن ۔

پانی تیرے چشموں کا تڑپتا ہوا سیماب　　　　اے وادیٔ لولاب

یتھ کتابہ اندر چھِ قدیم کہو جدید دۄن ہتن تہٕ ژورن اہل علم حضراتن ہندی ناو یموٚمنز اکھ ہتھ تہٕ دُونزاہ جدید دورس سیتی وابستہٕ چھِ، یعنی ازتہِ حالے حیات چھِ ۔ دلچسپ کتھ چھےٚ زِ یموٚمنزٕ چھِ اکھ ہتھ تہٕ دہ یہ شیت حضرات صرف شاعر یعنی ۸۰ فی صد ۔ ۱۶؍ چھِ تم یم شاعری سیتی سیتی نثر تہِ چھِ لیکھان ۔ صرف چھِ شےٚ صاحب تم یم خالص نثر چھِ لیکھان ۔ کأشرِ زبأنی ہنزٕ ترقی تہٕ ترویج باپتھ کأژاہ خوش آیند چھےٚ یہ کتھ، تہٕ ہیکہ پرتھ اکھا وٚنتھ ۔ حتیٰ کہ یہ ضلہ (یوہے یوت کیازِ ذٕپو سأری ضلہٕ) چھ کلچرل اکادمی ہندِ دأیرٕ ے کارٕ نبر ۔ کم سے کم گوٚژھ اَتہِ کتاب گھرُک اکھ شاخ آسُن ۔ صاحب ذوق حضراتن ہنز کمی أس نہٕ ۔ کتابہٕ ہیکہٕ ہن ژِنہٕ تہِ یتھ ۔ اماپوٚز اکادمی بنہِ ہا تھسکُن لایق موادتہِ ۔

بشیر اختر، ۴؍مئی ۲۰۰۳ء، کھریو کشمیر

NAIZIR JOWHAR

TARIQ KHAN

G.R. AKHTAR

G.A. MAGMOOM

S.U.PERVEZ

MOHD. MAGRAY

A.G. BETAB

A.G.ATHAR

KHAZIR AHGAM

MOHI-U-DIN WARGUL

A.A.SAHIR

G.H.TOWHEEDI

HASRAT KRALPORI

MAQBOOL BULBUL

A.A.MASTANA

G.N.KHAYAL

M.Y.MASHHOOR

A.Q.MAMNOON

AAMA PANDTHPORI

A.A.AHAD

QAZI G. NABI

A.A.HAMI

G.M.PAMPOSH

NASIR LOLAB

G.A.KUMAR NAZ

RASHID HAIHAMI

G.H MAKHMOOR

MUSHTAQ SAGAR

AKBER KHAMOSHI

MUKHTAR MAWARI

MOHIUDDIN WARIGUL

PUSHKAR NATH

NAZUK LOLABI

AFTAB JOOBASKAR

MASROOR

G.N.SHAYIQ

SHARIF-U-DIN SHINAS

AZIZ MISKEEN

A.R.ULFAT

A.K.SABA

SHAH SALAM ARIZ

ARIF

G.Q. SHAHEEN

G.N. SHAKIR

J.L.JOWHAR

G.R.AZAD

M.S.MUKHLIS

MAQBOOL FAYIQ

ARSHD MOHI-U-DIN

MUKHTAR

A.R. SHAD

IBNI SHAHBAZ

AMIN PAMPOSH

A.M.SHAHBAZ

K.MUJAHID

N.D.RANJOOR

AKBAR DARDIL

ASRAR AMIN

AGA SUBHAN

ASHRAF BADAL

A MUSHAIRA IN KUPWARA

Left to Right

Akhter Trehgami, Ab. Ahad Hami M.Y.Mashhoor, Tahir,G.N.Shakir, G.H.Makhmoor

Mr.Shariq

Umer Makhmoor

گوڈٕ کتھ

کوپوٲری ضلعہٕ کس علمی تہٕ ادبی توٲریخس پیٹھ قلم تُلن چھُنہٕ سہل تکیازِ ییٚتہ کیو گونماتو عالموتہٕ ادیبو یہ کینژھاتہٕ لیوکھمُت چھُ سہٕ چھُ اکثر ضایہ گومُت ، یتھ واریاہ وجوہات چھِ، مثلن ییتھ دوٗرافتادٕ پسماندٕ سرحدی ضلس منز نہ چھِ زانہہ چھاپ خانٕچ سہولت آسمٕژ تہٕ وُنیس تام تہِ چھُ ییٚتہ کس پرٲنس قلم کارٕ سندِ خاطر شہر گژھتھ چھپایہ متلق زانکاری حاصل کرُن کرٛوٹھ مرحلہٕ ۔ ییٚمہِ موکھہٕ سورُے لیوکھمُت مواد کیٚموٕ بُزی گژھتھ فنارٕو دگژھان ۔ دوٗیُم گاٲلہٕ یُس ییٚتہِ کس ادبس گوسہٕ اوس یہ زِ دوٗرافتادٕ تہٕ دشوار گذار آسنہٕ کنٛی چھُنہٕ کانہہ کوشُر توٲریخ دان توٲریخ ترتیب دنہٕ وِزِ یور گُن آمُت ۔۔ زنتہٕ یہِ علاقہٕ تہنزن نظرن منز کٲشیرِ ہندحصہٕ اوسُمتے چھُنہٕ ۔ کٲشر ادبی توٲریخ لیکھن وٲلس عبدالاحد آزادس تہِ چھُنہٕ یور گُن نظر پیمٕژ ۔ ییٚتکی اکثر شاعر چھِ اَن پڑھ آسی متی یہُند کلام کینژس کالس سینہٕ بہ سینہٕ چلان روٗزتھ وارٕ وارٕ مُشتھے روٗدگژھان ۔ صرف ادبی توٲریخ دان نٕے ہنز کتھ چھُنہٕ، کٲشیرِ ہنزن ہتہٕ وادسیاسی تہٕ سماجی توٲریخن منز تہِ چھُنہٕ ییٚمہِ علاقُک ذکر کُنہِ تہِ میلان ۔ تتھین حالاتن منز ہے ییٚتہِ کین پرانین گونہٕ ماتن تہٕ قلم کارن پیٹھ کینہہ لیکھنہٕ بہموتہٕ لیکھو کیاہ ۔ یہ گوانہِ گٲٹس منز اَنی تھپہٕ دِنہِ ۔ تاہم جایہ جایہ پھیری پھیری تحقیق کرنہٕ پتہٕ باسیوٚ مے زِ دوٗرافتادٕ، پسماندٕ تہٕ پتھ کھورِ آسنہٕ باوجود

چھُنہٕ یتیٚک ماضی علمی تہٕ ادبی لحاظہ کُنہِ رنگہٕ تہِ پسماندٕ اوسمُت ۔ یتہٕ کٕھو دلفریب نظارو، یٚتہِ چو پٕسیہِ وُنو پوشہِ مرگو، یٚتہِ کٕھو دلکش جنگلو، یٚتہ کٕھو سیمائی آروتہٕ یٚتہِ کٕھو لؤبہٕ وُنو آدٕری چھرو کیاز آسہٕ ہن نہ گونماتھ تہٕ شاعر پاؔدٕ کُری مُتی ۔ شوروشرٕ نشِ آزاد یمی ماحولن، مادیت نش بے نیاز یمو علاقو کیاز آسہٕ ہن نہٕ عالم، ادیب، تہٕ لکھاری پاؔدٕ کُری مُتی ۔ تحقیق تلہٕ نیو و زِ آ!!۔ یمی علاقن چھِ گونماتھ تہِ پاؔدٕ کُری مُتی تہٕ عالم تہِ ۔

١٥٩٠ء اندی پٔکی چھُ اسہِ علم وادبک اکھ تھوٚنگ مشہور صوفی بزرگ بابا عبداللہ غازی گزریالی ؒ تہٕ تمی سند باپتھر تہٕ خلیفہ خاص بابا موسیٰ درینٹھی یوان ۔ بابا عبداللہ چھِ عالم تہ سماجی کارکن آسنس ستی ستی بہترین خطاط، ادیب تہٕ گونماتھ تہ اُسی مُتی یمو کینہہ کتابہ تہ قرآن شریفکی کینہہ نوسخہٕ تہ چھ لیکھی مُتی ۔ یمو منزٕ کینہہ یہند بن اولادن نش گزریال گامس منز موجود چھِ ۔ بابا موسیٰ تہ چھ صاحب کرامت بزرگ آسنس ستی ستی کاشرِ تہٕ فارسی زبأنی ہندی جان شاعر اُسی مُتی ۔ پنہٕ نس پیر کامل بابا عبداللہ غازی صأبنس رحمت حق سپدنس متلق اُسکھ پیشین گوئی کرمژ ۔

کہن شتن سداہ لرے   مہن منز چھُ محرم سرس
ژٕوٚ ریُم تأریخ پیشین گرے   تمہِ وِزِ پیر میون رحلت کرے

مطلب ژور محرم کاہ شتھ سداہ بہ وقت پیشین، تہٕ بابا عبداللہ چھ برابر امی وقتہٕ تہٕ امی دہ ہہ رحلت فرماوان ۔ بابہٕ صأبنی خاندانکی بیا کھ بزرگ پیر رسول شاہ صأب تہِ چھِ کاشرِ زبأنی ہندی اعلیٰ پایکی لکھاری تہٕ گونماتھ اُسی مُتی ۔ یہنزٕ کینہہ غار مطبوعہ تصانیف چھے یہند بن اولادن نش محفوظ ۔ امی خاندانک بیا کھ بزرگ چھُ بابا عبدالقدوس اوسمُت یُس

فارسی زبانٲ ہندرُت شاعر چھُ اوسمُت۔ رسول صأبنۍ اکھ زیٛٹھ نظم چھےٚ اَتھِ آمٕژ۔ یتھ منز تٕمۍ باباغازی ہندِ پوٚرِ خاندانُک شجرٕ چھُ منظوم کوٚرمُت تہٕ باباقدوس صأبنۍ اکھ زیٛٹھ نظم 'کرامات شاہ باباعبداللہؒ' تہِ چھےٚ اَتھِ آمٕژ۔

اَمہِ پتہٕ چھےٚ اَسہِ شیخ الحدیث مولانا انورشاہ کشمیری ہندس خاندانس کُن نظر پیوان تہٕ پَے چھُ لگان زِیہِندی بابہٕ صأب شاہ معظم تہِ چھِ جان قلم کارٕ آسۍمٕتۍ۔ یم گےٚ ۱۳۵۶ھ منز فوت۔ فخرِ ضلع حضرت علامہ انورشاہ لولابیؒ سُند ظہور چھُ سانہِ ضلعٕ باپتھ عظیم انعام الٰہی۔ یم اُسۍ عظیم پایکۍ عألم، فأضل، محدّث، مفسر، تہٕ مربی آسنس سٟتۍ سٟتۍ تھدِ پایکۍ ادیب تہٕ شاعر۔ یموٚ یتہٕ علم حدیث، فقہ، تفسیر، تحقیق تہٕ روحانیتس پیٹھ درجن واد کتابہٕ لیچھِ، یتہٕ لیکھ عربی، فارسی تہٕ اردو زبانٲ منزٕ تی نعت تہٕ نظم تہِ۔ یہندِ اکہِ نعت شریفکۍ کینہہ شعر چھِ یتہٕ کنۍ۔

معراج تو کُرسی شدہ سبع سماوات	فرش قدمت عرش بریں ماہ سریری
اُمّی لقب و ماہِ عرب مرکز ایماں	بہ علم و عمل راتو مداری و مدیری
کس نیست ازیں اُمتِ تو آنکہ چو انور	باروئے سیاہ آمدہٗ موئے حریری

مولانا موصوف ہندۍ زٕ برادر مولانا سلیمان صأب تہٕ مولانا یٰسین صأب دوشوے اُسۍ شاعر۔ یمو چھےٚ یکجا 'ترشیحاتِ سلیمان' ناوٕ کتاب ترتیب دِژمٕژ۔ یتھ منز تہندۍ فارسی، کأشرۍ تہٕ اردو نظم، مرثی تہٕ نعت شأمل چھِ۔ سلیمان صأب گےٚ ۱۳۶۵ھ منز رحمت حق۔ تموچھِ پنہٕ نِس فرزند رشیدس اکھ منظوم چٹھی لیچھمٕژ۔ یمکۍ کینہہ شعر یتھ کنۍ چھِ۔

مبارک نام راچوں ساز کردم	بنام آں یگانہ یاز کردم

بنام آنکہ نامش بس سعید است　　　　زیادِ دل تو بہ دل خارے خلیدہ

اکہِ اردو غزلہٕ ہندی شعر چھِ یتھٕ کنۍ ۔

نہیں معلوم کیا کیا گُل کھلیں گے باغ عالم میں　　　　کہ ملی کے کراووں میں نئے جذبات ملتے ہیں

پیریا سین صأبنہٕ اکہِ مناجاتُک اکھ بند چھُ یتھٕ کنۍ ۔

کرُ دعا مقبول وہم حاجت روا　　　　سأئلس لاتنہٕ ہچ ستھ چھم سبٹھا

دأدی لدن دادِ نے کرتکھ دوا　　　　گُلؔ بیمارن بخش پنہٕ نُے شفا

علامہ انور شاہ سنٛزٕ و درجن واد کتابو منٛزٕ چھِ کینٛژن کتابن ہندی ناو یتھٕ کنۍ :۔
اکفار الملحدین فی ضروریات دین (عربی منثور و منظوم)۔خاتم النبیینؐ۔عقیدۃ الاسلام فی حیات عیسیٰؑ۔ضرب الخاتم فی حدوث العالم (منظوم)۔خزینۃ الاسرار۔انوار الباری (۲۰ جلد)۔الحرف اشذی علیٰ جامع الترمذی۔فصل الخطاب بیترٕ۔

اَمہِ پتہٕ چھِ شیر علی بسمؔل یوان یم راجواڑ کی راجہ اُسی۔یم تہِ چھِ اُسی مٕتی ادیب تہٕ ادب نواز۔یہندی منظوم تہٕ منثور قلمی نوسخہٕ چھِ یہند بن اولادن نش وُنہِ تہٕ موجود۔لال کتاب نأوی اَکس قلمی نوسخس منٛز چھِ یمن موضوہن پیٹھ مقالہٕ درج:۔ مذہب اسلام کا صحیح تصور، انسان کی اجتماعی زندگی، مذہب اور باطنیت، عملی معیشت کے چند حقائق۔
یہندی مضمون چھِ لاہور کین اخبارن تہٕ رسالن اندر اکثر چھپان اُسی مٕتی ۔یہنٛزِ اردو شأعری ہندی کینہہ نۆمونہٕ چھِ ۔

۱۔　نہ بوئے زلف عنبر ہوں کہ کام آؤں صبا کو میں
نمکداں بھی نہیں چھیڑوں کسی زخم جفا کو میں

نہ سرمد ہوں کروں تازہ کسی چشم وفا کو میں مدینے میں رہوں جا کر حرم کے صحن گلشن میں

۲۔ یہ کس کا نور جھلکتا ہے آبگینوں میں یہ کس کے حسن کا شہرہ ہے نازنینوں میں
یہ کس کے جلوے تڑپتے ہیں مہ جبینوں میں کہو یہ صل علیٰ ہے صل علیٰ ہے محمدؐ

غزل، نعت تہٕ ربأعی أسی لیکھان۔ اما پوٚز یہندی نگارشات گے کینہہ وٕری برونہہ نارٕ بزٕی۔ دپان أمی اوس پنہٕنس محلہٕ خانس منز اکھ ہال صرف مشاعرن تہٕ ادبی محفلن ہندِ باپتھ وقف تھووُمت یورٕ مہجوٗر، میر غلام رسول نازکیٖ، حسرتؔ تہٕ سید مبارک شاہ فطرتؔ اکثر یوان گژھان أسی۔ یمن أس گرس اندر اکھ بارسۍ لایبریری۔ محمد الدین فوقن چھُ تاریخ اقوام کشمیرس اندر تہٕ یہند ذکر خیر کوٚرمُت۔ یم سپدی ۱۳۴۱ھ اندر فوت۔

کو پوأری ضلک بسیار گو شاعر علی شاہ ہرل کتہٕ ہبکون أسی مُشر اُوتھ۔ یمو چھِ درجن وادلولہٕ مثنوی تہٕ رزمیہ لیکھی متی۔ یمو منز اکثر چھاپ تہٕ چھِ گأمتی۔ جنگ بدر، جنگ خندق، جنگ زیتون، جنگ تال چھ، یمن منز مشہور۔

گوٚشہِ ہندس پرکاش رام آخونؔ ہنز اہمیت چھےٚ دُپاسل۔ اکھ چھِ یمو علاقئی ہیٚندی تہٕ مسلمان عربی تہٕ فارسی پرناوی متی یمہِ کنی یمن آخون تہٕ أسی ونان۔ دوٚیم چھُ یمو مہابھارتس کوٚشرتہٕ فارسی منظوم ترجمہِ تہٕ کوٚرمُت۔ یہند بن زُربن ہند گُف چھُ زِ یہُند سورٕے منظوم تہٕ نثری کلام گوٚو ۱۹۴۷ء اندر تلف۔ پرکاش رام گُےٚ ۱۹۲۳ء منز فوت۔

اَمہِ دورٕکی باقی گو نماتھ چھِ محمد میر فانیؔ ہُندی، ولی شاہ لنگیٹ، نیاز کامراجی، حبیب اللہ حبہ ووٕدِ پور، احمد اللہ بدرکلی تہٕ اشرف جو کھنہٕ بل چو کہِ بل اُسی متی۔ او پتہٕ چھِ شعبان ڈارگُلگام، مسکین جبار قریشی بٹہ گوٚنڈ ماور، مقبول ولہ گامی، آفتام جو بھاسکر کاری ہوم، محمد

جوجندل سوہی پورہ ،محمد امین اویسیؔ تہٕ آغہٕ سُبحان رٹی گونماتھ اٲسۍ متو ۔ مسکین جبار اٲسۍ معروف شاعر علی محمد شہباز صأبس پیٹھ ۔ یم اٲسۍ غزل ،منقبت ،نعت تہٕ ژاکھ بیترٕ لیکھان ۔ یہُند واریاہ کلام چھُ شہباز صأبن سومبرٲوتھ تھوومُت ۔ مقبول وِلہٕ گامی اٲسۍ ۱۹۴۷ ءپتہٕ کشیرِ ہنزِ گوڈنکہِ قونون سازِ یکہِ ممبرتہٕ اہم سیأسی کارکُن ۔ پیرمقبول شاہ اوسکھ پورٕ ناو۔ زاسنہٕ اوسُکھ ۱۹۰۹ ۔ ۱۹۳۱ ءپتہٕ سیاستس آورٕ آسنہٕ باوجود اٲسۍ شأعری ستی لوے کھوے تھاوان تہٕ پننہِ شأعری منز اٲسۍ کأشرٕ بن وُزِ ناونچ کوشش کران ۔

۱۔ کأشرٕ بن پیٹھ اے خداو ٕنی کوٗت کال ظلم وستم

تنگ آمتی چھی سبٹھا یارب ژٕ یکھنا برکرم

اٲسۍ یم اخبار جأری حال ونہٕ ہن دُنیاہس

کینہہ چھِ پابند ضمانت ،کینژٕ وے کھیومُت رقم

۲۔ دل تھاو محکم مو برکانہہ غم   پزٕ چے رزِلم کأشریو

۳۔ سالار عرب سالہٕ ییہِ ازجلوٕ ہاوأنی   بیتاب دلن معرفت کُے پیالہٕ چاوأنی

شعبان ڈار اوس گلگامہِ بسان ۔ بانڈٕ مسخرٕ آسنس ستی ستی اوس مزاحیہ شأعری کران تہٕ لڈی شاہ ونان ۔ آفتاب جو بھاسکر اوس کاریہامہ بسان تہٕ تھدِ پایک لیلاگو شأعر اوس ۱۹۰۴ ءچھس زاسنہٕ تہٕ ۱۹۶۴ ء گوسور گواس ۔ أہنزِ شأری منز چھُ سرٕون جذبہ تہٕ پوٗز بکھتہِ باونظرٕ گژھان ۔

اوٗم پروٗن ہمسہٕ تاجدار   کمہِ ؤنہٕ کُے جاناوار

زالہٕ لگہِ ناسُے عنقا   مالہٕ گنڈنس چھُم تمنا

نالہٕ رٹہٕ ہن سے بالہٕ یار — کمہِ وَنہٕ کُے جاناوار

پوٚت زۄنے موٚت سُلہٕ نوۄم — للہٕ نوۄم نارایَن

پرٛیِہ تمی سنزِ تن ناۄم — یوشہِ ؤتھرس پیٹھ گوشن

روشہِ ییہِ ناہوش روۄم — للہٕ نوۄم نارایَن

حضرت جندل اُسی سوٚہی پورِ (ہایہامہ) بسان۔ یم چھِ شیخ الحدیث علامہ انور شاہ کشمیری یس ابتدائی اُستادرٕ دِ ۂتی۔ یہُند نثری تہٕ منظوم کلام چھُ یہند بن زُربن نش موجود۔

حضرت محمد امین اویسیؒ اُسی تھدِ پایکی روحانی بزرگ تہٕ بسان اُسی کوپوارِ پیٹھ ۂ کلومیٹر دور کاشرؔ ے گامس منز۔ تصوفس پیٹھ چھُکھ عبور اوسمُت۔ مشاہدہ انور ناوی اکھ ضخیم کتاب چھکھ فارسی نظمس منز لیچھِ مژ۔ اَمہِ علاوٕ چھکھ فارسی، گوجری تہٕ پہاڑی زبانٕ منز نعت منقبت، مناجات بیترِ تہِ لیکھی ۂتی۔ یہُند منظوم تہٕ نثری کلام چھُ یہند بن زُربن نش موجود۔ یہندی مرید چھِ جوٚم تہٕ پنجاب تام پھہلتھ۔ منازلِ فقر یا مشاہدہ انورٕ کی ابتدائی شعر چھِ یتھ کنۍ۔

حمد بے تعداد بے حد بے شمار — لائق ہست خالق لیل و نہار

انقلاب روز و شب از جود او — فیض آرو اندر عالم بود او

ہستیِ عالم بحکمت ذات خود — اندر اعتدال عناصر مے برُد

آغہٕ سبحان اُسی درویش صفت بزرگ تہٕ بسان اُسی آوت گُل دروگہٕ مُلہِ۔ تہنز صوفیانہٕ نظمہٕ، نعت، طنز و مزاحس پیٹھ مبنی باتھ کھٔتی اٰہنزِ زندگی منزٕ ے نٔمن، خاصکر کو کر

نامہٕ ،اَچھہِ ول باغ ،جُبلِ جم جم ،بانہاٗج بال بیترٕ۔ أہندۍ وار یاہ منظوم کتابچہ چھ چھاپ تہٕ گاٗمتۍ یمن منز گفتارِ عشق ناٗوۍ کتابہ ہندۍ وار یاہ جلد شاٗمل چھہٕ۔ اَمہ علاوٕ چھ کوٗثر سوز ،صداے عشق ،غزلیات عبدالسبحانٕ بیترٕ تہٕ چھاپ گاٗمتۍ ۔نۆمونہ کلام چھُ۔

۱۔ تھِھ کرتھٕ سندس ہاکنس ناوس واوس اتھِ ونہٕ ناوس زار

ہٹہٕ کے رتہٕ ستۍ نامہٕ لیکھناوس واوس اتھِ ونہٕ ناوس زار

۲۔ جُبلِ جم جم گوٗھ ہِ مُشراوُن ڈبل زین پوژھ گوٗھ ہِ یاد تھاوُن

صحن تہٕ شامن گوٗھ ہِ چھلہٕ ناوُن ڈبل زین پوژھ گوٗھ ہِ یاد تھاوُن

۳۔ چون دۄر بر کتہٕ بۂ ژالے یارٕ ہاوتم ژٕروے

شورٕ پانس نار للہٕ ناوے یارٕ ہاوتم ژٕروے

اَمہِ پتہٕ یموکو پوٗرۍ ضلہٕ کیو شاٗعر تہٕ لیکھاریو ناو پرووتمن منز چھِ محمد ماٗ گرے دروگہٕ مُل ،نورالدین نور ہندوور ،عبدالاحد سرور پنز گاٗمی ،ڈاکٹر زاہد سوگامی ، حسرت کرالہ پوری ،قاضی غلام نبی بٹہٕ پور ،مختار لولابی ،عبدالرحمان شاد ترٕہگامی ،نازک لولابی ،علی محمد شہباز ،اشرف بادل لنک ریشی ،عبدالغنی بیتاب گلگامی ،غلام قادر شاہین رامحالی ،اکبر رامحالی ،عبدالعزیز میر ہلمت پورہ ،لالہٕ صاٗب پنجوہ ،غلام رسول پنجوہ بیترٕ نورالدین نور أسۍ پیشہِ کنۍ کامیاب وہستاد تہٕ شاٗعری منز اوسکھ منفرد رنگ۔ یم أسۍ ہندوارِ بسان ۔غزل ،نعت تہٕ نظم لیکھنہٕ علاوٕ أسۍ طنز و مزاح ،ہزل ،پیروڈی ،مثنوی تہٕ ژاکھ لیکھان ۔نۆمونہ کلام۔

تریلہٕ حاٗجس جیبہِ منز گوٚنڈمُت جلاو کاٗرہٕ ہجٕ ،دستار ہوٚل ،بیزار ہوٚل

ساز کوٗ رمُت چھُے خداین پانہٕ تے   لوگمُت پوشاکھ جنٛگ گہنہٕ تے

محمد مأ گرے اُسی دروگمُل گامکی نمبردار تہٕ کأشرِ زبانی منز اُسی شعروِنان۔ اُہندِ کلامکی کینہہ کتابچہ چھِ چھاپ تہٕ گأمتی۔ یم گئے ۱۹۹۷ء منز رحمت حق۔

عبدالاحد اُسی گوڈٕ پٔنز گامہِ چوکہ بل بسان پتہٕ آے ٹکر بسنہِ۔ یم اُسی تعلیمہ ہندس محکمس منز لیکچرار آسنہٕ علاوٕ تعلیم دان، لِکھأرِ تہٕ گونماتھ تہِ۔

ڈاکٹر زاہد سوگامی تہِ اُسی محکمہ تعلیمس منز لیکچرار۔ دورِ سلاطینس منز تعلیمی ترقی پٮ۪ٹھ اوسکھ پی ایچ ڈی میوٗلمُت۔ مقالہ تہٕ اُسی لیکھان تہٕ شعر تہِ وِنان۔ اَمہِ علاوٕ اُسی یتیمن مدد کرنچ مہم تہِ چلاوان۔ منظوم کلامُک نوٗمونہ چھُ یتھ کٔنی:

جالساز وچالباز ولیڈر روٗکر لیڈری   خودفریبوبأزی گار ولیڈر روٗکر لیڈری

روز بد انجام آسم فکرِ پیلہٕ توٗ رلیڈرس   ڈنڈٕ وأے اہل کار ولیڈر روٗکر لیڈری

ڈاکٹر صأب گئے ۱۹۸۳ء منز رحمت حق۔

عبدالغنی حسرت کرالہ پوٗری اُسی علاقکی مشہور گونماتھ یہندی شعر تِہنز زندگی منز ے نٔچھن کھٔتی۔ تِم اُسی کرالہ پوٗرِکی نمبردار:

کرالہ پوٗرٕ غنی میر یانہٕ ہون درویش   پٮ۪شے چھُ نمبردار

یی لوٗکھ ونہٕ نس تتھی چھُکھ تن دار   روٗ ڈمنہٕ کانہہ رفتار

حسرت صأبن زاسنہٕ چھُ ۱۹۱۲ء تہٕ رحمت حق گئے ۱۹۸۸ء منز۔ نمونہ کلام:

ہاوسہ درایوس چانے خیالو   لالو آلو بوز

پوٗت پھیر دل میون کرتہٕ خوشحالو   لالو آلو بوز

کرالہ پوری حسرت لوٗگ عشقہٕ زالو ژلنس تہٕ رٕ دُم نہٕ وار

نٲلی گوم ونہٕ کس عشقہٕ جنجا لو لالو آلو بوز

۔ اَز آوسونٔے پانہٕ بوزُم جان جانانے تس کُن وٕچھتھ شمس وقمر تام ژھایہ روزانے

۔ چھانہٕ کوٗری شوٗبہ وُنی چھکھ جان تے ہچہٕ بنأوتھ لچھہٕ بدی سامان تے

۔ عید آیہ مالیٚن بو درالیس دِیو روخصت وأریو سکھر یالیس

قاضی غلام نبی اُسی پیشہ کنٕ ووستاد تہٕ بسان اُسی ماگم بٹہٕ پورِ۔ تأریخ پأدٲیش چھکھ ۷ر اپریل ۱۹۲۴ء۔ مشہور صوفی بزرگ صدیق میر ماگم سنز سوانح لیچھِکھ ۱۹۷۶ء منز۔ اَمہ علاوٕ اُسی شأعری تہٕ کران۔

۔ لولاک برسر تاج ہیتھ آوسون محمد قالو بلاہچ علم ہیتھ دراوسون محمد

۔ نمروٗدی نارے ستی گلزار پھٔلی قاضی صاب از تہٕ تی وچھناوتن

ویٚسی یے آدنک یار کوٗت گوم زوٗن تابہٕ وُن روخسار کوٗت گوم

مختار احمد بٹ مختار لولابی اُسی بجہٕ بیرِ لولو بسان تہٕ پیشہِ کنٕ اُسی ووستاد۔ یہُند تأریخ پأدٲیش اوس ۲۲ر ستمبر ۱۹۳۶ء تہٕ فوت سپدی ۱۹۹۴ء منز۔ یہند کلام چھُ کلام مختار تہٕ عاشق ناوٕ کہن کتابچن منز شایع گومُت۔

۔ لبان یُس چھُ چون نبب وچھان چھاسہٕ بُٹھی بال

کوہن کولہٕ رادن تہٕ آرن کھوژان چھا

۔ ماشوقہٕ سے قدر چھے عاشق ژٕلتھ یوأنی

اکہ لٹہٕ ژٕلتھ دُبارے مختار نے سیم زانہہ

عبدالرحمان شاد ترٕہ گامی أسی ترٕہ گامہِ بسان۔ اردوتہٕ کأشرِ پأٹھی أسی شعر ونان:

ے پھر اپنی خودی کی حرمت کا دنیا میں چرچا ہونے دے

وہ عشق میں جذبہ پیدا کر وہ حسن کو رسوا ہونے دے

شاد گئے ۱۹۹۵ء منز رحمت حق۔

سید میرک شاہ نازُک ناز کی لولابی أسی دوٗرلولو بسان تہٕ پیشہِ کنٕ أسی ووستاد۔ اردوتہٕ کأشرِ شأعری پٹھ اوسکھ دسترس حأصل۔ اردو نثر تہٕ أسی جان لیکھان۔ یہندی تخلیقات أسی ۱۹۴۷ء برونہہ دیہات سدھار تہٕ زمیندار بیترِ رسالن اندر چھپان۔ واریاہ اَچھوپ کلام چھُکھ گرِ موجود۔ یم گئے ۱۹۸۵ء منز یٚیمہ عالمہٕ۔

علی محمد شہباز أسی کوپوٲرِ ضلکی تھکبنٕ لایق شأعر تہٕ ادیب۔ یم أسی شاٹھ گوٗنڈ ماورِ بسان تہٕ پیشہ کنٕ أسی ووستاد۔ تأریخ پأدأیش اوسکھ اول مئی ۱۹۳۹ء۔ یم أسی ساہتیہ اکیڈمی، ادبی مرکز کمراز، کلچرل ٹرسٹ کپوارہ، جموں وکشمیر کلچرل آرگنایزیشن تہٕ گلستان ادب ہندوأرِس ستہٕ تہٕ منسلک۔ ۴ر جلیے ۱۹۹۶ء اندر گئے رحمت حق۔ یہندی واریاہ تحقیقی مضمون روٗدی شیرازس تہٕ باقی رسالن منز چھپان تہٕ منظوم کلام ہیکی نہٕ پننہِ زندگی منز شایع کرتھ۔ شاندار غزل، ربأعی، ٹُکھ، نعت، ہزل، پیروڈی، نظم بیترِ چھکھ لیکھی متی۔ کلامک نموٗنہٕ چھُ: بیقلس نش درد جگرٕکی سوٗرٕ پرناوٕنی غلط سینہٕ ژٕڈی ژٕڈی لولہ نارٕکی آکھ گٔنز راوٕنی غلط

ے محمدؐ گوٗژھ فقط محبوب آسُن تہٕ تہنٛدے نعت گوٗژھ مرغوب آسُن

غزل تے لیکھ ہا کانژ ھاسوخن ور   بہ باطن گوژھ نبی مطلوب آسن

پوشہِ متیو نند ریپیم جائی غزل گبوان گبوان

ے پیٹہ کس چھُ سور نیران سمسار پتولا کن   کس رؤ زہِ جوانی نبہ نار پتولا کن

محمد اشرف بٹ بادل اُسی لنگ ریشی رامحال بسان تہِ پیشہِ کنی اُسی ووستاد ۔'کاج ناگہ پیٹھ ہر موکھ تام' ناوی اکھ کتاب چھکھ چھاپمژ ۔ امہِ علاوٕ چھکھ واریاہ مضمون، مقالہ تہِ افسانہ بیترِ اچھاپی ۔ شعرتہِ اُسی ونان ۔ منظوم کلامُک نمونہ چھُ یتھ کنی:

مزاحیہ کلام :   گرِ چون گرِی گری آیس زیر   بہٕ ہا گژھہ مالین مے ہا گوژ یر

تھاومہ وَدِ سُہلابی گے گنگ وجمن ہا گریستیو

رؤ دنہٕ ووٕنی وق گو ختم سگراو چمن ہا گریستیو

غزل: کاش یہ دل دیوانہٕ چونے آسہِ ہمہ نے ہاونے

کعبہ ترأ وتھ وُچھتہٕ ژیٹے نش سر پتھر ماتر اونے

غلام قادر بٹ شاہینؔ اُسی پیشہ کنی ووستادتہٕ بسان اُسی لنگ ریشی رامحال ۔ نثر تہٕ نظم اُسی لیکھان تہٕ سبٹھا لوکچہ واُنسہ منز گے ییمہِ عالمہٕ ۔

یتھے کنی اُسی حاجی محمد اکبر رامحالی تہِ پیشہِ کنی ووستادتہٕ لوکچہ واُنسہِ منزے گے رحمت حق ۔ تم تہِ اُسی غزل بیتر لیکھان ۔ اکبر صأب اُسی کونن بسان ۔ عبدالعزیز میر اُسی ہلمت پورِ بسان تہٕ اردو پاٹھی اُسی شعر ونان ۔ لسہٕ بٹ اُسی پنز وِ بسان تہٕ کاشرِ پاٹھی شعر لیکھان ۔ پنز ویک لالہ صأب یہند اصل ناو مولوی مختار اوس تہِ اوس لکھاری تہٕ

گونماتھ۔ یم گئے ۱۹۹۶ء منز رحمت حق۔ دعوۃ الحق ناٚوی اکھ کتاب تہٕ کینہہ مضمون افسانہٕ بیترٕ تہٕ چھکھ لیکھیٚمتی، یم وُنہِ چھاپ گوھنے چھِ، کُنہٕ آسی پٕتھن ناوسعید ابوریاض لیکھان، کُنہِ ممتاز تہٕ کُنہ لالہٕ۔

غرض یم چھِ کینہہ شاعر تہٕ لکھاٚری یم وُنیک تام بےٚ وَنہِ ہیوٚ کُس کڈِتھ۔ کوشش چھےٚ جاٚری تہٕ باسان چھُم زِ کوپواٚری ضلعٕ چھِ میٚزٕ منز آسن وُنہِ تہٕ یتھی ہی واریاہ لالہٕ پھٔلی محوخاب۔

یتھ کتابہِ منز چھُ کوپواٚری ضلعٕ کین تمن شاعرن تہٕ لکھارین ہُند تعارف پیش کرنہٕ آمت یم ووٚنی اَسہِ منز موجود چھنہٕ۔ یم تعارفی سوانح چھِ واریاہ عرق ریزی سان تیار کرنہٕ آمتی۔ مےٚ چھُ فخر زِ بےٚ ہیوٚ کُس دوردراز علاقن اندر روزن واٚلی یم آنجہاٚنی قلمکار وَنہِ کڈِتھ۔ مےٚ چھےٚ وومید زِ میاٚنی پہل دِیہِ باقی تحقیق کارن تہٕ مزید تلاش کرنس کُن وُتش۔

عبدالغنی بیگ اطہر

شیخ الحدیث علامہ انورشاہ کشمیریؒ

فخر برصغیر۔ حضرت مولانا انورشاہ لولابیؒ چھِ کوپوارٕ ضلعہ منز پأدٕ سپد یمو سو بہلہِ پایہ ہستی یُہند نام مبارک ہیٚنہٕ سٟتی کوپوارِکس پرتھ شخصس شانہٕ ووگنان چھِ، یمی کشیرِ سٟتی سٟتی پورٕ برصغیرس سأری سی عالمس اندر تھدِ تھٚو داعزاز بخش تہٕ تمن منز چھُ شاہ صأبن مقام بلند۔ یُہند فضل وکمال، فراست وبصیرت، زہد و اتقا، علم راسخ، تبحر، حأران کن یاداشت، قأبل رشک تقویٰ تہٕ روحأنی کمال ڈیشتھ چھُ نہٕ ولنہٕ محسوس سپدان زِ خدائے کریمن چھےٚ یمن پیٹھ پننہِ فضل وکرمُچ بأرش کٔرمٕژ۔

حضرت شاہ صأبن آبأیی گام چھُ ورنولولاب اماپوٚز تم سپدی پننہِ ماتامالہٕ دوٚدٕ وان کوپوارِ ۱۸۷۵ء منز تولد۔ یُہند شجرٕ چھُ شیخ مسعود نوریؒ صأبس سٟتی رلان۔ علامہ انورشاہ ابن مولانا معظم شاہ ابن شاہ عبد الکبیر ابن شاہ عبدالخالق ابن شاہ اکبر ابن بابا حیدر ابن بابا شریف ابن بابا علی ابن شیخ عبداللہ ابن شیخ مسعود نوریؒ۔ یہ کتھ تہٕ چھ شبقہ زِ حضرت شیخ مسعود نوریؒ اُسی پانہٕ حضرت امام ابوحنیفہؒ سندِ اولادِ منز

شاہ صأبن پٔرٕ ابتدأیی تعلیم پننہٕ نس بابہٕ صأبس نِش تہٕ پتہٕ پوٚرٕ کھ مولوی عبدالجبار تہٕ مولوی غلام محمد جندل صأبس نِش عربی تہٕ فارسی۔ ۱۳۰۵ تہٕ ۱۳۰۷ھ پیٹھ تام روٗدٕ ضلع ہزارہ کین عألمن ہندس خدمتس منز علم حأصل کران تہٕ پتہٕ وأتی شُراہ ؤرٕ ی شہِ وأنسہِ منز دارالعلوم دیوبندٕ تہٕ یمن شیخ الہند مولانا محمودالحسن ہی ووستادٕ سمکھی۔ تکمیل علم پتہٕ کینژ ن جاین قیام کٔرتھ آے دارالعلوم دیوبندس منز بطور ووستاد تعینات کرنہٕ تہٕ شیخ الہندس پتہٕ آیکھ اَتھ مسند حدیث تہٕ حوالہِ کرنہٕ۔ یمہٕ سٟتی یہ شعبہ پرزلیو تہٕ یہ احساس گو ختم زِ شیخ الہندس پتہٕ سپدِ دارالعلومُچ اہمیت ختم۔ أتھی دوران سپدی شاہ صأب ۱۳۲۲ھ منز زیارت بیت اللہ

نش فائض یاب تہٕ اتھ سفرس دوران سپدٕ کھ طرابلس ، بصرہ تہٕ مصر کین تھد بن عالمن ستی ملاقات ، یمو یٚہند علم وُچھتھ یمن فارغ التحصیل ناوی سند عطا کٔر۔

شاہ صائبُن ذہنی معیار اوس یہ زِ نَو (۹) وُہر آسنہٕ پیٹھے لٲگۍ فتویٰ دنہِ ۔ پٔنزِ شانہٕ بڑی ووستادن دِتھ پانہٕ 'علامہ' خطاب ۔ علمی مسائلن منز آسی شاہ صاب یٚہند بن تشریحن پیٹھ مطمین تہٕ سپدان تہٕ خوش تہٕ گژھان ۔ شاہ صائبن نیہِ لوکچِہ وانسہ منز ے تھزِ تھزِ علمی تہٕ ادبی کتابہٕ پٔرِتھ ۔ یاداشتگ انتہا اوس یہ زِ وُہن پنژٕ ہن وٕری ین تہِ اَسِکھ کتابن منز پٔرِی مِتی اقتباسات لفظہٕ لفظہٕ تہٕ حرفہٕ حرفہٕ یاد آسان ۔ پنہٕ نس حافظس پیٹھ اوسُکھ یوتاہ بروسہٕ زِ اکہِ لٹہِ فرموٗکھ زِ اگر دارالعلوم چِن لچھہِ بزن کتابن ہنز سارٕ ے لایبریری دَزِتہِ ، بہٕ گژھہ نہٕ پریشان تکیازِ بہٕ ہیکہ یمہٕ دوبارٕ ہو بہوٗ لیکھتھ ۔ توٚ ے آسی لُوکھ یمن پھیرن تھورن وول کتب خانہ تہِ ونان ۔ یٚہند استغناہٕچ حالت اُس یہ زِ ییلہِ ارباب دارالعلوم کِس اصرارس پیٹھ یمو مُدرسی اختیار کٔر یمو مون نہٕ توٚ تام کانہہ معاوضہٕ یا تنخاہ رٹُن یوٚ تام نہٕ یٚہُند کھاندر سپُد تہٕ دارالعلوم چِن کامن اندر روٗدی یوتاہ مشغول زِ ژھ یہ تاجی وٕری وانسہِ واتنس تام آیکھ نہٕ کھاندر کرنس تہِ فرصت ۔ پتہٕ سپُد یٚہند رشتہٕ گنگوہ کِس اَکِس سیّد خاندانس منز ۔ دارالعلوم کس قیامس دوران سوٗ زِ ڈھاکہ ہِکی نوابن یمن ڈھاکہ شہرس منز پرناونچ دعوت ۔ تتھ عوض یمن تھدِ تھوٚ دتنخاہ دِنچ تہٕ پیش کش آیہ کرنہٕ ۔ مگر یمو کوٚر صاف انکار۔ یتھے کٔنزٕ آیہ یمن مدرسہ عالیہ کلکتہ ہس منز تھدس معاوضس پیٹھ کام کرنچ آفر تہِ کرنہٕ یوٚسہٕ یمو ٹھکرٲو ۔ حیدر آباد پیٹھٕ آمٕژ یژھے اکھ پیش کش تہِ کٔرکھ نہٕ قبول ۔ یم آسی پنہٕ نین شاگردن ونان زِ یم لُوکھ دنیا پراونہٕ خاطرٕ علم حاصل کران چھِ تِم چھِ گوناہ کبیرٕ کی مرتکب سپدان ۔ حضرت مولانا قاری طیبؒ مہتمم دارالعلوم دیوبند سُند بیان چھُ زِ شاہ صائبن فرموو پانہٕ اکہِ لٹہِ زِ شعور یہ نہٕ پتہٕ از تام چھنہٕ مے زانہہ کُنہِ دینی کتابہٕ بے وُضو اتھہٕ لوگمُت ۔ شاہ صائبس متلق چھُ عینی شاہد و یہ تہِ وونمت زِ تمن ییلہِ کُنہِ کتابہٕ ہُند حاشیہ وُچھُن

آسہِ ہاتم اٚسۍ نہٕ کتاب پھِران بلکہ اٚسۍ پانے حاشیَس کُن پھیران تہٕ ہر گاہ دوران مطالہٕ بدل کانہہ کتھ کرٕنۍ پیٚیہِ ہیکھ، کتاب اٚسۍ گوڈٕ بڈٕ احترامہ سان المارِ منزٕ وٚتھ تھوان تہٕ کتھ کرنہٕ پتہٕ بیٚیہِ احترامہٕ سان تُلان۔ اَمہِ کتھِ تلہٕ چھُ ننان زِ یمن نش کوتاہ بجراوس عٲلمس۔

اکثر بڈۍ مذہبی عالم چھنہ دینی علوم پراونس دوران عصری علومن کُن توجہ دوان۔ اماپوٚز شاہ صاٲب اٲسۍ سبٕٹھا شوقہ ذوقہ سان فلسفہ، ہیَت، ادب تہٕ رمل پران۔ ییٚلہِ تقریر کران اٲسۍ پرتھ علمک اٲسۍ حوالہٕ دِوان۔ توَے اٲسۍ ڈاکٹر اقبال عاٲلمو منز یمہٕ نے نش زیادٕ متاٲثر۔ ییٚلہِ حدوثِ عالمس پیٹھ شاہ صاٲبن کتاب لیچھ، امیک اکھ نوسخہٕ سوزُ کھ ڈاکٹر صاٲبس۔ ڈاکٹر صاٲب گۓ کتاب پٔرتھ ہَے بنگ تہٕ ؤنہکھ، "یہِ چھِ حاٲرتچ کتھ زِ دوہ تہٕ رات قال اللہ تہٕ قال رسول اللہؐ وننووَل تہٕ ٹاٹَس پیٹھ بہن وول عاٲلم کتھٕ کٔنۍ گو یتھو مسلو نش آگاہ۔ یتھ رسالس منز یہ کینژھا بیان کرنہٕ چھُ آمُت یُہ رٔیک بڈٕ کھوتہٕ بوٚڈ فلسفی تہِ ہیکہِ نہٕ اَمہِ علاوٕ کینہہ ؤنتھ"۔ یتھَے کٔنۍ ییٚلہِ شاہ صاٲبُن تعلق اکہِ لٹہِ دارالعلوم نش ژھیوٚن تہٕ یہ خبر چھپیہِ اخبارن۔ ڈاکٹر صاٲبن ؤن، "مےٚ گیہِ شاہ صاٲبنہِ استیفہٕ دِنہٕ ستۍ خوشی تکیازِ دارالعلومس بنن صدر مُدرِس بدل، اماپوٚز اسلام چھِن کینژن اہم خدماتن خاطرٕ یُہ تاہ موزون بہ شاہ صاٲب چھُسن زانان تیٚوٗ تاہ چھُنہٕ بیٚیہ کانہہ۔ ژکہِ اوس ڈاکٹر صاٲب اٲزۍ کہِ زمانہٕ پاٲدٕ سپدیمتین کینژن اہم مسلن ہُند حل ژھارنہٕ باپتھ شاہ صاٲبنۍ خدمات استعمال کرُن یژھان۔ یہ مشکل کاٲم ہیکہِ ہا صرف تہٕ صرف شاہ صاٲب انجام دِتھ یمن جدید معاٲشی، سیاٲسی، تمدنی تہٕ سائینسی علومن پیٹھ تہِ سرٕنی نظر اٲس۔

اکہِ لٹہِ ییٚلہ احمد رشید رضاؒ صاٲب ہندوستان آے تہٕ دارالعلوم کس استقبالیہٕ ہس منز کوٚر شاہ صاٲبن تمن برونہہ کنہِ عربی زباٲنۍ منز یُتھ تقریر زِ علامہ لگۍ عش عش کرنہِ تہٕ ؤننکھ، "اگر نہٕ بہٕ دارالعلوم وُچھہَن تہٕ بہ نیرِ ہا سبٕٹھا مویوس سپدتھ ہندوستانہٕ منزٕ۔ اٲمۍ دارالعلومن ؤن نم زِ ہندوستانس منز چھِ وُنہِ

تہٕ علوم عربیہ تہٕ مذہبی تعلیماتن ہندی اعلیٰ پیمانہٕ موجود"۔ یُتھے اعتراف کوٚر پنہٕ نس ملاقاتس منز علامہ موسیٰ جاراللہ رحمہٗ ن تہٕ۔ مولانا اشرف علی تھانوی چھِ یمن متلق فرماوان، "اسلام کہ حقانٔی ہنٛد اکھ دلیل چھےٚ شاہ صأبُن اسلام تہٕ۔ اگر مذہب اسلامس اندر کانہہ کجی یا خأمی آسہٕ ہے، تیٚلہِ کرِہانہٕ شاہ صأبس ہیٚوٚ ہ نوکتہٕ رس عألم یہ دین ہرگز تہٕ قبول۔ یہٕ چھس حجاز، شام، تہٕ عراق کینن عألمن تہٕ فاضلن سمکھیومت امّا پوٚز علمی تبحر، جامعیت علوم، قوت یاداشت تہٕ مہارت علوم عقلیہ ونقلیہ منزلوٚ بُم نہٕ شاہ صأبس ہیٚوٚ ہ جوٚر کانہہ"۔ حضرت مولانا سیّد اصغر حسین میاںؒ صأب اُسی فرماوان، "یٚیلہ مےٚ کانہہ علمی اشکال اوس سپدان یہٕ اوٚسُس دار العلوم کس کتب خانس کُن رجوع کران۔ یٚیلہ تتہِ تہٕ ناکأمی گوٚژھِ ہیم تیٚلہِ اوٚسُس شاہ صأبس پرژھان۔ یہُند جواب اوس اُخری تہٕ محققانہٕ آسان۔ اگر شاہ صأب یہ فرماوِہن زِ مےٚ چھنہٕ یہ مسلہٕ کتابن منز نظر گومت، تیٚلہِ اوس مےٚ یقین سپدان زِ دوٚن میلہِ نہٕ یہ مسلہٕ کتابن منز کُنہِ تہٕ جایہِ"۔ حضرت شاہ صأب اُسی نہ صرف پانے یوت ہمہ جہت عألم تہٕ فأضل بلکہ اکھ تیٚژھ پارس کُنہ زِ یس ییٚتی یمن ملاقات سپدِ ہاسہٕ تہٕ اوس کُندن بنان۔ شاہ صأبنی شاگرد تہٕ مصأحب بنے یہ پانہٕ تہٕ بیٚن لاقوأمی شوہرتکی عألم تہٕ فأضل۔

حضرت آے ۱۹۳۳ء کیٚت سری نگر تہٕ اُتھی دوران گےٚ ورمُل، سوپر تہٕ لولو۔ اُتھی دوران کھوٚلُکھ ورمُلہ اکھ درسگاہ تہٕ۔ ڈاکٹر عبد اللہ چغتائی چھ لیکھان زِ علامہ اقبالس تہٕ شاہ صأبس سپد اکھ اُکس ییٚتی لاہور کس بریڈلا ہالس منز اکتوبر ۱۹۲۹ء منز عألمن ہندس اُکس اجتماہس دوران گوڈنیک ملاقات۔ پتہٕ روٗدی تم دوشوٚے لگاتار پاٗٹھی اکھ اُکس سمکھان۔ شاہ صأبس گو ۱۹۲۶ء منز دار العلوم دیوبند کس انتظامیہ ہس ییٚتی اختلاف تہٕ کوٚرکھ پنٛن استیفہٕ پیش۔ پتہٕ گےٚ کینٛژن بزرگن ہندس سخت اصرارس پٹھ جامعیہ اسلامیہ ڈابھیل۔

شاہ صأب سپدی ۲۹ مئی ۱۹۳۳ء مطابق ۲۳ صفر ۱۳۵۲ھ ژندروارِ دوہ ہہ شیٹھ وُری ژوررہتھ تہٕ

ترٛے دوہ وأنسہٕ اندر دیوبندس منٛز یمہٕ عالمہٕ روٗ ھستھ ۔ یہٕ خبر بوٗزِتھ گیہٕ سأری ہے عالم اسلامس دُہی ژھبتے تہٕ اخبارن تہٕ رسالن اندر آو دنیا کس کونس کونس منٛز یمن خراج عقیدت پیش کرنہٕ ۔

علامہ اقبالن لیوٗکھ اخبار چٹان لاہورس منٛز، ''اسلامٕچ پانژن ہتن ؤری ین ہنٛز تواٗریخ چھنہٕ شاہ صأبنٕ نظیر پیش کٔرِتھ ہیچمٕژ ۔

پانی تیرے چشموں کا تڑپتا ہوا سیماب مرغان سحر تیری نواؤں میں ہیں بیتاب

اے وادئ لولاب اے وادئ لولاب

مولانا انورشاہ کشمیری اُسی عالم بے مثال آسنس سِتی سِتی تھدِ پایکٕ عربی اردو تہٕ فارسی زبأنی ہندی شأعر تہٕ ۔ علم دین، فقہ، فلسفہ، رَدِ قادیانیت، احادیث، روحأنی اعمال تہٕ باقی موضوعاتن پیٹھ چھکھ درجن واد کتابہٕ لیچھمٕژ ۔ یہندِ اکہِ نعت شریفکی کینہہ شعر چھ یِتھ کنہٕ ۔

معراج تو کرسی شدہ سبع سماوات فرش قدمت وعرش بریں مدہ سریری

اُمّی لقب وماہ عرب مرکز ایماں برعلم وعمل راتو مداری و مدیری

کس نیست ازیں امّت تو آنکہ چو انور باروئے سیاہ آمدہ موئے حریری

یہنٛزن مشہور کتابن ہند تفصیل چھ یِتھ کنہٕ :۔

۱۔ مشکلات القرآن (یہ چھ قرآن کریم کین مشکل آیاتن ہُند فارسی ترجمہٕ یتھ محمد یوسف بنوریؒ صأبن حأشیہ چھ لیوٗکھمت)۔

۲۔ تحیۃ الاسلام فی حیات عیسیٰؑ (۱۴۸ اصفن پیٹھ مشتمل یہ کتاب چھ عربی زبأنی منٛز تہٕ اتھ منٛز چھ کینہہ فارسی نعت تہِ)۔

۴۔ تقریرات سِنگر بسلسلۂ مسئلہ قرأت حلف الامام رفع الیدین وآمین بالجہر (بہ زبان اردو)۔

۵۔اکفار الملحدین فی ضروریات دین (۱۳۸ صفن پیٹھ مشتمل یہ کتاب چھِ عربی زبانٔی منز ۱۳۵۰ھ منز چھپے مژ۔اتھ اندر چھ عربی شاعری تہِ)۔

۶۔فصل الخطاب فی مسلتہ الام الکتاب (بہ زبان عربی)۔

۷۔الحرف الشذی علیٰ جامع الترمذی۔

۸۔کشف الستہ عن صلوٰۃ الوتر (عربی)۔

۹۔ضرب الخاتم علیٰ حدوث العالم (منظوم عربی کتاب فلسفس پیٹھ)۔

۱۰۔خاتم النبیّن (آخری تصنیف فارسی زبانٔی منز)۔

۱۱۔قطعۂ ابخاریہ (منظوم عربی) شرح از سیقد محمد ادریس۔

۱۲۔دعوت حفظ الایمان۔

۱۳۔خطبۂ صدارت بمقام گیا (اردو) جمعیت علمائے ہندکس اجلاسس منز دسمبر ۱۹۲۲ھ۔

۱۴۔ممبران دارالعلوم کی غفلت شعاریاں (اردو تقریر)۔

۱۵۔خزینتہ الاسرار۔

۱۶۔انوار الباری (شرح بخاری ۲۰ جلد)۔

۱۷۔انوار المحمود (شرح ابوداؤد)۔

۱۸۔امائی صحیح مسلم وابن ماجہ۔

۱۹۔النور الغائض (علم میراث)۔

راجہ شیر علی بسملؔ

کوپوٲری ضلعٕ کین پرانین شاعرن تہٕ گونماتن منز چھُ راجہ شیر علی بسملؔ سُند ناو بڈٕ احترامہٕ سان ہیننہٕ یوان۔ یم ٲسی کشیرِ ہندِ بو مشہور بمٕہ راجومنزٕ تہٕ راجواڑ علاقکی معروف جاگیردار۔ بابہٕ صابس اوسُکھ راجہ اکبر علی خان ناو۔ شیر علی صابن کٔر ابتدٲیی تعلیم سرینگرِ کہِ بسکو سکولہٕ حاصل تہٕ دینی تعلیم پرٲوِکھ مولوی ضیا اُلدین صابس نِش۔ علامہ اقبالس نِش ٲسی زبردس حدس تام متأثرتہٕ تمن ستی ملاقات کرنہٕ خاطرٕ گٔیی پانہٕ تہِ لاہور۔ اتھ سفرس دوران بناوی یمو علامہ سندِ باپتھ کاشرِ وازٕ وانکی واریاہ چیز مٔلن گوشتابہٕ، رِستہٕ بیترِ تہِ نیکھ پانس ستی بطورِ ڈالی۔ اکھُتے گٔرِکھ تہندِ شخصیتہٕ نِش متأثر سپدتھ مسلم کانفرنسچ رکنیت تہِ حاصل تہٕ بنیہِ امہِ تنظیمہِ ہندی سرگرم کارکن۔

ادب نوازی تہٕ ادبین ستی والہانہٕ عشقٕک عالم اوسُکھ یہِ زِ زَچل ڈارِتھوٗکھ پننہٕ نِس خوبصورت محلہٕ خانس منز اکھ ہال ادبی سرگرمین ہندِ باپتھ وقف۔ یتھ اندر اکھ کتب خانہٕ تہِ قٲیم کوٚرُکھ۔ افسوس زِ یہ محل سیٛتھ کتب خانہٕ ہیتھ ۱۹۹۰ءہنزِ آتشِ ناگہانی ستی خاکستر۔ اتھ ہالس منز آسہٕ دوہ برٕتھ شامس ادبی محفلہٕ تہٕ مشاعرٕ منعقد کرنہٕ یوان۔ یمن محفلن منز ٲسی مبارک شاہ فطرتؔ، میر غلام رسول نازکیؔ، حیرتؔ کاملی تہٕ مہجورؔ خصوصی مہمان آسان۔ امہِ علاوٕ اوس تمو راجپورس منز پننہٕ نِس ذٲتی خرچس پٹھ اکھ مدرسہٕ تہِ قٲیم کوٚرمُت تہٕ قلم ژکلہ اوسُکھ یتھے اکھ درسگاہ تہِ بنوومُت۔

راجہ بسملؔ اوس پانہٕ تہِ شاعر تہٕ قلم کار۔ یہند بن نگارشاتن ہندی واریاہ قلمی نوسخہ چھ یہند بن

اولادن نش ؤ نہٕ تہٕ راجواڑ موجود۔ یم اُسی پننہٕ مقالہٕ تہٕ شعر بیترِ اُکس رجسٹرس منز لیکھان یتھ 'لال کتاب' اوسکھ ناو تھووُمت۔ یہ چھ ؤنہٕ تہٕ موجود تہٕ اتھ اندر چھ نومن موضوعاتن پیٹھ مضمون درج : مذہب اسلام کا صحیح تصور، انسان کی اجتماعی زندگی، مذہب اور باطنیت، علم معیشت کے چند حقائق بیترِ۔ دپان یہندی مضمون اُسی کشیرِ ہندبن تہٕ لاہور کین بڈبن بڈبن رسالن منز چھپان۔ مضمونن ہندی پاٹھی چھےٚ یہنز شاعری تہٕ معیاری تہٕ سنجیدٕ نوعیتچ۔ یہندِ اکہ نعت شریفکی کینہہ شعر چھ یتھ کنی۔

نہ بوئے زلف عنبر ہوں کہ کام آؤں صبا کو میں
نمکداں بھی نہیں چھیڑوں کسی زخم جفا کو میں
نہ سرمہ ہوں کروں تازہ کسی چشم وفا کو میں
مدینہ میں رہوں جا کر حرم کے صحن گلشن میں

بیٚیہ نعتکی شعر چھہ۔

یہ کس کا حسن ہے شہرہ ہے جس کا نازنینوں میں — یہ کس کا نور جھلکتا ہے آبگینوں میں
یہ کس کا شوق اُبلتا ہے آج سینوں میں — یہ کس کے جلوے تڑپتے ہیں مہ جبینوں میں
چمن میں ابر بہار میں جہان میں سب میں — شجر میں شاخ میں پتی میں خار میں گلشن میں

بسملؔ سنز کینہہ رباعی چھ فارسی زبانٔی منز تہٕ لال کتابہ اندر درج۔

راجُت ختم سپدتھ میوٚل یمن ڈوگر راجس منز جاگیر یتھ زٕ حصہٕ گئے۔ اکھ حصہٕ میوٚل زچل ڈار کین راجن تہٕ بیاکھ راجپور کین۔ شیر علی لیس میوٚل پانس راجپورک جاگیر یتھ منز عشہِ پور، شاٹھ گوٚنڈ، ہاروبٹھ، وٹنگرو، ہمل تہٕ رفیع آبادُک علاقہٕ شامل اوس۔

راجہ بسملؔ سپدی ۱۰ ربیع الاول ۱۳۴۱ھ رحمت حق۔ یم اُسی ۶۵ ؤہری۔ راجپورس منز سپدی دفن۔ یم

أسی معروف سلطان کام بخش ہند بو اولا دومنز یُس سلطان مظفر خان بانیٔ مظفر آباد سند زُراوس۔ سلطان کام بخش اوس پنٕنہِ وقتُک بااختیار رئیس یس افغأنی سلطان تہٕ پادشاہن ہٕنٛزِ قریبی یارانہ اوس۔ بُمبہِ خاندانٕچ یہ لَنٛڈ اُس از برونہہ زٕ ہتھ وٕری اقتدارس عروجس پٮ۪ٹھ۔ مہاراجہ رنبیر سنگھ اوس بَسمَل سندس پیٚترس راجہ محمد خانس پنُن خاص مہربان دوست ونان۔ محمد خان تہِ اوس اکھ جان فارسی ادیب تہٕ بَسمَل سند برادار راجہ فیروز الدین تہِ اوس فارسی زبانٕی ہند عالم۔

سید مصطفیٰ گیلانی

سید مصطفیٰ گیلانی صاب اُسی دروگہ مُلہِ بسان تہٕ پتہٕ گئے اَہگام راجواڑ بسنہٕ۔ یہنز اکھ دستی بیاض چھےٚ اتھِ آمٕژ۔ یہنز قلمی بیاض وُچھتھ چھِ نان زِ یم چھِ جان تہٕ بسیار گو شاعر اُسی مٕتی۔ یہنز سوانح حیات ہیچ نہٕ مولوم سپدتھ البتہٕ شارٕ نمونہٕ چھِ یتھٕ کنہٕ :

۱۔ گومُت مےٚ چھُم بیداد شاہاژٕ بوز فریاد

از رحم کرتم یاد شاہاژٕ بوز فریاد

۲۔ اُمی یارٕ ری زٕ جنم تن تہ گرنس مٕژ تہ دیوانےٚ دورے مےٚ وُچھاو کیاہ سہٕ شُبان اوس جانانےٚ

۳۔ اُمی چانی حُسنن کوٚرنس مارے ہامیانہِ یارے بوز میانی زار

ساتہٕ ساتہٕ بس چھم چانی گارے ہامیانہِ یارے بوز میانی زار

۴۔ آواز میانی واٗژٕس نا گوشن پوشن مےٚ از چھم کراو

لولہٕ تارٕ واٗتھ کیا زِ چھم روشن واے کونہٕ بوزان چھم

۵۔ اے عشق گُل اندام ناکام مےٚ موکر

چشمن مےٚ دم آرام ناکام مےٚ موکر

۶۔ اَزتہِ کرتہٕ یارٕ ری پاس لاِ للہ شاہ مدینہؐ بوزتم مےٚ زارٕ ری پاس لاِ للہ شاہ مدینہؐ

۷۔ نبی تاجدارٕ میانے بلے دیدارٕ چانے

ژٕ یکھنا سالہٕ سانے بلےٚ دیدارٕ چانے

۸۔ پتھر پیومُت چھسے مضطر نظر کر یا رسول اللہ

ژ چھکھ عالی مے کاسُم شر　　نظر کر یا رسول اللہ

آفتاب جو بھاسکر

یم اُسی کو پوارِ کی اعلیٰ پایکی لیلا گو شاعر۔ اکہ پلہٕ اُسی ۱۹۰۴ء منز زامتی تہٕ ۱۹۶۴ء منز گئے فوت۔ یم اُسی عام فہم زبانی منز سبٹھا جان لیلا لیکھان۔ یہنزِ شاعری منز چھُ پوٗز جذبہٕ تہٕ بکھتہِ باو در ییتھی گژھان۔ اَمہِ علاوٕ چھُ یہنزِ شاعری منز شاعرانہٕ لہجہِ، سلاست تہٕ روانی یوس دلس منز جاے کرنہٕ روٗس چھنہٕ روزان۔

اوٗم پرٕوٗن ہمسہٕ تاجدار　　کمہِ ونہٕ کُے جاناوار
زاگہِ لگہِ ناسے عنقا　　مالہٕ گنڈہس چھم تمنا
نالہٕ رٹہٕ ہن سے بالہٕ یار　　کمہِ وَنہٕ کُے جاناوار

اُمی ہنزن لیلاین ہُند لہجہِ چھُ کاشُر وژن لہجہِ　ییژ نرمی تہٕ مِیچھر کنین تہِ اوٗش اَنہِ۔ لیلا گو شاعرن منز چھُ پر مانند یژ پاٹھی کرشنہٕ بھگت تہٕ کرشنہٕ راز دان شو بھگت مانہٕ یوان مگر یہ کتھ چھنہٕ بھاسکرس متلق درُس۔ اُمی ہنزن لیلاین منز چھُ بکھتہِ باوُک سہ شرو ژریُس پرتھ خدایہٕ ہندس رنگس منز باونایہ سگ چھُ دوان۔ باونایہِ بہارن چھُ اُمی ہنزِ شاعری سہ منفرد رنگ عطا کوٗر مُت یُس کرشنہٕ راز دانس ورائے بیٚیہٕ کانسہِ تہِ باگہِ آونہٕ۔ اُمی ہندی وژن نما بھجن پرٕی پرٕی چھُ گمانہ گژھان زِ آبہٕ ملر چھِ چھونی کران۔

بالہٕ کول چھےٚ پنہٕ نس آگرس ستۍ رلنہٕ باپتھ ؛ وان تہٕ دوران۔

پۄت زۄنے مۄت سُلہٕ نووُم　　للہٕ نووُم نارایِن

پریٚیہ تٔمۍ سنٛز تن نأوُم　　پوشہِ وتھرُن پٔٹھ گوشن

روشہِ یِیہ ناہوش راوِ رووُم　　للہٕ نووُم نارایِن

بالہٕ پان تس پتہٕ راوِ رووُم　　حالہٕ کمہِ سٟے نالہٕ رٹہٕ ہن

شوتہٕ شمبھو شنٛز بولہٕ نووُم　　للہٕ نووُم نارایِن

لیلا یہٕ ہُند یہ سۄت سۄت تہٕ سنہٕ وُن انداز کس گرٛ ھہٕ نہٕ سٕنتھ۔ بھاسکرس چھُ بۄ ڈ صفت زِ سہٕ چھُ لیکھن وِ زِلفظہٕ ژأرسنان اوسمُت۔ عام لیلا گو شأعرن متلق چھُ وَننہٕ یوان زِ تم چھِ گوٚبِ تہٕ غأر مانوس لفظ ورتاوان۔ اماپۄز بھاسکرس متلق چھنہٕ یہ کتھ صحیح۔ مشہور انگریزی شأعر کولرج چھُ شأعری بہترین لفظن ہنز بہترین ترتیب ونان۔ بھاسکر چھُ کولرج سنٛزِ کہوچہِ پٔٹھ کھرٕ۔

للہٕ وان سیر حق زیر زیرِ بون چھم وزان زیر و بم تار

حبہٕ کے میخانہٕ مس بیلہِ چوون بوونم سیر اسرار

آلو تورِ گوکھ دریاو دامہٕ چوکھ شوقن کوٚرُکھ ملہٕ ژار

بھاسکرن گزأر پنٕنۍ زندگی عأرفانہٕ لیہ منز تہٕ منہٕ کہِ یارِ بلہٕ شران گرتھ گۓ ۱۹۶۴ء منز یٚیمہِ عالمہٕ۔ دِپان ڈمبہِ اوسکھ نہٕ اولادٕ رنگی کینٛہہ۔ اوے اوسکھ اکھ منگتہٕ لڑکہ رۄ چھمُت۔ بھاسکر سُند سورُے کلام چھُ چھپنے۔ صرف چھ گوٚتام لیلا یہ ہُپأری یپأری کتابن منز چھپے مژ۔ یہُند شأعرانہٕ مرتبہٕ ہیکہِ سورُے کلام دستیاب سپدتھ کھرٕ کرنہٕ یتھ، تو تہٕ یہ کینٛژھا نظرِ گژھان چھُ، سہٕ چھُ یہُنزِ شأعرانہٕ قدادأری ہُند غماز۔ یہ وسیع النظر شأعر چھنہٕ بکھتی حسابہٕ خانہٕ بندی ہند قأیل۔

بیتاؔب گُلگأمی

عبدالغنی بیتاب گُلگأمی أسی کوپوأرۍ ضلعہٕ کِہ تموّوتھوٚنوٚنوجوان غزل گوشاعرومنزٕ یمن لوکچہِ وأنسہِ منزٕ اۂذٕ ژٕنۍ وَنن گیہِ۔ یم أسی گُلگام بسان تہٕ یُہند بابہٕ صأب عبدالکریم لون اوس علاقس اندر مشہوٗر رسورنےَ نواز۔ بیتاؔب صأبس ورأے أسی یہِند خانداںکی سأری لُکھ بانڈٕ کأم کران تہٕ بیتابن ییٚلہِ غربت کس ماحولس منز میٹرک پاس کوٚر سہ سُپُد بہ حثیت ماسٹرتعینات۔ پتہٕ کوٚرن بی اے تہٕ بی ایڈ پاس تہٕ گوماسٹرگریڈس منز۔ زاہتی أسی گُلگام ہے منز ۱۳راگست ۱۹۴۸ءتہٕ گُلگام کس ہایی سکولس منز ییٚلہِ تم ۱۹۹۷ء منز ڈِوٹی أسی دوان، تتی آیہِ نامعلوم اَتھوشہید کرنہٕ۔

گرس تہٕ بستی منز ژٕنگ، گبوٗنگ تہٕ پأتھر چارنگ ماحول آسنہٕ کنی گنےٚ یہِ یمن لوکچارہے اندر شأعری تہٕ ڈرامانگأری کُن کل۔ اَکھتےٚ لأجکھ پانہٕ تہٕ سٹیجس پٹھ ایکٹنگ کرٕنی۔ پتہٕ دِتکھ کلچرل ٹرسٹ کپوارہ کہِ طرفہٕ اکھ ڈراماکلب تہٕ تشکیل۔ یتھ گرین لینڈ ڈراما کلب ناوآوتھاونہٕ۔ أمی کلبن گنڈی کلچرل اکیڈمی ہندِ اشتراکہٕ منعقد سپدن والین ڈراما فیسٹولن منز واریاہ ڈراما۔ یم ڈرامااوس بےتاؔب صأب پانےَ لیکھان، پانےَ ڈایریکٹ کران تہٕ یمن منزاوس پانہٕ تہٕ ایکٹنگ کران۔ بیتاب صأبس سپُز اَلگےٚ یأری زِ أمس میوٗل ڈرامہٕ تہٕ شأعری ہندِ تشہیرٕ باپتھ مُفتگ تہٕ کارگرسٹیج۔ باقی بانڈٕ أسی ان پرٛھ تہٕ یہِ گوکھ ڈرامہٕ تہٕ غزل مہیا کران، تم رٕ وٗدی گامہٕ گامہٕ یم غزل گبوان تہٕ ڈراما گندان۔ یوٗہے وجہ چھُ زِ زندگی منزٕ ے گأس یم تخلیق مشہوٗر۔ یہندی غزل گےٚ علاقس منز زیادٕ مشہوٗر۔ کینژن غزلن ہندی کینہہ شعر چھِ

ا۔ ستم کوٚرتھم یتم دلدار ساتھا پتم پالیس ہتو بے عار ساتھا

گہے ژُچھمکھ براں ژھوہ غاٗرنے ۔۔۔ رژھاپنہٕ نمن تہٕ دِتہٕ دیدار ساتھا

۲۔ کاش یہِ دل دیوانہٕ چونے آسہِ ہمہ نے ہاوہے

کعبہٕ تراٗوتھ وَنتہٕ ژیے نش سر پتھر ماتراوٕ ہے

۳۔ وناں واٗعظ چھُ جنت زاٗہدس کژ رندس نش بادٕ پیمانچ کتھا کر

۴۔ کنن کنہٕ واٗلی ہٹہِ لرناٗلی شُبان کیاچھے ژرے سوندر ماٗلی

پاٗتھرن تہٕ بانڈٕ جشنہٕ باپتھ چھِ یموعواٗمی مزازس مطاٗبق تہِ کینہہ مزاحیہ باٗتھ لیکھی مِتی ۔

۱۔ گرٕ چون کُری کُری آیس زیر بہٕ ہا گوٗہٕ مالیُن مے ہا گوژیر

شوق چھُم گوٗہٕ ہا حضرت بل نشاط شالہٕ ماٗرتے تیل بل

اَچھِ وَلہٕ کھمبہ ہا اَکھ دَچھِ سیر بہٕ ہا گوٗہٕ مالیُن مے ہا گوژیر

۲۔ ینہٕ شرم وحیا ژھُن اَسہِ تراٗوِتھ سایہٕ راوٗ رٹاہِٹ پیزارن

۳۔ بابہٕ صاٗبو کتھ میاٗنی بوزمو مختصر مے کرکھاندر، مے کرکھاندر

۴۔ کاٗنسہِ یواں باگہِ ژٗنی اَچھِ داٗرہش کاٗنسہِ ہاپھِ کاٗنسہِ آسان براٗرہش

کانہہ کراں کتھ زن چھے شکر باٗگران کاٗنسہِ ہنز کتھ آسہِ زن ٹیوٗٹھ لاٗرہش

بیتاب صاٗبن چھِ لگہٕ شاٗعری ہندس طرزس پٹھ تہِ کینہہ رٗوی باٗتھ وٗنی مِتی ۔

۱۔ موکھ ہاٗوِتھ ژھٗلے تراٗوِتھ دوکھ للہٕ وٗن تھاٗوِتھ گوم

سوکھ نِتھ گو دل تمبہٕ لاٗوِتھ دوکھ للہٕ وٗن تھاٗوِتھ گوم

۲۔ دل نیٗتھم تہٕ گوس آوارے بے عارے مدنو

وولاکرتو میون چارے بے عارے مدنو

کینہہ نعت تہِ چھن لیکھی مِتی ۔

بادصبا زار میأنی وَنتس | عاراَن تس معشوقس
شوٗبہِ تعریف مائزِنمس تس | عاراَن تس معشوقس

کینہہ نظم تہِ چھن لیکھی مِتی ۔

گریسی تس کُن ؛ تھاومہٕ وَدٕسہلاٰبِ گۓ گنگ وجمن ہا گریسی تیو
رُوٗ دنہٕ وق اَز گنڈ کمر سگر او چمن ہا گریسی تیو

آزاٗدی: فرٕنگس تےٚ سِکھس ہیٚندِس مبٲرک
کرُن پزِ ہرأ کس آزاد انسانس مبارک

وطنٕک لول: وولہٕ وطنس پنہٕ نس لول برو | وولہٕ نوٚ وکشمیر تعمیر کرو
دِلہٕ ستی پرَ وتےٚ قول سرو | وولہٕ نوٚ وکشمیر تعمیر کرو

بہار: بہار آو ہر طرف وُتھی مشکِ ادفر | بہار آو گلشنس گۓ پوشہِ اَمبر
کران سحرن قُمری کیا نغمہٕ خاٗنی | کُنے باغس اندر کُنہِ باغہٕ نبر

ٹبر: کن تھاوبہٕ وَنےٚ وچھ خبر | حدٕ رَٹھ ٹبر حدٕ رٹھ ٹبر
اکھ یا زِ شُری بس گۓ زبر | حدٕ رٹھ ٹبر حدٕ رٹھ ٹبر

یتھےٚ کٕنٛی چھن کینہہ رباعی تہِ لیچھمٕژ ۔

بےٚعمل واعظ وعظ ییلہِ پرے | سُے گوتایہِ تیل کنہِ پٕتھ سگ
بیتاب بوزِ کیا سنہٕ سُے سرے | یہٕ گیہِ نچےٚ کنن دگ

اشرف بادلؔ

محمد اشرف بٹ بادل آسی ہندواڑٕ تحصیل کس رامحال علاقس منز لانک ریشی گامہٕ بسان۔ مألس اوسُکھ عبدالغنی بٹ ناوُیس صحت کس محکمس منز اوس کأم کران۔ اشرف صأب اوس لوکچارٕ پیٹھے سخ محنتی تہٕ پرٕنس لیکھنس ستۍ آسس زبردس لے۔ گرٕ آسی جان ہاکھ بتہٕ کھوٕوٗنی تہٕ گریجویشن کرنہٕ پتہٕ گے کشمیر یونیورسٹی۔ اتھ دوران لیچھکھ پنٕنۍ تحقیقی کتاب 'کأج ناگہٕ پیٹھٕ ہرموکھ تام'۔ اَمہِ پتہٕ گے تعلیمہِ ہندس محکمس منز بہ حثیت استاد تعینات تہٕ کینہہ کال پتہٕ آے نامولوم بندوق بردارن ہندکۍ دٕسی قتل کرنہٕ۔

اشرف صأبنہِ گرِ موجود کاغذات وُچھتھ چھُ اندازٕ سپدان زِ تم چھِ آسی ٕمتۍ سبٹھا مطالہٕ کران تہٕ واریاہ لیکھنٕچ کوشش تہِ کران مگر موتن دیُتنکھ نہٕ کینہہ تہِ کرنک موقہٕ۔ تاہم یہ کینژھا مسودن ہندس صورتس منز موجود چھُ، تمیُک تفصیل چھِ یتھٕ کنۍ:۔ تم چھِ آسی ٕمتۍ شمألی کشمیر کین اولیاہن پیٹھ تحقیق کران اما پوٗز یہ چھکھ اڈٕلیچی روزمٕژ۔ مہجور تہٕ تصویر کشمیر عنوانس تحت چھُکھ اکھ مضمون لیوٗکھمُت۔ اکھ کتاب 'کتاب النجات' چھکھ اڈلیچی روزمٕژ۔ اکھ ٹی وی ڈراما 'شیشوں کا مسیحا' آسی لیکھان، یہِ تہِ دیُتنکھ نہٕ موتن مکمل کرنہٕ۔ اَمہِ علاوٕ چھکھ کینہہ مضمون تہٕ افسانہٕ لیکھی ٕمتۍ۔ یونیورسٹی منز کأشرس تہٕ اردوہس منز ایم اے کرنس دوران چھِ آسی ٕمتۍ یونیورسٹی ہندبن تمدنی پروگرامن تہٕ ڈراماہن منز حصہٕ نوان۔ یم آسی شأعری تہِ کران۔ کینژن شعرن ہندۍ نموٗنہٕ چھِ یتھٕ کنۍ :

۱۔ باغس اندرونان چھُس احوال دل گولابس کیاہ پٕے زِ روبروتس وَنہٕ نس مےٚ وارآس

۲۔ مألکِ گُل، ختم الرُسلؐ، بوے گُل، موے سُنبل

نازنین دلبر مدنوار چھَے ، سُے پیشوائے سمسار چھَے

۳۔ عشقس ناوکوٗ رُم زُلفِ خمَے   لامکانہٕ وَنے مےٚ کیاوُ چھ

۴۔ لوٚب قرار مےٚ بسیار   بہٕ دیدارِ رسولؐ عربی

۵۔ دوہہٕ اکہِ ییٚلہِ مےٚ میٚوتل ساون   اَدِھض ہاون چاۓٔ تصویر

٦۔ تم میری رعنایی یہیں چھوڑ کے جانا   میکے کا وہ پھٹا سا کمل ساتھ لے جانا

آغہٕ سُبحان

کو پوٲرۍ ضلعہٕ کبو پرانبو گونماتو منٛز چھُ آغہٕ سُبحان بسیار نویس۔ یہندۍ بےٚ شمار غزل، وژن، نظم، نعت تہٕ منقبت چھِ ستن أٹھن کتابن منٛز چھپیمتۍ تہٕ وارِیاہ چھکھ وُنہِ اَچھاپٕۍ۔ اصل ناو اوسُکھ عبدالسبحان آغہٕ تہٕ مألِس اوسُکھ فتح محمد آغہٕ ناو۔ بسان أسۍ ہندوارٕ تحصیل کس آوت کُل گامس منٛز۔ یہُند زاوٕری چھُنہٕ مولوم ہیوٚ کمُت سپدتھ اَماپوٚز کینٛہہ ودستاویزٕ وتلہٕ چھُ ننان زِ تم چھِ ۱۹۲۰ء أندۍ پٔکۍ زامتۍ۔

آغہٕ سبحان أسۍ درویش طبیعت تہٕ لوکچہِ وأنسہِ پیٚتے أسۍ گامن تہٕ زیارتن پھیران۔ تمیٚوت واتان أسۍ تتہِ أسکھ لۆکھ معتقد تہٕ مُرید بنان۔ یہِندۍ خاص مرید أسۍ ضیاالدین ڈٲنگی وٲژھ، رٔحتی درویش نور پور سوپر، سُبحان کھأنڈٕ نأدۍ ہل، پیر لسہٕ شاہ شالہٕ پوٚر، رَمبہٕ چھان نو پور، حأجی صمد بٹ اُجر، پیر نظام الدین شالہ ترال، غلام احمد ڈار ماگم، سید غلام احمد قادری المعروف پیر گُلہٕ صأب شاہ آباد ویرناگ، نور محمد رأتھر سری نگر، غلام رسول میر ورمُل، پیر عبدالغنی نٹی پور، تاج بانو جلال محلّہ ورمُل۔

آغہٕ صأب اوس مألِس کٕنٛے لٔڑکہٕ تہٕ أمس أس صرف اکھ بیٚنہِ۔ مول موج سپدُکھ فوت تہٕ بیٚنہِ کوٚرُکھ ہمسایہ گی منٛز کھاندر، پانہٕ أسۍ گرٕ ترٲوِتھ پھیرنس پیٚتھ، یمہ کِنٛز شریکو تہٕ ہمسایوٕ وارٕ وارٕ سوٗرے جاداد ہضم نیوٚکھ کٔرِتھ۔ آغہٕ صأبن کوٚر نہٕ کھاندر تہِ، اسلیے روٗدُکھ نہٕ کانہہ عیال تہِ پتھ کُن۔

آغہٕ صأب اوس مُلہٕ اَن پڑھ اَماپوٚز زیٚوت واتہِ ہاتہِ اوس مریدن اَتھِ پننۍ شعر لیکھناوان مگر یادٲشتک عالم اوس یہ زِ پننۍ سوٗرے کلام اوسُکھ زبأنی یاد۔ یمو چھاپناوِ پننہِ وارِیاہ کتابہٕ مریدن اَتھِ یمو منٛز یمہٕ کتابہٕ دستیاب گیہِ تمو منٛز چھےٚ گفتار عشق (ژور حصہٕ)، سوز عشق (زٕ حصہٕ)، کأشُر سوز (زٕ حصہٕ)،

صدائے عشق بیترِ ۔اَمہِ علاوٕ تہٕ چھُ واریاہ کلام یُس نہٕ چھپیو مُت چھُ ۔

آغہٕ سبحانُن اکثر کلام چھُ صوٗفیانہٕ تہٕ متصوفانہٕ :۔

الحمداللہ سَر گژھِ کرنےٚ   دل گژھِ پرنےٚ اللہ ہوٗ

صاحب دل نےٚ پتہٕ گژھِ مرنےٚ   دل گژھِ پرنےٚ اللہ ہوٗ

ہوٗ ہوٗ بموٗ گوموکنہٕ نےٚ   لوٗستھ ونہٕ نےٚ ژھانجام یار

ژھاٮ۪نڈتھ عشقہٕ کوٗہن تہٕ غارن   بینادارن گرِ دیدار

آغہٕ صاٮ۪بن چھُ واریاہ جان نعت تہِ لیکھی مِتۍ :۔

۱۔ خوٗن اُچھوکنۍ چھس بہٕ ہاراں یا محمد مصطفیٰ   کن مےٚ تھاٮ۪و وزارِ پارن یا محمد مصطفیٰ

۲۔ وتھ چھمہٕ مولوم پتہٕ بولارس   پان بومارس حضرت بل

۳۔ سمن تتہِ ساٗری کرن النفسی   ژٕ چھکھ لولہٕ زخمن دوا یا محمدؐ

۴۔ شرٕ چھُم جگرس لول آم چونےٚ   یارسول اللہ ازوولہٕ سونےٚ

کینہہ منقبت تہِ چھکھ لیکھی مِتۍ ۔

۱۔ از حکم ارشاد چھُم شاہ بغداد   بوزتم ژٕ فریاد یا شاہ بغداد

۲۔ برس تل بہٕ آسے گونا کارو   براتھامے دِتم علم دارو

آغہٕ صاٮ۪بن چھےٚ واریاہن موضوہن پیٹھ نظمہٕ تہِ لیچھِ مژٕ ۔

عید میلاد : غاٮ۪فلو از دل ژٕ غفلت تراو   عید میلاد نبیؐ صاٮ۪ب آو

شانہٕ بوٚڈ حضرت محمدؐ زاو   عید میلاد نبیؐ صاٮ۪ب آو

اُز یِک زمانہِ : جُبل جم جم گژھِ مُشراوُن   ڈبل زین پوٗژھ گوٗھ ناٮ۪لۍ تراوُن

صُبحس تہٕ شامس گوٚڑھِ چھلہٕ ناوُن   ڈبل زین پوٚژھ گوٚڑھِ نالی تراوُن

انقلاب: جنڈٕ کسان کیاہ چھُ شوباں یمن غریب مسکین ہُند

کیا مرگ دل چھُ لوباں یمن غریب مسکین ہُند

معراج نامہٕ : معراج کوٚر نبیٖن سٲئی   عالم گونوٗر آئی یے

پاْدِ کوٚر ذاتن نور یزدٲنی   عالم گونور آئی یے

یتھے کنی چھکھ غزل تہٕ نظم تہٕ واریاہ لیکھی متی۔ کینہہ نمونہٕ شعر۔

۱۔ یار بیوٗٹھ تنہا لولہٕ دوٗکانن   جاے تمی رٹ پرستانن منز

ژھانڈنہٕ درایوس منز ماٲدانن   جاے تمی رٹ پرستانن منز

۲۔ پاٲری بہٕ لگیو عشقہ میانہٕ بوٚ مبرو   منگ تس یاٲری عشقہٕ میانہٕ بوٚ مبرو

۳۔ یُس دَدِ پزی پاٲٹھی عشقنہِ نارَے   تس کیاہ کاٲم سبزارن ستی

جنت الفردوس پرہیزگارن   بینادارن گم دیدار

۴۔ گاش اوس پھولوُن ژاس روبہ خانس   جانِ جانانس وندہٕ ہا جان

مرحوم آغہٕ سُبحان اُسی فی البدیہہ شاعر۔ وۄ کھلی جوٚم تران ییلہِ بانہاٲج بالن سختی واتناوس۔ اُتی لیوٗکھُن ۔

دوہے اُمی کری نم ظلمکی کار   بانہاٲج بالس لگی تن نار

بالہٕ بہٕ تو رُس ووٗتس وَن آر   ترامہٕ وبن بانن کرِ کھ امبار

شینہٕ مانہِ تل گوسہٕ جبار کھار   بانہاٲج بالس لگی تن نار

اکہِ لٹہِ ییلہِ سرپنچ صابنہِ استحصالک شکار گو تہٕ ووٗنُن ۔

وٗسلئی اوٗنمے شاہ جیلان   سرپنچ صابس گوٚڑھی تن فان

غریبن چھُ کھواں أندرَ مَوسان   سرپنچ صأبس گوھی تن فان

اکہِ دوہ ییٚلہِ أکس مرید سُند گرٕ اوس گومُت ،مرید بابہِ وۄن نس کوٗر مارٕ ہو مگر حرام اکھ تہِ ہےَ چھُ۔ أتھی رأژ منزٕ ییہِ نوٗلن یہندِ مرِ منزٕ اکھ کوٕ کر۔ ییٚلہِ مرید بابے واویلا کرنہِ لۆگ ،آغہٕ صأبن گنٛڈی نس فی البدیہہ شعر ۔

بے عار لوگنم أمی کوکر مرِی یے   دیوانہٕ کوٚر تھس پرٕی یے لو

پھوکھ دتھ کوکرس سوٚرٕ پرٕی پرٕی یے   نوٗلن کوٚرنم مند غین شام ت

تھپھ ییٚلہٕ لأینس گومُکری یے   دیوانہٕ کوٚر تھس پرٕی یے لو

دوکھ چون گمی ہیوٚت میانی کوٗری یے   چھوکہ لد پانس ما اوے گیوٗر

شرا کھ گمی لأجنے خابہٕ أندٕ رٕی یے   دیوانہٕ کوٚر تھس پرٕی یے لو

ورمُلہِ ییٚلہِ أکی مریدن ژھوٚرُے آنچارتہٕ بتہٕ دیُتنس ،تس تہِ گنٛڈن گین ۔

یارو دِمہٕ ناجامن چاکھ   ییتھ ہباونان آنچار ہاکھ

شعرَ وتلہِ چھُ نان زِ آغہٕ سُنٛد انس چھُ مہجوٗرس ستی تہِ یارانہٕ اوسمُت ۔أکس جایہِ چھُ ونان ۔

مےٚ اوسنا دوس مہجور اوس مشہوٗر   گوٗھتھ بیوٗٹھم سہٕ تنہا یار أژر

مےٚ تھوٚوتھم خارٕ پانس در لحد پیوٗس   مےٚ دیہِ نادرشُنا دلدار أژر

یہ درویش صفت شأعر گوٚأژر ۱۵/اپریل ۱۹۸۳ء جمعہ دوہ ییمہِ عالمہٕ روخصت۔خدائے کرِی نسم مغفرت

نازُکؔ لولابی

نازُکؔ صابنہٕ شخصیتُک اندازٕ چھُ تموٚ چھوٚسٕتی لگان ییمہٕ تموٚ وقتہٕ وقتہٕ پننہٕ دورٕچن مشہور ہٕستین لیچھہِ یا تہندِ طرفہ رَچھِہ ۔ یہنزِ فایلہِ منز چھِ واریاہ تم خط موجود ییمہٕ تموٚ شیخ غلام علی بلبلؔ، محمد غنی حسرتؔ، مولانا احرار صاٮ۪ب، محمد امین شمیم، پنڈت لمبودھر کول، میر غلام رسول نازکی، غلام حسن انقلابؔ، غلام محمد مغمومؔ سلطان پوری، جناب فیروز الدین، پرفیسر عبدالجبار، پیر نظام الدین دیوانیؔ، تنہاؔ انصاری، جرنلسٹ دیہاتی تہٕ بڈِ پایہٕ علامہ اقبالس ریلیکھی یا تہندِ طرفہٕ رٕٹی ۔ خطوٗتلہٕ چھُ تاکارٕ نان زِ یمن حضراتن کوتاہ احترام اوس مرحوم سُند تہٕ تہنزن نگارشاتن کاُ ژاہ قدر اٮ۪سی کران ۔ یہنزٕ شاعری ہندا چھوپ دیوان یُس یہندس دولت خانس پٮ۪ٹھ دِوَرلولابہٕ موجود چھُ، وُچھتھ چھُ یہنزِ شاعرانہٕ عظمتُک برٕپوٗر احساس سپدان ۔ اتھ دیوانس منز چھےٚ اردوتہٕ کاشُر غزلہٕ ،نظمہٕ ، رُباعی ، نعت ، منقبت ، مناجات تہٕ سلام ییتِر معنوی تہٕ ہٮ۪تی اعتبارٕ بہتر ۔

مرحومس اوس اصل ناو سید میرک شاہ نازکی تہٕ نازُکؔ اوسُکھ تخلص ۔ والد بزرگوارس اوسُکھ ناو میر اسداللہ نازکی، ییم مُقام شہید میر بوٹینگو سوپور بسان اٮ۪سی ۔ ییم اٮ۪سی علاقُکۍ معروف عالم دین تہٕ دارالعلوم دیوبندٕکۍ سند یافتہٕ تہٕ کینٛژوس کالس رُوٗدی تہٕ مُدرِس تہِ ۔ نازک لولابی ہنز والدہ ماجدہ سارہ بیگم اٮ۪س دِور لولاب ٚکس معروف ذٲلدار گلزار خانٛنۍ کوٗرتہٕ میر اسداللہ صابس اوس اٮ۪مس خاندارنہٕ اَتھِ یہوے اکھ لوٗکہٕ ۔ ماجہ ہندِ وفاتہٕ وِزِ اٮ۪سی ییم صرف ژٕ تجھن دوہن ہندی تہٕ یہنزِ ماجہ اوس پننہٕ مالکی وراثتہٕ منز باضابطہ حصہٕ تہِ میولُمت ۔ ماجہ یتیم گوٚھنہٕ پتہٕ اَنہٕ نوو یہ پننہٕ نانہِ خارٕدیٚتھ لولوٚ تہٕ لُجس اٮ۪تی رچھنہٕ اماپوٚ زٕ اٮ۪مس نانہٕ ہُند

سایہِ تہٕ پوٗشس نہٕ زیادٕ کالس تہٕ تس پتہٕ رٕچھی یم پننہِ مامنہِ موخت دیٖد ۔ ہوش ہیوٚ ہ سمبولکھ تہٕ نیہِ مالٕکی واپس بوٹیوٚ نگ ۔ ابتدائی تعلیم تتی پرناونہٕ پتہٕ آے مزید تعلیمہِ باپتھ امرتسر سوزنہٕ ییتہِ یمو ۱۹۳۸ء منز ژوداہ وأرشنہِ عمرِ منزٕ ے منشی فاضل تہٕ مولوی فاضل امتحان پاس کٔری ۔ دویہِ وٕہری کوٚرکھ ادیب فاضل تہِ جان پاٹھی پاس ۔ اَتہِ کس ماحولس منز گئے یمن شعرو ادبس ستی تہِ لے تہٕ ہیوٚکھ شاعری تہِ کرٕنی ۔ اتھی دوران گو یمن حکیم الأمت علامہ اقبالس ستی تہِ ملاقات ۔ یہنزِ ہمہ گیر شخصیژ ہُند اثر یہنزِ زندگی تہٕ شاعرانہٕ مزازس پیٹھ تہِ ٹاکارٕ پاٹھی پیو ۔ امرتسر پیو یمن مولوی عبدالکبیر ہیوٚ ہ ووستادتہٕ غلام نبی بلبل، محمد غنی حسرت ہیوٚ ہ دوست ۔ سداہ اَرداہ وأرشنہِ وأنسہِ منز آے پنجابہٕ پیٹھ واپس تہٕ ۱۹۴۱ء منز آے پلوامہ ضلعہٕ کس أکس مڈل سکولس منز ~~بحیثیت~~ استاد تعینات کرنہٕ تہٕ تنخاہ گریڈ روٗدُکھ ۳۵-۱-۲۰-اوٚ پتہٕ گٔرکھ بابا یوسف سوپر، کارِہامہِ، ترالہٕ تہٕ سوگامہِ مختلف مدرسن منز کأم ۔ ملأزم لگنہٕ پتہٕ کوٚرکھ لولا بہٕ أکس زألدار گرس منز خاندر مگر پنجابک علمی ماحول اوسکھ رگ وریشن منز یوٚ تاہ برنہٕ آمت زِ لولابہٕ لوٚ گکھ نہٕ سوکھے تہٕ پننٕی خاندارینٕ ہیتھ لگی پنجاب کُن ژلنگ سنز کرنہِ ۔ مگر لولاب چہِ حسین وادی منز پلن واجنٕی خوتون کتہِ ہیکہِ ہاوطن ترأوتھ، سوآیہ اَڈوتی ژٕلتھ ۔ مجبورن پیو یمن تہِ واپس پھیرُن ۔ پنجاب کہ علمی ماحولہ نش ژھینِ گژھنُک صدمہٕ روٗ دُ تمن تاحیات ییمیُک ذکر تہندِ بن اکثر شعرن اندر لبنہٕ یوان چھُ ۔

دل درد آشنا مجھکو ملا کیوں — نہیں قیمت یہاں جنس گراں کی

وہی مطلع وہی کالی گھٹائیں — وہی وارفتگی طبع رواں کی

رلاتی ہیں جوانی کی بہاریں — غضب ہے یاد عمر رائیگاں کی

ہوئے خوگر تو اپنائی خموشی — نہیں منت طبیب راز داں کی

مرحوم نازک سنزٕ اہلیہ محترمہ فرموو أکس ملاقاتس منز پانہٕ زِ مرحوم روٗ دُ تمن تاحیات طانہٕ دوان

زِ پنجاب نہ گژھنۍ دنۍ ستۍ ژٔڈی تمہِ تس تم پریمن اندرۄ ڈنگ طاقت اوس۔

پنجابہٕ پیٹھٕ واپس ینس تام اٰسی مرحوم تھد بن ادبی حلقن اندر متعارف سپدی مِتۍ، تمہِ وقتہٕ کیٚن رسالن تہٕ اخبارن، خاصکرٔ تھ اخبار دیش، پیغام، البرق، رتن، دیہاتی دنیا، خدمت تہٕ رنبیرس منز آسہٕ یہنٛز غزلہٕ تہٕ نظمہٕ چھپان روزان۔ یُتے یوت نہٕ بلکہ جناب فیروز الدین فیروز، پروفیسر عبدالجبار، پیر نظام الدین دیوانی، غلام علی بلبل، بال گنگا دھر دیہاتی، محمد غنی حنفی حسرت تہٕ بیٚیہ کینٛژ قلم کارو کٔر شاعری منز یہنٛز شاگردی یختیار۔ یِم ادیب تہٕ قلم کار اٰسی پنٛنۍ تحریرہٕ شوقہٕ سان یمن تصحیح باپتھ سوزان۔ یِمیٚک بین ثبوت تمو خطوٕ ستۍ میلان چھُ یِم یہنٛزِ فایلہِ منز موجود چھِ۔ پانہٕ اٰسی مرحوم میر غلام رسول نازکی صأبس اصلاح ہوان، یِم یہندی قریبی رشتہٕ دارتہِ اٰسی۔ ۱۵ر مگھر ۱۹۹۷ بکرمی یُس خط یِمو مرحوم تنہا انصأری صأبس سوزمُت چھُ، سہ چھُ یتھٕ کنٛۍ شروع سپدان، ’’حضرت نازکی صأبنہِ ذرۍ یہٕ چھُم اکہِ دوہہٕ تہند تعارف سپدمُت۔ کم زیادٕ یوس کسر اُس سو کٔر اخبارِ پیغامن پوٗرٕ۔ ملاقاتُک شوق چھُم دلس منز بدرجہ اتم موجود مگر حالات چھم وُنہِ اتھ شوقس مستور کٔرتھ تیچ رکاوٹھ میأنۍ عدیم الفرصتی تہٕ تنہأیی چھےٚ۔ کم از کم زٕ ہفتہٕ گےٚ زِ اٰکس وُڈوُنہِ ژرِ ہنٛزِ زیٚوِ یوسہٕ حکیم سلام الدین آف دلنہٕ ہندس روٗپس منز مےٚ تام واٰژ، واٰژ مےٚ تُہنٛز سلام‘‘۔

جنوری ۱۹۳۹ء واٰژ یمن جوہڑ کانہ منڈی پنجاب پیٹھٕ محمد غنی حسرت صأبنٛۍ چِٹھی یتھ منز باقی کتھو علاوٕ تم لکھان چھِ، ’’شیر لولاب! میرک صأب۔ مےٚ لیکھٕ ژٕ تیژ اہ زیٚٹھ چِٹھی یوس بہٕ کم سے کم دون ہفتن تام پرأنی روزٕ۔ وَاللہ بڈٕ مزٕ چھُم یوان۔ تُہندی نوک جونک تہِ چھِ عجیب۔ حقیقت حال تہٕ عرض حالس چھُوٕ ناو تھوومُت مبالغہٕ‘‘۔

جڑانوالہ پنجابُک اکھ جرنلسٹ چھُ ۲۳ر مئی ۱۹۴۳ء یمن لیکھان، ’’فخر کشمیر، ادیب شہر، جناب سید نازک کشمیری۔ اکھ رسالہٕ چھُم کڈنُک یرادٕ۔ شاید ماپیٚیم توہی کشیرِ پیٹھٕ ہجرت کرناونہٕ باپتھ مجبور کرٕنۍ

"۔

محمد غنی حسرت یم کراچی صوبس منز مسلم لیگی سربراہ اسی چھِ بئیس خطس منز لیکھان، "کراچی پٹھ چھس اکھ اردو رسالہ کڈُن یژھان ییمیک بار مصارف بۂ پانہٕ تُلہٕ اماپوٚز اشاعت سپد تھندس زیر ادارتس منز۔ حالات چھم وُچھہٕ متی، سبٹھاہ کامیأبی میلہِ۔ مےٚ چھےٚ تہنز سخ ضرورت۔ فِل فور گرِ وروخصت حأصل تہٕ یور واتنچ کوشش بلیغ۔ بۂ چھس مسلم لیگ صوبہ سندھ کہ طرفہٕ پروپگنڈا کرنہٕ کہ غرضہٕ صدر صوبہ پنجاب ہندِ طرفہٕ یور آمُت۔

الغرض یتھی واریاہ خطہ تہٕ باقی ثبوت چھِ مرحوم ہنزِ اعلیٰ بصیرٔژ تہٕ بلند پایہ ادیب آسنکی مظہر۔ مرحوم ہندی پیرطریقت اسی علی صاب پانپوٚری تہٕ حضرت میرک شاہ کاشأنی تہٕ یمن ستی اُسکھ خط و کتابت سپدان روزان۔ اُمی لولہٕ کی جوہر پارن کوٚر ۱۰ ار جولایی ۱۹۸۷ء جمعہ دوہہٕ ییمہِ عالمہٕ روخصت تہٕ پانس پتہٕ ترأوِکھ ترےٚ لڑکہ سجاد، بلال تہٕ فاروق تہٕ بیٚنہ ترےٚ کورِ۔

یتھِ کنی بروٚنٹھےٚ وننہٕ آو مرحوم چھےٚ کأشرِ، اردو تہٕ فارسی پأٹھی شأعری کرمژ۔ کینہہ منظوم کلام چھکھ تمہ وقتہٕ کینن اخبارن تہٕ رسالن منز چھاپ سپدمُت مگر کتأبی شکلہِ منز چھنہٕ یہند کانہہ تہٕ دیوان شایع سپدمُت۔ قلمی نوٚسخن ہندس صورتس منز چھکھ واریاہ کینہہ گرِ موجود۔ تاہم دیُت مےٚ خدا ین توفیق زِ مےٚ دِژ یہنز اردو بیاض ترتیب یوس اشاعت کس مرحلس منز چھےٚ۔

غنیؔ کشمیری ہنزِ اکہ غزلہِ ہُند مطلع چھُ:

؎ وسعت نظارہ پیدا از جہاں نادیدن است   قیمت غنچہ رہین زیر لب خندیدن است

مرحوم لولأبی صأبن چھِ اتھ یتھِ کنی تضمین لیچھمُژ:

؎ خضر راہ چشم گریاں خاطر خنداں بود   برق حاطف زینت باریدہ باریدن است

درگلستان جہاں بے نوائے نرگس بہ است   طوطیائے چشم افکاروالم خوابیدن است
ازخرافات خردنامحرماں مترس   کارشاں اہل خردراروزوشب رنجیدن است

ذی الحج ۱۳۵۹ء چھکھ زہرہ عنوانس تحت اکھ زیٹھ نظم لیچھمِو۔ کینہہ شعر چھِ:

آؤ زہرہ آشکارارازِ پنہانی کریں   آبسیں گلشن میں حال دل کی عریانی کریں
آؤ سینچیں خون دل سے باغ الفت کی کلی   پھر نہ ہونذرخزاں اسکی نگہبانی کریں

رسالۂ رتنس منز چھپمتہِ اکہِ گیتکی کینہہ شعر چھِ یتھِ کنۍ:

اور بھینی بھینی خوشبو پھیلائیں گی ہوائیں   دیکھوں گی کیسے تجھ بن مجھ کو بتا کے جانا
سپنوں میں آؤگے نادرشن دکھاؤگے نا   تنہائیوں میں آکرامرت پلاؤگے نا
من موہنے او پریتم مجھ کو بتا کے جانا

یتھے کنۍ چھےٚ یموّیمن موضوعن پیٹھ تہِ نظمہٕ لیچھمِو: ہلال عید سے، بھول گئے، پرواز، اے دل، وہاں اور یہاں، واعظ سے، دیہاتی دوشیزہ، لولاب، تم ہو، انتظار، انداز، یاد، داستان غربت، حسن وعشق، سکون کی تلاش، غریب کی بستی، مسلم سے، افکار پریشان، تو اور میں، میرے عزائم، عمل کا پیغام، نوجوانان وطن کے نام، تلاش، تجلیات، واقعات قسم بیتر۔

کأشرِ زبانۍ منز چھکھ یمن موضوعن پیٹھ نظمہٕ: پیام انقلاب، خواب ساقی، تبدیلی، آزأدی، بہارس کُن، پٔتم برانتھ، آسنۍ گوٚہ، دلس کُن، مشکل، کأشرین زنانن کُن، پکھِ پھُٹ جاناوار، شکارس کُن، طمع، پریشان دلس کُن، اَلر، پرژھان کُس، شٔچھ بیترِ۔

یم کینہہ پرأنی اخبار دستیاب سپدۍ، تمو منزٕ چھُ اخبار برق سرینگر ۱۹۹۸ بکرمی کمین کینژن شمارن منز دیہاتی دوشیزہ، تم ہو، اے دل، محکمہ تعلیم کے ایک امیدوار کی فریاد، مسلم بیترِ نظمہ، دیش اخبارس منز

چھےٚ واعظ، وہاں اور یہاں، غریب امیر سے، داستان غربت، نئی دنیا، افکار پریشاں، ایک مہرباں دوست کی نسبت، میرے عزایم، مزدور سے بہتر۔ اخبار خدمت کمن کینژٕ ون شمارن منز بھول گئے تہٕ احساس۔ رتن اخبارس منز بچوں کی دعا، رنبیرس منزٕ اکھ غزل چھپیمتٕے۔

مرحوم سندِ لیکھ متہِ اکہِ نعت شریفکی کینہہ شعر چھِ:

محمد مصطفیٰؐ فخر رسل خیرالوریٰ تم ہو
رسول ہاشمی تم مظہر نور خدا تم ہو

تمہاری ذات کا رتبہ قرآں سے آشکارا ہے
عبودیت کی زینت اور محبوب خدا تم ہو

مزمّل کی ردائے نور کو عزّ و شرف تم سے
صفت طٰہٰ شہہِ معراج شان والضحیٰ تم ہو

اکہ اردو مناجاتکی کینہہ شعر چھِ:

دعا میری نہیں ہے مال و زر دے
نہ یہ خواہش مجھے لعل و گہر دے

نہیں ہے مدعا شہرت پرستی
خداوندا مجھے آہ سحر دے

جو رونا ہو تو پتھر بھی رلا دوں
مرے نالوں میں وہ تاثیر بھر دے

تمول کی خونکاری سے ہے توبہ
مجھے درد دروں، سوز جگر دے

اکھ زٕ اردو رُباعی چھےٚ نمونہ باپتھ پیش:

ے جستجو افتادہ رہتی ہے
آرزو نامراد رہتی ہے

اپنی ہر بات بھول جاتا ہوں
تیری ہر بات یاد رہتی ہے

ے میرے ناصح کو کون سمجھائے
ہیں تیری سب نصیحتیں بے سود

حسن پر دل تو آ ہی جاتا ہے
سعی ناکام ہے یہ گفت و شنود

مرحوم نازک لولؠ صابنین کینژٕ ون نظمن تہٕ غزلن ہندی منتخب اشعار چھِ:

مذاق شاعری تبدیل گو رنگ سوخن بدلیو   پیام زندگی منز چھُ از چنگ ورباب آمُت

ژ کیاہ زانکھ دلُک ارمان کیاہ گو   دردللہٕ وُن چھُ اکھ تلہٕ کراے ساقی

بنیمہٕ کاشُر بن باین چھِ بوڈ آزار آزادی   بران چھکھ قادخانن دیاوان مار آزادی

اڈبن لوکن چھِ آزادی بڈاوان عاش تے عشرت   مگر یتھ کاشرس قومس دوان پاۤزار آزادی

کھوٚژتھ پامن کرُن انکار لولس   وُنن آسان گرتھ ہاوُن چھُ مشکل

گولابن وۄن رِوانی شبنمس کُن   مے ماگوژھ دامنس تل خار آسُن

گوٚھتھ نازک مہ کر سودا ضمیرُک   چھِ لعنت شاعرس غدار آسُن

برہمنن واعظس کنس تل وۄن   دین درمس چھکھ کارٕ بار کران

کراں یِیلہ شانہٕ زلفن جان جانان   دلس میانس کراں صدچاکھ یارو

بہارس پوشہ تھرِ تل ڈاپھ تراوتھ   اژاں چھم نٹھ شُشُر یِیلہِ چھُم پیوان یاد

وندس لتہٕ موٚنڈ کراں چھس شینہٕ مانمن   بہارٕ چ آش تھاوان چھم دلس شاد

ہرُ دوُ چھ بلبلن ہارُن ہیوٚتُن دل   گُلن دۄ پنس مہ کھوژ کینہہ کال پرارو

رچھو اُسی لول اکھ اکی سُند دلس منز   یوانی سونتھ ہردس بازی تارو

گوٚمُت مشتاق چھکھ حسنس جمالس   کراں تعریف چھکھ زلفس تہٕ خالس

خبر ما چھے ژےٚ اے مدہوش شاعر   وطن لوٚ گمُت چھُ کتھ مضبوط زالس

جہانک کار پشُر تھ ناتوانس   کھٹتھ بیوٚ ٹھکھ ژ خلوق لامکانس

گرِتھ یژھ سخت محنت کیاہ مے زیوٚنم   حسابٕ کتھ دِمے سۄدس زیانس

ژ چھکھ مولا عطا کوٚر تھم دل وجان   یہ چھم چانی نوازش چھس بہٕ زانان

مگر دل دتھ دٕلکی ارماں مٹاوٕنی   یہِ چأنس شانہٕ ہیے ماوس شایاں
اڈٕبن کیٔت منصب شاہانہٕ تھوٗوتھ   اڈٕبن خأّلی دلُک پیمانہٕ تھوٗوتھ
دِلا دیُتنم مےٚ عأّلی ظرف لیکن   اَتھس اندر مےٚ بچھن بانہٕ تھوٗون
کھوژ ازانہہ ظأّلمن ہندس جلالس   کھوژ ازانہہ دشمنن ہندس کمالس
کربم کیاہ یوٚ د جہاں آسبم مےٚ دشمن   مےٚ چھُم ایمان اۄ نُمت ذوالجلالس
گُلن ہنز جوأنی چھےٚ دوہ تارٕ روزان   دماروز بُلبل گرٕھو پوش چھأوتھ
ژٕ کرشانہٕ زلفن بۂ پروانہٕ لاگے   کراں گتھ وَنے حال دل وبژٕ نأوتھ
تیمس آسہِ نوزُک دلس مل سۂ ہرگز   ہیکیا ناورندن اندر زندٕ تھأوتھ
چھِ ماخأّلی اُسی نالان   چھےٚ آزأدی تہِ اۄش ہاران
اَمی گٔری یٔژ پریشاں اُسی   تہِ اَسہِ گرُخار آزأدی
پنجن اندر زوالنہٕ گٔری ہس   وطن میونےُ کراں ہاے ساقی

ڈاکٹر زاہد سوگامی

جنتی زاہد صائبس رؤدس بۓ واریاہس کالس سبٹھا نکھ۔ اکھ اَمو کھہٕ زِسہٕ اوس مےٚ تربیت گاہس منز ہم پیشہٕ سأتھی۔ دؤیم یہٕ زِبۓ اوٚسس کلچرل ٹرسٹس منز تٔمی سُند سأتھی۔ اَمہٕ مو کھہٕ زانہٕ ہن بۓ رژھ کھنڈ زیادَے۔

مرحوم أسی شرم وحیاہکی، شرافت تہٕ حلیمی ہندی، ہمدردی تہٕ ایثارٕکی تہٕ عزم وٕ ہمتکی رٕتی نۆمؤنہٕ۔ ابتدأیی ملاقات کٔمن دوہن ییلہٕ بۓ کلچرل ٹرسٹ کپوارہ طرفہٕ کوپوأرٕ ضلہٕ کٔمن ادیبن تہٕ شأعرن متلق اکھ کتاب اوٚسس تیار کران، مےٚ مۆنگ مرحومس تٔمی ہنزٕ زندگی متلق کینہہ ریکارڈ تہٕ درجواب سوٗزٕ تٔمی أکس تحریری چِٹھِ منز پٔنُن تفصیل ییتھٕ کنٕز ''میون ناو چھُ محمد حمزہ ڈار تہٕ تخلص زاہد سوگامی۔ سکول ریکارڈٕ مطأبق چھُ میون زاد وہ ۲۰/اپریل ۱۹۴۲ء۔ مےٚ چھُ کشمیر یونیورسٹی منز ایم اے تہٕ ایم ایڈ کرنہٕ پتہٕ ۱۹۶۸ء منز پی ایچ ڈی کۆرمُت۔ میانہٕ شأعری ہُند ابتدا سپُد تمہٕ وقتہٕ ییلہٕ بۓ شیٚمہٕ جمأژ پران اوٚسس۔ مےٚ دیُت پٔنٕنی فأضل وٕستاد جناب میرک شاہ نازُک کشمیری صأبن حوصلہٕ تہٕ تمہٕ وٕے تھووٕ مےٚ زاہد تخلص۔ ابتداہس منز مسرور لولابی یس نٔش اصلاح نِنہٕ پتہٕ رؤدمےٚ شعر وادبس ستی لوے خوے تہٕ بزم ادب لولاب، کلچرل ٹرسٹ کپوارہ تہٕ بزم ادب ترال ہشہٕ ادبی تنظیمہٕ قأیم کٔرتھ چھُس بۓ یہ شوق پھاپھلاوان۔ مےٚ چھےٚ غزلہٕ، ژاکھ تہٕ کینہہ نظمہٕ لیچھمٕژ۔ امہٕ علاوٕ چھِ مےٚ کأشرِ زبأنی تہٕ ادبس پٮ۪ٹھ واریاہ تحقیقی مقالہٕ تہٕ لیکھی مٕتی، یِم وِزِوِزِ ریڈیو تہٕ ٹی وی پٮ۪ٹھ نشر سپدنہٕ علاوٕ واریاہن رسالن تہٕ اخبارن اندر چھاپ چھِ گأمٕتی۔

میون شاعر بنہٕ ننک دَیہِ سُند دیُت بار سس ییٚنس اوس لولاب وادی ہُند لولہٕ ہوٚت تہٕ دِلکش اوٚ ندپوٚ کھ تہٕ اتھ وادی منز جناب تنویر سوپری، جناب فاضل کشمیری، جناب ٹاک زینہ گیری تہٕ جناب سید محمد رضوی صابُن یُن تہٕ اَتہِ شاعری کرٕنی اوس میانہِ خاطرٕ خاص محرک۔

مرحوم ڈاکٹر صابنہِ امہِ چھپہِ ہُند متن وُچھتھ یوٚ دوَے اَسہِ تِمۍ سنزِ زندگی تہٕ ادبی سرگرمین پیٹھ اکھ چھوُٚنی نظر چھےٚ پیوان اماپوٚ زامہِ ستی چھےٚ اَسہِ تِمۍ سندس طرزِ تحریرس نِسبت تہٕ زانکاری سپدان مرحوم آسی صاف شوٚدتہٕ سہل لیکھان تہٕ کشیرِ ہندس توارٔیخس پیٹھ آسکھ سرٕنی نظر۔ یِیلہ اتھ موضوعس پیٹھ بحث آسی کران، اطمینان، اعتمادتہٕ بروسہ سان آسی برونہہ پکان۔ محقق آسنہٕ کنۍ آسی حوالہٕ دتھ پننہِ بیانچ وضاحت کران۔ شاعری ہندس مأدانس منز آسی نہٕ عروجس پیٹھ۔ اکثر آسی اَپا بند تہٕ بےٚ وزن ژاکھ تہٕ ٹُکھ لیکھان یمن منز یوٚ دوَے خاص سنبر اوس نہٕ اماپوٚ زُہد، پاکبازی، تہٕ حبِ رسولؐ اوس یمن ہُند خاص موضوع۔ پانہٕ عأمل آسنہٕ کنۍ آسی اکثر شاعری منز عملہِ ہُندُ ے درس دوان۔

بیترِ چھہِ تِہندی معروف ژاکھ۔ کأملا کأمل بہٕ مانتھ کارِ کأمل کرتہٕ ژٕ ے

مرحوم سنزِ اکہِ غزلہِ ہندی کینہہ شعر چھہِ یتھ کنۍ:

دِہ دربن میانین ارمانن کُن ژٕ نظراہ کرٕی زِ ہے ہجرٕ کی انمان ترٔ اوتھ سبزراپزراأکری زِ ہے

گأیلاتن داغہٕ نےٚ ہُنداکھ سمندرسینہٕ میون اکھ دوہا یتھ چاکھ کرٕی تھے اتھ ژٕ نظراأکری زِ ہے

پوٚختہٕ کاروموٚختہٕ جُری تھےٚ گاش وندیو پادٕ نے چھُمنہٕ طاقت واتہٕ ژٕ یےٚ نش یوٚ رٕ ی نظراأکری زِ ہے

اکہِ نظمہِ ہندی کینہہ شعر چھہِ

جالساز وچالباز ولیڈروٗ گر لیڈری خودفریبو بأزی گار ولیڈروٗ گر لیڈری

دین ودھرمکی جامہٕ لاگتھ قومہٕ ہے کُن آے، کتی اتھ اندرمس قوم کرٕی تھےٚ لیڈروٗ گر لیڈری

یوم جمہوریس پیٹھ لیچھکھ پنجہِ ہورکاؤ ناؤوِ اکھ جان نظم۔ الغرض یوٚ دوٚے تم پانہٕ تھٕدی شاعرٲسی نہٕ مگر کوپوٲری ضلعس منز علم وادب پھٲلاونس منز یوسہٕ کأم ڈاکٹر صأبن کٔر سو چھےٚ یادگار۔ کلچرل ٹرسٹ کپوارہ یُس وُنی کینہس ضلعس منز علم وادب تہٕ تمدنی ترقی خأطرٕ کام کرن واجنی بڈِ کھوتہٕ بٔڈ رجسٹرڈ ادبی تنظیم چھےٚ، یہِ ٲسی مرحوم ڈاکٹر صأب نے بارسس۔ تم رؤدی واریاہس کالس امِکی سربراہ تہِ۔ مرحوم سنز و کوٗشِشوٗ ستی گیہ یہ تنظیم رجسٹر۔ تنظیمہِ نش علاحدٕ سپدنہٕ پتہٕ بنأوتمو کلچرل فورم ناوی بیاکھ تنظیم تہٕ امہِ تنظیمہِ دٔسی ہُرے یہِ ضلعس منز ادبی سرگرمین ہنز تیزی۔ کوپوارِ چن ادبی سرگرمین منز روزِ ڈاکٹر صأبُن ناو ہمیشہِ سرس

ڈاکٹر صأبن یُس عملی درس کشیرِ ہندس نوجوانس دیُت، سہٕ چھُ صاف ہاوان زِ پانہٕ بےسہارٕ ٲستھ تہِ کتھٕ کٔنی ہیکہِ سہٕ بےسہارن ہُند سہارٕ بٔنتھ۔ اکھ یتیم کتھٕ کٔنی ہیکہِ یتیمن ہُند غم خار ثأبت سپدتھ تہٕ از ہیکہ نا انسان کنگ بروٗس تہٕ تیمور سندی پأٹھی try try again کس اصولس پیٹھ عمل کٔرتھ کامیأبی ہندی منأزل پرأوتھ۔ خدا کٔرِن ٲمس عزم وحوصلہٕ کس شاہس قبرنوٗر ٲنی۔ آمین

حسرت کرالہ پوٗری

حسرت کرالہٕ پوٗری صاٲبس اوس اصل ناو عبدالغنی میر تہٕ تم ٲسی پننہِ علاقکۍ معروف نمبردار۔
غنی میر کرالہٕ پورۍ موںمت درویش ، پیشہِ چھُ نمبردار

تہُند زاسنہٕ چھُ ۱۹۱۲ء۔ مول اوسُکھ جاگیردار۔ تو ہند بُڈی بب راجہِ رُستم میر چھُ علاقُک معروف شکدار اوسمت۔ شاعربنہٕ نِک وجہ بیان کران فرمووتموا کہ لٹہِ زِمےٚ سمکھ خزاں مچہٕ نش ۱۹۴۳ء منزا کھ صاحب حال بزرگ تہٕ وۄننم بہٕ دِمےَ ژےٚ یہ اکھ امانت، اَمیک اظہار کُری زِ اَزی کہِ پتہٕ شیٚیہِ ریٚتی تہٕ گوڈنچ کتھ کُری زِ نبیٚ پاکس ستی۔ پوٗرِ شےٚ رٮ۪تھ گےٚ آدازِ بہٕ لوٗگس ہنگہٕ منگہٕ گنگراونہِ تہٕ یہ نعت ہیوٚتُم لیکھُن۔

وُچھُم دوٗرے پوٗاں نوٗرِ تجلی   وُچھِتھ دیوانہٕ گوس الحمدللہ

تموزول شمال مغربی کشیرِ منزتمہِ ساتہٕ سنجید شاعری ہُند زوٗل ییٚلہِ ییٚتہِ لکہٕ باتَو وتہٕ لڈِیٚ شہو وَرأےَ کہنِ تہِ اوسنہٕ۔ تموٚ لیکھی ۱۹۴۵ء برونہہ واریاہ کامیاب نظم تہٕ غزل۔ اکھتُے چھپوواٖمی سندی کمی تام عاشقن ۱۹۵۰ء منزاٖمی سنزِ شاعری ہُند گوڈنیک مجموعہ 'گُلِ حسرت' کہِ عنوانہٕ۔ تمہِ پتہٕ تہٕ روٗدی دوٚیہِ وُہری اٖمی سندی کتابچہ چھپان۔ یمن کتابچن ہُند تعداد چھُ درجن پیٚٹھی یمن منز کلامِ حسرت، باغِ حسرت، خیالِ حسرت، آوازِ حسرت، تہٕ ترانۂ حسرت مشہور چھِ۔ یمن منز چھےٚ غزل، وژن، نظم، موختصر مثنوی، شہر آشوب بیترِ چیزن ہنز رنگارنگی۔

حسرت چھِ تم خوش بخت شاعر یہنزِ شاعری یہنزِ حیاتی منزے نٹہن کھوٗتہٕ علاقس منز آسہِ نہٕ کانہہ

گبون محفل، بانڈٕ نغمہٕ تہٕ کھاہ ڈؤ ریتہِ نہٕ یہندی موٚڑری بأتھ کنن چھِ گژھان ۔لگھ أسی أمس ٹأٹھس گونمات سُند دیدار کرنس کریشان آسان ۔حسرت أسی پانہٕ تہِ گبوان تہٕ گبون محفلن ہندی دلداد تہٕ ۔تم أسی بڈٕ مخلص، خوش اخلاق، شریف النفس تہٕ درویش صفت بزرگ ۔پنہٕ نس گرس منز اوسکھ اکھ کمرٕ صرف سماع چہِ محفلہٕ لاگنہٕ خأطرٕ تہٕ شأعرن ستی درباردأری باپتھ مشخص تھووُمت ۔یوٚت تہِ دعوتس پیٹھ گژھہٕ ہن تتہِ أسی سماع چہِ محفلہٕ آراستہٕ کرناوان ۔دپان پیٚکی بأتھ بوٗزتھ أسی وجدس یوان تہٕ نژن ہوان ۔سوچھ کرال، وازٕ محمود، رحم صاب، احمد بٹوأری، شمس فقیر أسی یہندی دل پسند شأعر تہٕ پتہٕ پھیرٕ کھ مہجورس، آزادس تہٕ رسول میرس کُن کل تہٕ نأدم صأبنی نعت اُسکھ سبٹھاہ ٹأٹھی ۔نوِتہٕ انقلاب پسند شأعری ہندی اثرات چھِ تہندس کلامس پیٹھ ٹاکارلبنہٕ یوان ۔مثلن آزاد صأبنہ نظمہِ 'ژاوسکھ گاٹہٕ جارُک نوٗر ژٔے لوگتھ نار انسانو' بأتس مقابلہٕ لیوٗکھ یمو یہ بأتھ

ژچھکھ وُنہِ پانہٕ خودموختار ژ گژھ بیدار انسانو

ژنے بوز کھ گوباں چھی بار ژ گژھ بیدار انسانو

آزادنہِ گریسی کوٗرنظمہِ مقابلہٕ لیچھکھ چھانہٕ کوٗر ناوٕچ نظم

چھانہٕ کوٗری شوٗبہ وُنی چھکھ جان تٔے ہچہٕ بناوِتھ لچھِ بڈی سامانہٕ تٔے

حسرت صأبس أسی مہجورس ستی قریبی مرأسم تہٕ یمن نش أسی یوان گژھان ۔یہنزِ انقلأبی شأعری نش متأثر گژھتھ لیچھِ یموواریاہ نظمہٕ، مثلن

سرمایہ دارس کرِچھُ باسان سرڈگ تہٕ درڈگ کیاہ گو کیا کرِ سہٕ مفلس یس نہٕ گرِ گھنڈہار خدایا

دوٗ تھوٗ چھتو ہازمیندارو سانٔے خونٔے رنگنٔے آوو

رنگہٕ بنگلہٕ تہٕ دستارو یس یہ أتھی آو تٔمی کھو

ناٗدم صاٗبنِن نعتن مقابلہٕ لیکھکھ یم نعت ۔

کرواتہٕ مےٚ ہیوٚہ روسیاہ بدکار مدینس   چھُم شرمےٚ پانس کروٗ چھِن سردار مدینس

بٔتہٕ لژھ ڈٗواں گژھ ہا مگر منزل چھُ سبٹھا دوٗر   کرٕ کیاہ بٔ بے زرواتہٕ کردربار مدینس

صُبحکہٕ واو وٕتِل قدم پیش رسول ؐ محترم   میأنی وننس سأری صدم پیش رسول ؐ محترم

لُکہٕ بأتن پٮ۪ٹھ مشتمل یہُند شعرٕ سرمایہ چھُ سبٹھا مولُل تہٕ شوٗبہٕ دار ۔

عید آیہ مالیُن بودراٗیس   دِیو روخصت وأریوٗسکھ ریا یس

ہَشہٕ ہہرن روخصت دیُت مےٚ راتس   زام زاگان گژھ نہٕ ینٛزِ واپس

مرحوم حسرت صابس أس زبردس سیاٗسی بصیرت تہٕ ۔ سُہ اوس دور بین شخصیتھ تہٕ حاٗمل ۔ شیر کشمیر یٚیلہٕ کشیرِ ہندس سیاٗسی اُفقس پٮ۪ٹھ آیہٕ بانہٕ سان پرزلُن ہیوٚتُن، حسرت صاٗب اوس سٹیجس کھٕسِتھ لوٗکن ہندی شٹھے ژتی دل یم ہی بأتھ وٕنتھ گرماوان ۔

پوشنوٗل بوبل بوشہٕ چانہٕ گوس بیدار   روٗ دُم نہٕ کانہہ رفتار

یِنہٕ ژام گوشن تنہٕ چھُس بے قرار   روٗ دُم نہٕ کانہہ رفتار

تھدِ ہے گُلو ہے پٮ۪ٹھ چھُکھ بولان   تولان چھُکھ پٮ۪ٹن پان

یِنہٕ وزن کم گژھی پانہٕ چھُکھ ذمہٕ وار   روٗ دُم نہٕ کانہہ رفتار

خوش باشہٕ موکر کینژھا تھاوڈر   والہٕ وأش دوٗ رچھے تیار

ہوش کرِ یِنہٕ کانہہ کرِ یو گرفتار   روٗ دُمنہٕ کانہہ رفتار

حسرت گو ۱۹۷۴ء منز کلچرل ٹرسٹ کپوارہ ہس ستی منسلک ۔ یمہِ ستی أہنزِ شاعری اندر زیادٕ ے رنگارنگی پاٗدٕ گیہ ۔ ٹرسٹہٕ کین مشاعرن منز اوس سُہ 'جانِ محفل' بنان اَماپوٗز ٹرسٹس روٗدنہٕ زیادٕ کالس اوہند

فائض نصیب تہٕ کو پوٲرۍ ضلعہٕ کس آکاشس ۱۹۱۲ء منز کھوٚتمٕت یہ ژٔندٕ رلوٗس ۲۷/دسمبر ۱۹۸۷ء آتھوارِ دوہہٕ۔ اِنَاللّٰہِ وَ اَنَا اِلَیہِ راجعوٗن۔ وفاتہٕ وِزِ اوسکھ یہ شعر زیوِ پیٹھ۔

اَپز یک یہ سمسار اٰخر یہِ ژٔے تراوُن چھے

حسرت صأبن یم وار یاہ نظم چھِ لیکھی متی، تمن منز گٔے ڈاکٹر نامہٕ، گریسی بوے، چھانہٕ کوٗر، عید، پنٛچ سالہٕ پلان بیترِ سخ مشہوٗر۔ تہٕ یہندی وژن تہٕ غزل گٔھتی نٕمن۔

مقبوٗل وِلہ گامی

کوٗ پوٲرؠ ضلن چھُ کینٛژن بزرگ تہٕ باوقار ہٕستین زنم دِیُتمُت یمن منز پیر مقبول ولگامی تہِ اکھ اہم شخصیت چھےٚ۔ وِلگأمی صأبُن درجہ چھُ ادبی تہٕ سیأسی مأدانن منز سبٹھاہ تھوٚد۔ یوٚ دوَے تم ادبی حلقن اندر کینٛژ وُجوٗہاتو کنہٕ ناوٕہیکی نہٕ پرٲوتھ اماپوٚز سیأسی حلقن منز چھنہٕ تم تعارفکی موحتاج۔ ولگأمی صأبُن شُمار چھُ گٔشیرِ ہندبن تمن وَتہٕ ہاوکمن منز سپدان یمو ۱۹۳۱ء پتھٕ مرن گرِ تام گٔشیرِ ہنزِ آزأدی، پاپرجأیی تہٕ سربلندی خأطرٕ تھکہٕ رٕوس کأم گٔر۔ تہنز قوربأنی چھےٚ تحریک آزأدی ہُند اژھیوٚن تہٕ نہٕ مشن وول حصہٕ۔ یمہٕ وٕ ے قوربأنیو خأطرٕ آے تم گٔشیرِ ہنزِ گوڈنچہِ قونون سازاسمبلی ہندی ممبر ژارنہٕ۔ گرِ کیوٚ تفرقاتو، زٕوچہِ نا ٹھکی، زبردس خوف وہراس، لالچ تہٕ رشوت چہِ پیش کشی ہوٚبو چیز ومنز ہیوٚک نہٕ کانہہ تہِ ٹھوٚ ریہنز وتھ روٹہٕ گٔرِتھ۔ تم رٕوٗدی ہمیشہ، پزر، اُصول تہٕ قومی سربلندی باپتھ بےخوف پأٹھی کأم کران۔ ییلہِ تمن فکرِ توٚ رزِ تمن چھُ پزرس تہٕ اُصولن خلاف کأم کرنک تلقین یوان کرنہٕ، تمو دیُت قونون سازیہ چہِ ممبری نش استیفہٕ۔ ۱۹۵۳ء منز آے ولگأمی صأب محاذ رأے شماری ہندِ مجلس عاملہ ہٕکی ممبر ژارنہٕ تہٕ ۱۹۵۵ء منز آے حضرت بل کیسس منز گرفتار کرنہٕ۔ بلہٕ کیس اوس وُنہِ چلأنی زِ مرحوم شیر کشمیرس ستی آے کشمیر سازش کیسس منز رٹنہٕ تہٕ تمن ستی رٕوٗدی ؤری وادن قأد۔

کشمیر سازش کیَسس دوران یُس بےباک بیان ولگأمی صأبن ۲؍دسمبر ۱۹۶۰ عدالتس منز دیُت تمیُک لفظ لفظ چھُ مرحوم سنزِ ذہنی بالیدگی تہٕ وسعت قلبی ہُند باس دوان۔ أکس سوالس درجواب چھِ فرماوان، ''فرقہٕ وارانہٕ منافرت پھٲلاوٕنی چھےٚ ژکہِ سائنس اُصولس خلاف۔ أسی چھِ گوڈٕ پٔتھے فرقہٕ

وارانہٕ آشتی تہٕ برادری خاطرٕ کام کران روٗدی متہٕ ۔ سانہٕ پرتھ کُنہٕ قدمٕک مقصد چھُ قومی زندگی خوشگوار بناوٕنی'۔

أتھی بیانس منٛز چھُ شیر کشمیر سُند تذکرٕ کران ولگامی صاب فرماوان 'شیر کشمیر چھُ تحریک آزادی ہُند بأنی کار۔ کأشرٕ بن لوٗکن ہندٕ بن دِلن اندر چھُ ۱۹۳۱ پیٹھٕ أمی سُند نعرٕ بار بار أژتھ نقش برسنگ گومت تہٕ کانہہ دباو، لالچ یا زرپأشی چھنہٕ شیر کشمیر سنٛز عقیدت لوٗکہٕ ہندیو دِلو منٛز نٕہناوتھ ہیٚچ مٕژٕ' ۔ یہ بیان کوٚر ولگامی صأبن یِمہٕ شعرٕ ستی ختم۔

گرداب میں جس قوم کو جینا نہیں آتا اس قوم کا ساحل پہ سفینہ نہیں آتا

پیر مقبول زاے کوپوارِ کس رامحال علاقس منٛز تہٕ یہندس گامس چھُ ٹنگ مقام ناویُس ولگامس نزدیکھے اکھ محلہٕ چھُ۔ پٕنُن گام اوس یمن سیٹھاہ ٹوٹھ ۔ پنہٕ نٕس أکس شعرس منٛز چھِ امیُک ذکر یتھٕ کٕنہ کران ۔

وِلگامی سندس اتھ ٹنگہٕ مقامس گوٗ رکرأیو

پیر صأبُن حتمی تأریخ پأدأیش ہیوٚک نہٕ مولوٗم سپدتھ اما پوٚز یُس بیان یموٚ ۱۰ ردسمبر ۱۹۶۰ کشمیر سازش کیس کس سلسلس منٛز دیُت، تتھ منٛز چھِ تمٕ پٕنٕنی وأنس پنٛژاہ وٕری گنٛزراوان ۔ امہِ تلہٕ چھُ نَنان زِ تہُند سال ولادت آسہٕ ۱۹۱۰ ہیوٚہ۔

ولگامی صأبنٕ والد بزرگوار پیر محمد حسین آسی طٕمی یتہٕ کٕنی سادٕ تہٕ کردارٕ کٕنی نیک ۔ یہُند پیشہٕ اوس پیر مریدی ۔ امہِ علاوٕ آسی گرٕنٕش اکھ زٕ کلومیٹر دوٗر ڈھوم ناوی أکس گامس منٛز امامت تہٕ کران ۔ مقبول صأبنٕ والدٕ خدیجہ بیگم تہٕ آس رٕژ سیاہ سر ۔

پیر صأبس اوس شأعری ہُند شوق بلوغتس ستی بڑیومُت اما پوٚز ۱۹۳۱ چہٕ تحریکہِ دیُت اتھ شوقس تہٕ ذوقس زیادٕ وتٕش ۔ باقی حساس گونماتن ہندی پأٹھی دیُت یموتہٕ وٕتھ نزاکت وُچھتھ قومی شأعری

کُن زیادٕ توجہ مگر سیأسی آور یارٕ کنۍ ہیکۍ نہٕ پٔنن زیادٕ وق شاعری کُن دتھ۔ تاہم یہ کینژٕ ھا یمو کۄ رتہٕ گو علاقس منز سبٹھا مشہور۔

کأفی تلاشہِ باوجودتہٕ ہیۄک نہٕ مقبول صأبُن کانہہ تحریری دستاویزی یا چھأپی دیوان اتہٕ۔ یتھ تکیاز یہ سوُرے چھُ یمن أکس نارٕ وأری داتس منز تلف سپدیومُت، البتہ یہنز کینہہ نظمہٕ، غزلہٕ بیترٕ چھےٚ اَزتہٕ علاقہٕ کین بُزرگن زبأنی یاد تہٕ کینژن محفلن منز چھِ یم وُنہٕ تہٕ شوقہٕ سان گیونہٕ یوان۔ کینہہ بأتھ یم زیادٕ مشہور گئے چھِ۔

لولن بۓ کۄرنس مارٕ وفادارٕ یتأمو   ہایارٕ ستم گارٕ دل آزارٕ یتأمو

گرتھس بوخرابوترأ وتھ مےٚ ژۄلہمو   ماہ پارٕ گولابوترأ وتھ مےٚ ژۄلہمو

دادِ چانہِ گیس بیمار دیدار دتموٗ ژٕے   یتمو۔ یتمو دیدار دتموٗ ژٕے

یتھےٚ کنۍ گیہ تہنزٕ واریاہ غزلہٕ تہٕ مشہور مثلن۔

للہٕ وان چھس لولہٕ نارہےٚ ویٚسی یے   ہنہٕ ہنہٕ تنہٕ گأم ینگارہےٚ ویٚسی یے

سنہٕ گوم پانس دانس   وولہٕ گۄرکرأیو

ون جانانس یارِ جانانس   وولہٕ گۄرکرأیو

دل کوونیوٚ ٹھم ہاژندن پوشو   کتہِ آکھ تی کر بیان

ینہٕ چانہِ دلکی پھٔلی پمپوشو   کتہِ آکھ تی کر بیان

وِلگأمی صأبنۍ کینہہ نعت تہِ بنےیہ تہنزِ زندگی منزٕ ے مسجدن ہنز زینت۔

بیتاب دلن معرفتک پیالہٕ چاوأنی   سالارِ عرب سالہٕ یہِ اَزجلوٕ ہاوأنی

تتھ رحمتس مۄر دار وولو ابرِ رحمت آو   خوش روز گوناہ کارٕ وولو ابرِ رحمت آو

یتھ کنی بروٹھے وَننہٕ آمُت چھُ ۱۹۳۱ءٕکی انقلاب پھیُر مقبول صأبنہٕ شأعری ہُند روخ تہٕ تم لگی عام لوٗکن پنٕنٕ سپدن وألس ظلم و جبرس خلاف بڑٕ ہٹہٕ کریکہٕ دِنہٕ۔

کأشرِ بن پنٕنٕ اے خداوونی کوٗت کال ظلم و ستم
تنگ آمتی چھی سبٹھا یارب ژٕ یکھنا برکرم

اتھ ستی لگی تم کأشرس تہٕ حوصلہٕ بلند تھونک تلقین کرنہٕ۔

دل تھاو محکم مو بر غم پزٕ چھِہ رزلم کأشریو

الغرض یہ زِ پیر مقبول ولگأمی أسی ییمہٕ ضلکی اہم سیأسی تہٕ ادبی بصیرت تھون وألی شخص۔ یم گئے ۳۰ رجنوری ۱۹۷۳ءٕ پانژھ بجے شام ییمہٕ عالمہٕ۔ یہُند بوٚڈ ہیوٚہ فرزند پیر حفیظ اللہ تہٕ چھُ ادبس ستی لوے خوے تھاوان تہٕ ابن ولگأمی ناوتھأوتھ شأعری کران۔

علی محمد شہباز

کوپوآری ضلہٕ کس شاٹھ گوٚنڈ ماورگامس منز ۱۹۳۹ء منز زامُت علی محمد قریشی بنیو وسبٹھا کم وقتس منز گُل کشیرِ ہُند معروف تہٕ ٹوٹھ شہباز یَس مدرس شُری بہترین ووستادن منز، تنظیم دان بہترین منتظمن منز، خطیب بہترین خطیبن منز، عالم بہترین عالمن منز، شاعر بہترین شاعرن منز، عشاقِ نبیؐ بہترین نعت گوین منز، مقرر بہترین مقررَن منز، ادب نواز بہترین ادیبن منز، مونڈ مسکینہٕ بہترین انسان دوستن منز تہٕ دوست قابل اعتماد تہٕ ہمدرد یارَن منز اُسی شمار کران۔ تہٕ پزی اُس تہنز شخصیت ہمہ جہت تہٕ ژُپاسل۔

تمس گرغوربت کس ماحولس منز خداین یژھ یاوری زِ شُری پانہٕ ہے منز میوٗلس گرس منز عربی تہٕ فارسی علمی ماحول۔ اسلامیہ مڈل سکوٗل ماوروأ تتھ میلس سرسیدِ ماور غلام حسن مخدومی تہٕ محمد احسن قریشی ہی شفیق تہٕ قابل اُستاد۔ ہائی سکول ہندوأرس منز وأتتھ گیس پریم ناتھ گنجو، شیام لال در بہار تہٕ صدیق صأب ہوبن ادیب تہٕ ادب نواز ووستادن ہنز شفقت نصیب تہٕ اُتھی ہائی سکولس منز گیس ۱۹۵۶ء منز شاعری تہٕ ڈرامانویسی گُن کل۔ گودنچ نظم تہٕ بوزناوٕن اُتی تہٕ ڈراما دنفسنی سانگ' لیکھتھ کوٚرُن اُتی سٹیجک تہٕ ابتدا۔ بہار صأب تہٕ صدیقی صأب رؤدی اُمی سُند ادبی ذوق نچھناوان تہٕ کینژ ہے ؤرِ ین منز گویہٕ بوٚٹہٕ زبردس چھتناورتہٕ تناورگلس منز تبدیل، یُمہٕ کس سایس تل بےٚ شمار ادیب، انسان دوست تہٕ پأزپوٗتی پلنہٕ لگی۔ ۱۹۶۰ء منز گے بہ حثیت استاد تعینات تہٕ گرٚن تام ؤرِ ین اندر گرِ کھ ادیب فاضل، بی ایڈ، ایم اے فارسی، تہٕ ایم اے اردو ہکی امتحان امتیاز تہٕ پوزیشن ہتھ پاس یُمِہ پتہٕ فارسی لکچرار سندِ خٔتی یتہٕ ترقی میکھ تہٕ پتہٕ رؤدی واریاہس کالس انچارج پرنسپل تہٕ۔

یہندی علمی استعدادن، انسان دوستی، بزلہٕ سنجی تہٕ ادبی صلاحیتن کوٚ ڈکم وقتہٕ ہے منز یوٚت کاڈ زِکرنو پیٹھہٕ قاضی گوٚنڈ تام تہٕ وورِپیٹھہٕ گریز تام گو عام وخاصن ویوٚد تہٕ علمی تہٕ ثقافتی تنظیموزون یہ ڈبکہٕ ٹِکہٕ۔ یو ہے وجہ سپُد زِیم گئے جموں وکشمیر کلچرل آرگنائزیشن، ساہتیہ اکادمی، گلستان علم وادب، کلچرل ٹرسٹ کپوارہ، جموں کشمیر کلچرل اکادمی، مرکز ادب ژرار، علمدار کلچرل فورم تہٕ جموں وکشمیر یتیم ٹرسٹ بیترِ تنظیمن روٗح رواں بنتھ۔ کٲشِر ہندس بسیار گوشاعر علی شاہ ہٕرِ دلس پیٹھ تحقیق کرنہٕ علاوٕ دِژ یموپننہٕ حیاتی منزٕ پنٕنی بیاض تہِ ترتیب مگر یہٕ ہیچ نہٕ چھاپ سپد تھ۔ اَمہِ علاوٕ لیکھکھ درجن واد تحقیقی، تنقیدی تہٕ ادبی مضمون وادی ہندِن اخبارن تہٕ رسالن منزٕ تہٕ یتھے کٔنی چھپیہٕ واریاہ غزل، نعت، بیترِ تہٕ۔ یہندی منظوم تہٕ منثور نگارشات اُسی سبٹھاہ معیٲری آسان۔

۱۔ شہبازٕ ژکیارَتہٕ میلہِ لیکھکھ اکھ میٹھ غزل اَتھ غزلہِ تہِ نکھ انعام تہٕ پتہٕ گیہِ خاموٗشی

۲۔ لیکھٕنی چھِ جگر کہِ خوٗنہٕ ستین نعت شہبازس یم نامہ لوٕلکی چھم کرٕنی ارسال مدینس

۳۔ کوٗت مشکل چھُ لا الاہ ماننُن دشتِ کرب وبلا چھُ خوٗنے خوٗن

۴۔ پوشہ متیو نند رٕپیم چأنی غزل گبوان گبوان
چھم نہٕ ووتھان تہٕ بولکھان میلہِ قلم رِوان رِوان

۵۔ پوشہِ متہِ دلبرٕ مے ترٲوتھ کوٚت گڑھکھ یتھ دلس ارمان تھاوِتھ کوٚت گڑھکھ

۶۔ کرانہٕ موٗمن تہٕ فطرتن آذر وَنتہٕ کمہٕ بُتھِ وَنو خلیل چھِ اُسی

شہباز صأبنٕ شخصیت اُس انجمن ساز آسنس ستی ستی سیمأبٕ تہٕ۔ تم اُسی وادی ہندس چپس چپس پھیران تہٕ یوٚت یوٚت واتان اُسی، تتہٕ اُسی دوستن معترفن تہٕ ہرفن مولیٰ ہُن ساری نی دل مُہتھ نوان اُہندِ ستی اُس کانہہ تہِ محفل دلچسپ تہٕ زعفران زار بنان۔ اُہندس دِلس تہٕ شلس منزٕ اُس انسان دوستی،

انسأنی ہمدردی، یار برادری تہٕ شفقتُک جذبہٕ ڈ گر ڈ گی بٔرتھ۔ دوستن تہٕ دشمن ہنزِ شادِ تہٕ غمس منز اُسی برابر شریک آسان۔ یتیمن، نادارن تہٕ غریبن ہندِ مدتہٕ خاطرٕ ٲو بُر ہتھ بیچھان۔

مدرس شُر بن تہٕ نوجوانن ہنزن صلاحیون وُسواری بخشنہٕ خاطرٕ اوس سہ ٗ سو دِلہٕ تہٕ پکہٕ جذبہٕ سُتی دوہ تہٕ راتھ کأم کران چاہے گندن مأدان آسہِ ہایا علمی تہٕ ادبی جہت۔ اَوے اُسی اکثر تس ستی مانوس سپدان تہٕ تٔہنز دِرے کران۔ شہباز صأبنہِ تقریرُک انداز اوس سارٕوی کھوتہٕ نبرل تہٕ دل کش، یُس بٔزی بٔزی گأنٹہٕ وادن تہٕ بوزن وول تھکان اوسنہٕ۔ ۱۹۹۶ء منز ووٚنُن أکس تقریرِس منز، ''موت چھُ اٹل موتس چھُ یُن مگر موت گژھِ آسُن حُسینی اَنمانہٕ۔ مرُن گونہٕ سہ ٗ زِ کانہہ بوزی نہٕ بلکہ مرُن گوسہ ٗ زِ سأری سی عالمس گژھِ ووتھُن دِس دِس''۔ یہ کیاہ پے اوس زِ اَمہِ پتہٕ اَکی ریتہٕ یعنی ۴ر جولائی ۱۹۹۶ء آوسہ ٗ حُسینی اَنمانَے شہید کرنہٕ یمہِ ستی کشیرِ دِس دِس ووٚتھ۔ احتجأجی جلوٗسہٕ درائے، ساسہٕ وادلوٗکھ گئے عقیدتُک نذرانہٕ پیش کرنہٕ خأطرٕ جمع۔ کوپوارِ، شاٹھ گونڈِ، ہندوارِ تہٕ سری نگرٕ آیہِ یوم شہباز چہِ محفلہٕ منعقد کرنہٕ۔ کأنہہ اخبارو تہٕ رسالو کٔڈی خصوٗصی شہباز نمبر۔ شہباز کلچرل ٹرسٹ آو بارسس تہٕ رسالہ شہبازتہٕ۔ یہ سلسلہٕ چھُ جأری تہٕ روزِ انشأاللہ آیندٕ تہ جأری۔

شاٹھ گنڈس منز شہید علی محمد شہباز صأبُن مقبرٕ چھُ نوجوانن اَز تہٕ عزم، جذبہٕ تہٕ بےبأکی ہُند درس دوان تہٕ مرحوم چھُکھ پننہِ شہبأزی پکہٕ لأگتھ تارکن تہٕ ہیوٚ روٗڈان ڈیشن یژھان۔ اَوے چھُکھ وَنان۔

میأنی پأٹھی چشمہٕ مُژرِتھ چھے مُدے گٔنڈی گنڈی وُچھان

پوش یُس یُس پھوٚل پوٚتُس میأنس مزارس چأنی درِے

غلام نٛادر شاہین

منز بَرِ وچھس جاے گٔرِس حسن کمالن ترٲوِ ءِتی شہمار زلف شمشاد نگارن

وٕچھی وٕچھی تھکٲنی کٲرٕژنے کٔن لعل وگولابن خُمارٕ وٕچھتھ چشمہٕ نِے ہُند ہول گوٚمُت چھُم

یم شعر چھِ غلام قادر شاہین صأبنی تیمی سُند پوٚرناو غلام قادر بٹ اوس تہٕ تخلص اوس شاہین کران ۔أہندس بابہٕ صأبس اوس عبدالغنی بٹ ناو تہٕ بسان أسی کو پوٲرٕ ضلہٕ کس لانک ریشن گامس منز۔ مرحوم شاہین سُند زادوہ چھُ أہندِ سکول ریکارڈٕ مطأبق یکُم مارچ ۱۹۵۴ء۔ لوکٕٹِ پانہٕ پٹھے اوس سبٹھا زیرک تہٕ محکمے تعلیمس منز بہ حثیت استاد تعینات سپد نہٕ پتہٕ کوٚرُن انگریزی لیس منز ایم اے تہٕ تمہِ پتہٕ حیدر آبادٕ فونو ٹکَس منز ڈپلوما، تو پتہٕ علی گڈٕ آنرز اردو۔ حیدر آباد کس قیامس دورانٕ گیس علم وادبس ءِتی لے تہٕ لوٚگ گُنہِ جاودانی، گُنہِ ابونعیم، قادر، ابومشرف تہٕ گُنہِ شاہین ناوِ تبصرٕ، افسانہٕ، فیچر، مقالہٕ تہٕ شعر لیکھنہِ۔ لانگ مارچ، چراغ طور جلاوبیترِ تبصرٕ چھپے یہِ اخبار چٹانس منز۔ اَمہِ علاوٕ چھپو علامہ اقبال سنزِ زندگی پٹھ اکھ فیچر، مقبول شاہ کرالہٕ وٲرس پٹھ اکھ مقالہٕ، اقبال اور عشق ناوٕ اکھ مضمون۔ اردو افسانہ مِلن، اردو افسانہٕ سوالیہ نشان، تہٕ افسانس پٹھ اکھ تبصرٕ۔ یم مسودٕ چھِ یہندِ گرِ موجود۔ اردو پأٹھی چھُن شأعری تِہ گٔرمٕژ۔

۱۔ تیری یادوں کا خمار لے بیٹھا شعر کا کاروبار لے بیٹھا

۲۔ سرِ شام تیرے گیسو بکھر جانا میں تو صبر و قرار لے بیٹھا

پڑے ہیں پردے کیوں کنواری چاندنی پر اٹھا دو جی بھر کے مجھے دیکھنے دو

وٕنی کٔنبس کرٕ وٲسی أہندس کأشرِس کلامس پٹھ کتھ۔ یہندِ گرِ یہِ کینٛہ ھا کوٗشُر سرمایہ أتھِ لوٚگ تتھ منز چھُ اکھ کوٗشُر افسانہٕ، وٕتنگ تعلیم یافتہٕ یمہِ چہِ کینٛہہ سُطرٕ بوٗزِتھ ہکو أسی أہندِ لیکھنُک اندازٕ کرِتھ:

"یہ اوس یِوٚن بہار۔ گُلی گُژھِ تہٕ سبزار آسی زن موٚہنِد رِہُشار گوٚھان۔ اپریلک رٕبتھ اوس تہٕ اکھ خوبصورت شام۔ ژوولپاۓرِ آسی وسہٕ وُنی نالہٕ شور وشرس منز پٔنٕنی وِلہٕ زارونان ۔۔"

نظمہِ رٔنگی یہ کینٛہہ ہائِمی لیۆکھمُت چھُ تہِ چھُ چھِرا غزل۔

۱۔ وولہٕ زال شمع یتھ اَنہِ گژھِ راۓ ژزولانہٕ کرو   بس لول بروتریشہِ ہتمن خم خانہٕ برو

۲۔ سۆ مبلس تکبُر زَرگَس زن کاۓرگاہٕ موٚ ہٕج   گُلِ لالہٕ للہٕ وان داغ ہیتھ دۆر سبٹھا دۆر

۳۔ مےٚ زاجوژونگ رتہٕ پھیر بو ستی   ژےٚ ژھیوٚرُتھ وَتہِ ہُند کیا زِیہِ گاش

خبر یمہٕ وِ ے اوصافو کٔنی ماوۆنُس علی محمد شہباز ن اُکس مرثی یس منز۔

شاہین لقب، شاہین صفت، شاہین نظر وَنے   صبح امید، دلکشا، باد سحر وَنے

شہباز یا شاہین وَنے معنہِ چھُ یکسان   لخت جگر، نور جگر، نور بصر وَنے

ٲمی تام ڈامبلن چھُ شاہین تہِ مہجور صاٲنی پاٲٹھی عمرِ پریشان کوٚرمُت ییٚمس کُن سہٕ پننہِ شاعری منز بار بار اشارٕ چھُ کران ۔

۱۔ دۆرِ دۆرے حُسنہٕ تیرو کوٚر ژھتم سۆر   چشمن چھےٚ بُری بُری آب طہوٚر

۲۔ نکھٕ یکھنا ہاڈامبلہٕ لولو   مارٕ کوٚرتھس حُسنہٕ لایزلہٕ لولو

۳۔ گیس بوٗ کوٚدیوانے   وولو بے دردٕ جانانے

وناں شاہین یہ افسانے   وولو بے دردٕ جانانے

۴۔ زٕ ژۆ چھتھےٚ روے نازچہِ کیا زِ وشلو آفتاب   چشمہٕ بادامےٚ کھُلے یا یا زِ پرزلو ماہتاب

۵۔ یتھُے چھےٚ واوِ گرایہ اپاۓرِ پرٕی تراوان   تتھُے چھِ کالہٕ زلف اَنہور روے ژھوٚ پراوان

باسان چھُ زِیہٕ ڈامبل چھُنہٕ شاہینس سور نیران تہٕ روشہِ وٹہِ ہندِ مرحلہٕ پیٹھٕ نیرتھ چھُ صافے

راوان یِمہٕ موجوب شاہینس پو گوڈٕ وُنہ۔

اَتھن ژٕ سالہٕ ویسی یِ وَنہس ہٕ حال پننہٕ نُے روٗتم ملالہٕ کیاہ تمی گرنس بوضایہٕ ویسی یے پتہٕ یہٕ وَنن۔

۱۔ اَدٕ پھیری مایِیلہٕ گلہٕ شین وہراَ ژتاپے تیلہٕ گُلی موٗرکھ مایِیلہٕ راوے صافے

۲۔ پیٹھ نجدس اَزتہٕ مجنوٗن ژیٹان وچھ تَے بے وفائی ہُند ژوولپاَرِ سمندر یارو

شاہین اوس اکھ ووتھوٗن شاعر ادیب تہٕ خطیب۔ بڈٕ اعتمادٕ سان اوس گنہٕ تہٕ موضوعس پیٹھ بوٗلتھ ہبکان تہٕ محفلہٕ زوٗ بخشان۔ تس اَس لو کچارٕ ہے منزرامحال علاقس منزتہٕ حلقہ احبابس منز جان شوہرت اماپوٗز خدایس اَس خبر کیازِ اَمس ووتھوٗنس جوانس جانہٕ مرگی کرٕنی۔ ۲۶ مہٕ فروری ۱۹۹۴ یِیلہٕ اَمی ہندِ اچانک موموٗلی وادِ پتہٕ مرنچ خبر نارٕ کی پاَٹھی پھاَلیہٕ، علاقس گیہٕ دِہ ژھپتے۔ پوٗر رامحالس گوہرتال تہٕ ساسہٕ وادلو کھ آے اَطرافو پیٹھ ووتلتھ تہٕ وچھ ژیٹان کوٗ ڈکھ جنازٕ۔ اَو پتہٕ یِیلہ کینہٕ کالی کلچرل ٹرسٹ کپوارہ کہٕ طرفہٕ اَہندی گرٕ اکھ شعرِ محفل سپز، اکثر ادیبو کوٗر اَہنزن ادبی کاوِشن ہُند اعتراف۔

دِیان یہٕ مشکل پسند نوجوان اوس مرٕن وِزِ تہٕ خدا تعالیٰ ہس فریاد کران۔

زندگی کی کشاکش سے نجات کب مانگی تھی
غم کے سنگار مانگے تھے جہدِ پیہم کی التجا کی تھی

سلام صأب گزریالیؒ

پیرِ عبدالسلام غازیؒ أسی کوپوأری ضلعہٕ کس گزریال گامس منز بسان۔ یم أسی معروف بزرگ تہٕ ولی بابا عبداللہ سندِ خاندانکی چشم و چراغ۔ یہُند بابہٕ صأب پیر ضیاالدین غازی تہِ اوس سبٹھا نیک نہاد بزرگ۔ ضیاالدین صأبنِ بُڈی بب رسول صأب چھِ تھدِ پایکی بزرگ تہٕ گونمات گزرٕمتی۔

پیرِ عبدالسلام یمن عام طور سلام صأب أسی ونان، سپدی ۲۹ جمادی الثانی ۱۳۴۷ ھ مطابق ۲۵ ردسمبر ۱۹۲۷ء، بٹوارِدوہہ پننہٕ نس آبأیی گامس گزریالس منز تولد۔ ابتدأیی تعلیم کُرکھ پننہٕ نس بابہٕ صأبس نِش گری حأصل۔ پانژِ وُہرِ وأنسہِ منز گے کارِہوم ییتہِ پننہٕ نس مامس نِش روزنہِ لگی تہٕ تتی نیوٗکھ ۱۹۳۲ء منز پرایمری سکولس منز دأخلہٕ تہٕ وُنہِ أسی پنژمہِ جمأژے پران زِ بابہٕ صأبن نیہِ پانس سٟتی جھاگ شریف تہٕ کرنأوکھ معروف روٗحأنی بزرگ مہرعلی شاہ قلندرس سٟتی ملاقات، یمو یہندِ کلہٕ پیٹھی اتھہٕ پھِر وِتھ دُعا کوٚر۔ پتہٕ آیہِ واپس کارِہوم تہٕ کوٚر کھ شیٚمہِ جمأژ ہُند امتحان پاس۔ پتہٕ پوٚرکھ أتی مامس نِش قرآن، حدیث، فقہ، نجوم، ابجد تہٕ صرف ونحو۔ أتھی سٟتی ییلہِ روٗحأنی تیژ ترٲیش ہُر یا یکھ تہٕ گے ستہٕ بوین معروف روٗحأنی بزرگ جان صأبس نِش۔ ۱۹۴۴ء منز کوٚرکھ مامن پننہِ کورِ سٟتی نکاح تہٕ بنأوِکھ گرزامترٕ۔ ۱۹۵۰ء منزٕ سمکھی قطب زماں علی شاہ پانپوری صأبس گوجوارِ سرینگرٕ یمو کینہہ وظیفہٕ دیٚت ہکھ یُس کمناونہٕ خأطرٕ ساناپاوالی گلی منز ژتجی ہن دوہن چلہٕ پیوکھ کڈُن۔ ۱۹۶۱ء منز گے واپس گزریال پننہٕ نس بابہٕ صأبس نِش۔ ییلہِ نہٕ خاندارنہِ ہُند کانہہ اولاد دران اوسُکھ مجبورن پیوکھ پیر مقبول ولگامی سنزِ باوزِ سٟتی دوٚیُم نکاح کرُن، یہنزِ کوچھِ اکھ کوٗر تہٕ لڑکہٕ زاے۔ مگر ۱۹۷۶ء منز گیکھ یہ خاندار ینٚز مٔرتھ۔ گوڈنچ کارہاچ خاندار ینٚز گیہِ امہِ

پتہٕ ١٩٩٦ منز یتیمہٕ عالمہٕ۔

پیر سلام الدین اُسی شریعتی عاٗلم آسنہٕ علاوٕ روٗحاٗنی پیشواتہٕ پنہٕ نس علاقس منز گامہ زٕھکر تہٕ سرپنچ تہٕ ۔یہنز غریب پروری، دینداُری، شرافت اُس مشہوٗر۔یہند بن مُریدن ہُند سلسلہٕ اوس سیٹھا زیوٗٹھ۔

٢٠٠١ء منز سپز کھ بیت اللہ حج زیارت نصیب۔

٥/مارچ ٢٠٠٢ء گٔے ٥٧ؤری ٢/ربتھ ٩ دوہ وٲنس کٔڈتھ یتیمہٕ عالمہٕ روخصت۔یہٕ اوس ٢٠ ذی الحج ١٤٢٢ھ تہٕ ٢٠ پھاگن ٢٠٥٨ بکرمی سنہٕ۔

عاٗلم تہٕ روحاٗنی بزرگ آسنس ستیٚ ستیٚ اُسی سلام صاٗب جان شاٗعر تہٕ۔تہندِ کلامکی کینہہ نموٗنہٕ چھِ حاٗظر۔

١۔ کن داُرتھ بوز تَمے   بہٕ وَنے رُمہٕ رُمے
مےٚ لولُک سوز چھَمے   بہٕ وَنے رُمہٕ رُمے
تھاہ دیوٗ منز سوٚ درس   تتہٕ چھا گاٹہٕ لوٚ درس
ڈُنگلن دُر کھاُرِی نے   بہٕ وَنے رُمہٕ رُمے

٢۔ وُچھمس روے انور   ژیوٗنم مشک ادفر
بوٗزِتھ شہلیوم جگر   تہٕندُے کلام اللہ

علی شاہ ہٕرِل

کو پوٲرۍ ضلعن یم بہلہِ پایہِ گونمات چھِ پأدٕ گرٕی متی تمن منز چھُ علی شاہ ہٕرِل تہِ اکھ یُس گنوٚہمہِ صدی ہندس گوڈنکس ڈہلس منز ہٕرِل گامس اندر پأدٕ گو۔ یہُند خاندان اوس دینی، علمی تہٕ ادبی مالمن منز برونٹھے مشہوٗر یُس نقشبندی سلسلس سٟتۍ جوٗڑتھ اوس تہٕ علی شٲہن بُڈی بب انور شاہ نقشبندی تہِ اوس جان پوٚ رمُت لیوٚکھمُت عالم، ییٚمس نش علی شٲہن قرآن شریف، گلستان بوستان تہٕ باقی عربی تہٕ فارسی کتابہٕ لوکچہِ وأنسہِ منزٕ ے پٔرِ تہٕ کاشرِ زبأنی ہنز لیکھٕ پٔرِ تہِ ہیچھن أمی ہے نش۔

علی شٲہس اوس لوکچہِ وأنسہِ پیٹھے شعروشأعری سٟتۍ لگاوتکیا زِ اتھ دورس منز اوس اکہِ اَندٕ فارسی زبأنی ہُند طوطہٕ بولان تہٕ بییہِ اَندٕ اوس کشیرِ اندر رأتی راتس ڈلیلہٕ گربن نش داستان بوزنک رواج تہٕ داستان أسی اکثر رستم سہراب تہٕ بیٚین بہودرن ہندۍ بوزناونہٕ یوان یمن منز منظوم گیت تہِ گنڈتھ آسنۍ ضروٗری اوس۔ شاید اوس یوٚ ہے وجہ زِ علی شٲہن کوٚر شأعری ہُند آغاز گوڈٕ فارسی نعتو سٟتۍ تہٕ پتہٕ پھیوٚر جنگ نامن کُن۔ جنگ نامن ہنز کل گنزریہِ تس تیوٚ زِ ٣٥ رزمیہ نظمہٕ ژٕھنین لیکھتھ، یمو منزٕ اکہِ پلہٕ اکھ درجن چھاپ تہِ چھِ گأمتۍ۔ یوٚ دوٚ ے یمو منزٕ واریاہ ضایہ تہِ چھِ گأمتۍ مگر جنگ تال، جنگ دینوٗر، وفات نامہٕ، جنگ زیتوٗن جنگ بدر، قصہٕ شاہ مندور، قصہٕ بہرام، قصہٕ تمیم انصار، داہ عذاب تہٕ قصہٕ بہرام وُنہِ تہِ دستیاب چھِ۔ باقی چھِ مسودن ہندس صوٗرتس منز علی محمد شہباز صأبنہِ گرِ موجود یُس دیان علی شٲہس پیٹھ تحقیق کران اوس۔

علی شاہ چھُ کشیرِ ہُند اکھ بسیار نویس گونمات اوسمُت ییٚمی ہندِ بن شعرن ہُند تعداد لچھن منز چھُ

اوسمُت ۔ شعر چھِ چُست بندی شہِ وأنی نغمأتی تہٕ تأثیرل ۔ یہند بن کأشرِ بن تہٕ فارسی نعتن منز چھےٚ جلالچ تہٕ جمالچ اُڈرن ۔ کأشرِ بن شعرن منز چھکھ فارسی الفاظ بڑٕ مشأقی سان ورتأوِ متی ۔

تہیم نامےٚ دیم دیدار نبیؐ موختار یا اللہ
بلبم دل مے پھولبم گلزار بہ یک دیدار یا اللہ
سہٕ ختم المرسلینؐ گوٚر تھن امام المتقینؐ گوٚر تھن
شفیع المذنبینؐ گوٚر تھن شہِ ابرار یا اللہ

اکہ فارسی نعتکی کینہہ شعر چھِ ۔

یک نگاہے بر سرم یا رحمت اللعالمینؐ از سر لطف و کرم یا رحمت اللعالمینؐ
چشم رحمت بر کشا از عنایت یک نظر کن بحال مضطرم یا رحمت اللعالمینؐ

یتھے کنی چھِ مرحومن واریاہ جان مناجات تہِ لیکھی متی ۔ اکہ مناجاتکی کینہہ شعر چھِ ۔

دل خستہٕ پرا کندٕ مےٚ چھُم یا اللہ ژٕ چھُکھ مولا بہٕ چھس بندٕ دِتم تمکین یا اللہ
ہیوٚتُس تل بارِ عصیانن گرِم غفلت مےٚ نسیانن بہٕ ڈوٗلُس نفس شیطانن زِ راہِ دین یا اللہ

یتھے کنی چھِ تمی سنزن مثنوی ین منز تہِ جان تہٕ شیرتھ تہٕ پرتھ شعر ۔ داہ عذاب کتابہِ ہندی کینہہ شعر چھِ ۔

یُتھنہٕ نیرن سر برٕ ہنےٚ زانہہ نبر ہوش کرِن یُتھنہٕ پین اندر سقر
شرم کرن بیم برن دم بہ دم تورٕ کُے سامانہٕ کرن چھکھنہٕ غم

علی شاہ ہرل اوسنہٕ صرف گونماتے یوت بلکہِ اکھ بہلہِ پایہ عألم تہِ ۔ اکھ خدا ترس تہٕ روحأنی بزرگ تہٕ صاحب کرامت ولی تہِ ۔ یمن متلق چھ مشہوٗر زِ یہند تأویزٕ یا پھوکھ اوس تیر بہدف ۔ دپان اکہِ دوہہ اُسی شوٗنگتھ ییلہِ دپان لوٗکھ علاقس اندر خوشک سألی ستی پریشان اُسی گأمتی تہٕ واریاہ کالہ پتھٕ اوس نہٕ

رٕ دپھنگ ناوتہٕ ہوان۔ کینہہ زنانہٕ آیہ تہٕ چھوٚ کہس آب یہٕ ونان ونان زِژ روز کھاپانہٕ شوٗنگتھ تہٕ اُسی
مرٕ وہو کھیہٕ ستی ؟ دپان علی شہن وۄن نکہ ہُشار سپد تھ زِشُری مُری ہے نبر چھوٚ تہٕ تم ژاٗنیوٗکھ جل اندر۔
دپان اُتھی منز کھوٚت اوٚبُرتہٕ وولُن زبردس رٕد۔ یتھی ہی بیٚیہ کینہہ کرامات چھِ تمن کُن منسوٗب۔ دپان
عاشق رسوٗل اُسی۔ یتیاہ زِیُتھے نعت نبی اُسی بوزُن یا لیکھن ہوان اُتھس اُسکھ دار لگان۔

علی شہنی بانتھ تہٕ نعت چھِ ہرل تہٕ ماورعلاقس منز واریاہن بزرگن زباٗنی یاد۔ تہند اتھٕ لیکھنہٕ
آمُت قرآن کریمُک اکھ نوسخہ چھُ تہند بن زُربن نش اَزتہٕ موٗجوٗد۔ مرحوم سندس اکس فرزندس اوس
صدیق اللہ ناوتہٕ سہٕ تہٕ اوس کاشُری پاٹھی شعر ونان، بیٚیہ اوس تصنیف تہٕ تالیف کس مالس منز مائلس مدد
کران۔ علی شہنس نیچوِی سندِس نیچوِس اوس پیر حسین شاہ ناوتہٕ حسین شہن نیچوٚ محمد یاسین چھُ خدائیس حوالہٕ
دُنہِ حالے حیات۔ پیر مریدی چھُس پیشہٕ۔

علی شاہ چھُ وُہمہِ صدی ہندس ترٕیمہِ مس دٔہلس منز کرتام فوت سپدُ مُت۔ اصل تاریخ ہیوٚک نہٕ
مولوم سپدتھ۔ بوزنہٕ تلہٕ چھِ قریبن ہتہٕ وٕہری یمہِ عالمہٕ گامتی۔

مولانا محمد امین اویسیؒ

کٲشیرِ ہندس وُتری علاقس منز چھُ لُکن اویسی سلسلہٕ کس مشہور بزرگ حضرت الحاج مولوی محمد امین صاٮ۪بن ناوزیوٚ پیٚتِس پتھ تیمس امین صاٮ۪ب قادری قلندری تہٕ چھِ ونان۔ مرحوم امین صاٮ۪ب ٲسی اویسی سلسلکی قطب الاقطاب مانیہٕ یوان۔

حضرت امین اویسی ٲسی معروف اویسی بزرگ حضرت نور زماں شاہ کالاباغ پاکستانٕکی اہم خلیفہٕ۔ یٔہند روضہ مبارک چھُ کوٹ چاندنہ کالاباغس منز۔ امین صاٮ۪نی جاے تولید چھےٚ دراٛوی علاقہ کس سرٕگن گامس منز یُس از پاکستانس تل چھُ۔ زاسنہٕ چھس گنٕو ہمہِ تہٕ وُہمہِ صدی ٹھولہِ ٔکس تام وٕری یُس وارٕپاٹھی سرٕ ہیوٚک نہٕ سپدتھ۔ یم ٲسی گجر فرقہٕ کس بانیان قبیلس سٕتی تعلق تھاوان۔ بابہٕ صاٮ۪بس اوسُکھ حضرت رحیم الدین بانیان ناویُس پانہٕ تہِ دراٛوی علاقس منز روٗحٲنی بزرگن منز اوس شمار سپدان تہٕ کشیرِ ہندس وزیر پنوں سُند خاص معتمد اوس۔ تٔمی سُند مزار چھُ کشتوار علاقس منز۔

حضرت امین اویسی صاٮ۪بن کوٚر پنہٕ نس مرشدٕ سندس ونہٕ نس پتھ پنہٕ نس آبٲیی گامس خٲر باد تہٕ کشیرِ واٲتتھ کوٚرُن کوپوارٕکی علاقس منز کاشرٕ ےناٲوی ٲکس گجری بستی منز قرار۔ یہ بستی چھےٚ گنین جنگلن اندر اکھ پُر فریب جاے۔ ٲتھی بستی اندر چھُ یٔہند مزار تہِ۔

یمو کٔر ابتدٲیی تعلیم پکھلی تہٕ اتھ ٲندٕکی پکٕی علاقن ہندین دینی درسگاہن منز حاصل تہٕ پتہٕ گےٚ دار العلوم امروہہ منز فارغ التحصیل۔ فراغتھ سند میج یمن ١٩٢٨ء منز۔ یتھ اندر تمن امتیٲزی پوزیشن میج۔ اَدٕ تہٕ

سپز کھ حضرت نورزماں ہوس تھٕدس بزرگس سٕنز مصاحبت حأصل یموظأہری علوٗ موعلاوٕ باطنی رُموٗز ونش تہٕ زأنی یاب کُری۔

حضرت امین اویسی اُسی عظیم روحأنی مربی آسنس سٕتۍ سٕتۍ صاحب کرامت ولی اللہ تہٕ علم شریعتکی جید عالم تہٕ مولوی تہٕ۔ اَمہِ علاوٕ اُسی فارسی زبأنی ہندی صاحب طرز شاعر۔ علم عرفانس پیٹھ چھےٚ یہنز معروف کتاب 'منازل فقر' تصوف کس دنیاہس منز اہم کتاب مانہٕ یوان۔ یتھ اندر یموطالبس فقیری ہندی راز دلچسپ اندزس منز بأوی مٕتۍ چھِ تہٕ عرفان چہٕ وَتہِ ہندی پیچ وخم ہأوی مٕتۍ چھِ۔ اَمہِ کتابہِ ہُند شرح چھُ یہندی نامور خلیفہ نورالدین اویسی صأبن لیٚوکھمُت یُس کراچی بسان اوس۔ یہ شرح سپُد انگلستانہٕ پیٹھ شایع۔ یہندس حیاتس پیٹھ چھِ یہندی بیٚ خلیفہ ڈاکٹر محمد رمضان اویسی صأبن اکھ کتاب لیچھمٕژ۔ یتھ نورالعرفان چھُ ناو۔ ڈاکٹر صأب اُسی سرینگرٕ روزان۔ ڈاکٹر صأبنہِ بٔیس کتابہِ 'تسمیہ ونعوذ' منز تہٕ چھُ اویسی صأبُن ذکرِ خأر۔ اَمہِ علاوٕ چھُ یہند بو واریاہومُریدو تہِ یمن متلق کتابچن تہٕ مضمونن اندر یہُند ذکر کوٚرمُت۔ مرحوم سٕند بن عاشقن ہُند خیال چھُ زِ یم اُسی اویسی سلسلکی شیٚیم خلیفہ تہٕ سند چھےٚ۔ یتھ کنٕ دنہٕ یوان:۔ حضرت اویس قرنیؓ سٕندِ خلاچ فتح سند میچ واریاہہِ کألی گوڈٕ شاہ عبدالطیف بھٹائی لیس (مدفون سندھ پاکستان)) روحأنی اشارو سٕتۍ۔ پتہٕ میچ واریاہہِ کألی حضرت شاہ لونگ سندھیؒ صأبس۔ پتہٕ تٕمی سٕنز زندگی منزٕ یے حضرت محمد عارف ادوڑو صأبس، پتہٕ شاہ نورزمان صأبس تہٕ شیٚیمس نمبرس پیٹھ میچ یہ حضرت امین اویسی صأبس۔

حضرت امین اویسی صأبن بنو روحأنی لأنہٕ ہُند اویسی سلسلہِ پننہِ کشیر جھٕؤل شخصیٚو تہٕ روحأنی کمالہٕ سٕتۍ ریاست تہٕ ریاستہٕ نبر واریاہن علاقن منز سبٹھا مقبول۔ تٕمی سٕند بو خلیفو تہٕ مریدو واتہٕ نو وِیہ سلسلہٕ برطانیہ، امریکہ، کویت، بحرین تہٕ سعودی عرب۔ اَمہِ مسلکچ بنیاد چھےٚ عشق رسولس منز فناسپد تھ معرفت

الٰہی پراونس پیٹھ۔ حضرت اویس قرنیؒ اوس سُے بزرگ ییمی پننہِ ماجہِ ہندِ خدمُتہ موکھہ زانہہ تہِ ظاہری طور حضورلولاک سُند دیدار ہیوٚک نہٕ کٔرِتھ اماپوٚز محبتک عالم اوس یہ زِ تہند بن دندانِ مبارکن ہندِ شہادتہٕچ خبر بوٗزتھ کڈِ کھاکہِ اکہِ پننہٕ سأری دند۔ حضور پاکنٛ تہِ کوتاہ غائبانہٕ لول اوس یِہُند سہ چھُ ننان۔ یتھ کنہٕ زِ صحابہٕ صأبن کٔرِکھ وصیت زِ میانہِ وفاتہٕ پتہٕ گوٚڈ، میون جبہ مبارک اویس قرنی یس تام واتہٕ ناوٗن، تمن میأنی سلام وَننی تہِ میانہِ اُمتہٕ خأطرٕ دعا کرنک تأکید کرُن۔ حضور پاکنٛ اُس اکثر یمنہٕ طرفہٕ خوشبوے یوان تہٕ غألبن اوس یہ اشارٕ حضرت اویس قرنی یس کُنُے، یہنز ژھاے تموعرش مجیدس پیٹھ تہِ وُچھ۔

حضرت امین اویسی اُسی اُمی ہے اویس قرنی ہندِ مسلککی علم بردار۔ تموہوو سألکن' منازل فقر' کتاب لیکھتھ عرفان حق تہِ حُب نبیؐ پراوُنک طریقہٕ۔ اُتھی کتابہِ منز چھِ لیکھان۔

پس محمد سید الانبیاؑ بدان   اندر نوع آدمی ہستی کلان

علت ایجاد عالم ہم بقا   منبع انوار عالم ہم صفا

خاتم ہرقرب ہر درجہ نور   یک مجسم نور از رب غفور

مثل من عاصی آلودہ صد گناہ   غوطہ زدہ پُر صفا آید براہ

فقیر ہندس دلس اندر تجلی دأخل سپدنٕچ کیفیت چھِ یتھہٕ کنہٕ بیان کران۔

چوں تجلی در قلب سر برزند   مثل شمس عارضی پردہ درد

صد ہماراں جان عاشق ہاے را   میکند از جسم عاشق ہاے جدا

میکند آلودہ در عین الوجود   پس بمانند دائما اندر شہود

پیر رہبر ہنز مصاحبت کیاچھے سألکس دوان، اَتھ متلق چھِ یتھہٕ کنہٕ مثال دوان۔

از اثر پارس شود آہن زر   از اثر سالک شود سالک دگر

لیکن ازاں سالک شود سالک چنیں　　　　از اثر زر زر نہ باشد بالیقین

حضرت الحاج مولوی محمد امین اویسیؒ صائبنٕ زیارت بابرکت چھےٚ کو پوارِ کس کاشرٕ ے گامس اندر دُنہٕ تہٕ عقیدت مندن روحانی وتہٕ ہُند گاش ہاوان تہٕ چھوکہٕ وادلُکھ چھِ ونٕد وہراتھ زیارتس پیٹھ حاضر سپدان یتہٕ مرحومن ہُند فرزند اکبر حضرت امین الدین اویسی پژھین ہُند استقبال چھُ کران ۔اَمہٕ علاوٕ چھُ روضس پیٹھ پرتھ ؤرکہ یہٕ باقائیدگی سان ووُرس تہٕ لگان۔

اعمیٰ پنڈت پۄرِ

کوپوٲرِ ضلہٕ کِہو گو نما تومنزٕ یمو ریاست گیرشوہرت پرٲو، تمومنزٕ چھ،اعمیٰ پنڈت پۄرِ تہٕ اکھ۔ یہندِ شعر چھِ ۱۹۵۳ءپیٹھٕ برابراز تام ادبی محفلن منزتہٕ سیأسی سٹیجو پیٹھ دوہراونہٕ یوان۔یمن چھُ اصل ناو عبدالسُبحان نایکوٕ تہٕ تخلص چھِ سائیل پنڈت پۄرِ تہٕ کران تہٕ اعمیٰ پنڈت پۄرِ تہِ۔اعمیٰ اَوسہٕ زِیم چھِ شہٕ ؤرِ شِنہٕ وأنسہِ اندرٕ ے شُتلی بیمارِ کنٕ اُچھ گاشہِ نش محرُوم سپدی متی مگر یہنزٕ چشمن ہنز نابینأیی چھنہٕ زانہہ تہٕ یہندِ شعوٗ رچھِ، تجرُ بہ چھِ تہٕ مشأہدچھِ بینأیی ٹھوٗ رہنتھ ہیچ ہو۔یمو یِمہِ آیہِ دنیاتہٕ دنیاوٲلی وُچھی تمہِ آیہِ چھِنہٕ بینادارتہٕ وُچھتھ ہبکان۔

سائیل صأب زاے ۱۹۳۴ءمنز ہندوٲرِ تحصیل کس پنڈت پۄرگامس منز۔مألس اوسُکھ عبداللہ نیا یک ناو۔بُڈی بب اوسُکھ نہٕجرِی وارٕ پیٹھ اوربسہِ آمت۔لوکٕہ پانہٕ پیٹھے اُسی بڈٕ زیرک تہٕ پرنک لیکھنُک اوسُکھ سخ شوق مگر خدا یس اُس بدل کیاہ تام مرضی زِیم سپدی شہٕ وُہری بصارتہٕ نش محروم تہٕ سماعتس پیٹھ تہِ پیوکھ اثر۔تاہم رؤ دیہُند علمی تجسس جأری تہٕ لنگیٹگ مولوی سلام صأب یُس تمن دوہن پنڈت پوری

امامت اوس کران، بنیو ویہند گوڈنیک ووستاد تہٕ اَمہِ پتہٕ رٕو دِی سو پور کس مولوی عبدالعزیز، زٕانہٕ پورِ کس علی قاضی صائبس تہٕ مولوی عبدالکبیر صائبس نش روحانی تہٕ علمی فائض حاصل کران۔ یو تام ستووُہؤ ری وأنسہِ وأتی۔ أتھی دوران سپدی ۱۹۵۳ء منز اکہِ دوہہ میرک شاہ کأشأنی ہندس دربارس منز شالمار حاضر۔ خبر تمن کیاہ آو یہندس جبینس منز بوزنہٕ زِ وچھتھے کور رکھ بوسہٕ۔ بس یو ہے اوس ساتھ زِ یہند شاعرانہٕ وجدان گویلہٕ تہٕ شعر لگُ تھنہٕ پیٚنہٕ۔ گوڈنیک شعر اوس۔

سوندرا بو چھس رِوأنی لالہٕ سالہٕ یتو مو رأتس دوہس چھس ودأنی لالہٕ سالہٕ یتأ مو

تہٕ أتھی ستی گو کھ دینی علمُک ناگہ رادتہِ آبہٕ ئری تہٕ لگُو مسجدن تہٕ محفلن منز وعظ و تبلیغ کرنہِ۔ گوڈنیک تبلیغ کوٚرُکھ حضرت بلہٕ شروع۔ وعظ و تبلیغ ستی لوٚگُکھ پونسہٕ ٹوٚنک تہِ بٹنہٕ۔ باقی اوصافو علاوٕ اوسُکھ خدا ین لحن داوُدی تہِ دیتُمت یِیمہِ کنی سیاست دانن تہٕ أہنز ضرورت محسوٗس سپز۔ نیشنل کانفرنس کرنس جان پذیرأیی تہٕ ساس روپیہ آس ماہانہٕ وظیفہٕ مقرر کرنہٕ۔ أتھی منز یِیلہِ محاز رائے شمأری تحریک وٚتھ، سأیل صأب گوتھ ستی تہِ شأمل یِیمہِ کنی جیل تہِ سوزنہٕ آو تہٕ مارتہِ کھیون۔ یہ واقعہ چھُ پانہٕ تہِ شعرن منز باوان۔

پشن بوٚزیر دِگرٕ ے سُل رٔٹتھ نیوٚہس گو گوور مُل

شمبھو ناتھن ڈنڈ یِیلہِ تُل دُوجن بے وایہ آزأدی

پتہٕ رٕو دسہٕ مسجدن منز وعظ کرنس ستی ستی سیأسی سٹیجن پیٹھ تہِ انقلأبی تہٕ عصری شأعری ستی لُکن ہُند دل رٕنزناوان تہٕ سیاست کارن تہِ فأیِد واتناوان۔

کأشرس شارٕ ادبس منز چھ سأیل صأبس سُے درجہ یُس انگریزی لیس منز ملٹنس، فارسی لیس منز نظیری لیس تہٕ عربی لیس منز معری ٚس چھُ۔ أہنز شأعری منز چھے بے باکی تہٕ حق گوٗیی۔ زمانچ زٕھل

بأزی، مکاأری تہٕ چالاٗ کی چھُ سأیل ستۍ پردو تلہٕ تٔی کڈتھ ننگہٕ کران مگراتھ ستی چھُنہٕ زلف تہٕ خالہٕ کیو اظہار و نشہٕ تہٕ پتھ روزان۔ غزل چھُ اکثر وژن ترایہ لیکھان۔ نعت، منقبت تہٕ نظم تہٕ چھُ خوبصورت لیکھان یمہٕ تمہٕ وِزِ مۆراوان چھِ۔ یِلہٕ خاص کٔرتھ سأیل صأب پننہٕ مٔد رِہتہٕ گبوان چھ۔

۰۱ حال کیاہ وَنہٕ کال ڈیشتھ زال زُلفکۍ نالٕی گأم

۰۲ وأنس رأوم چانہٕ باپتھ ونتہٕ کیاہ حأصل کوٚرُم

۰۳ کُس ژھینٛتھ پیو آبہٕ کرتجلین سأری سأری میأنۍ پأٹھی

۰۴ کیاہ ساگوٚے پروانہٕ زولتھ پان دردٕ کہ نارٕ ستی
ژألی زِہے دوٗ ربر تہٕ گٔری زِہے بُر دبأری میأنۍ پأٹھی

یتھِ کنۍ چھےٚ اَہنٛز نظمہٕ کاندر کوٗر، گریسی کوٗر، بٹہٕ کوٗر، سٕمیکۍ رنگ بیترِ زبان زدعوام۔ یِہندی نعت چھِ مسجدن تہٕ روٗحأنی محفلن منٛز تہٕ پرنہٕ یوان۔

چھُس ضایہِ گومُت ژھایہِ چھُم جانانہٕ مدینس
چھُم بے قرأری روٗ دہم دُردانہٕ مدینس

یِہُند معراج نامہٕ چھُ بوزُن لایق۔ رازٕنش تتہٕ بے خبر گٔے خود کرامن کاتبین

غرض سأیل پنڈت پوٗرۍ چھ شأعرانہٕ دنیاہس منٛز ہمہ رنگ شخصیژ حأمل۔ خدادادیاداشتہٕ کنۍ چھُس پنُن سوٗرُے کلام زبأنی یاد۔

حاجی محمد سعید ممتازؔ

مولوی محمد سعید ممتازؔ اُسی پنز ؤرامحال بسان۔ اصل ناواوسُکھ محمد سعید۔ لُکن محبوب آسنہٕ کنٛہ اُسکھ سعید صأب تہٕ ممتاز صأب تہِ ونان۔ ممتاز اوٚ موکھ زِیم اُسی شأعری تہِ کران تہٕ ممتاز تخلص کران۔ بابہٕ صأبس اوسُکھ مولوی غلام نبی ناو۔ ممتاز صأب اُسی پیشہِ کنٛہ حکیم تہٕ بہ حثیت حکیم سرکأری نوکری کران۔ ابتدأیی تعلیم گرٕ کھ گری حأصل پتہٕ گے لاہور یتہٕ یمو حکمتچ ڈگری پاس کرٕ۔ تو پتہٕ آے بمٔی تہٕ اَمہِ پتہٕ کوٗرُکھ حج۔

یہندِ گرِ موجوٗد دستاویزچھِ کینہہ ۱۹رستمبر ۱۹۲۴ء تہٕ کینہہ ۱۹ستمبر ۱۹۳۰ء یہند زادوہاوان اماپوٚ ز ۲۵ جون ۱۹۵۳ء سپدٕ یم بحثیت سرکأرٕی حکیم تعینات۔ یِمہ پتہٕ نوکری ہندس سلسلس منز پروٗنژھ، گریز، ودرِ ،کشتوار تہٕ ڈوڈہ گوٚژھن پیوکھ۔ ۱۹۶۲ء منز چھِ یم ڈوڈہ ڈوٗٹی دِوان اُسی مِتی۔ ۳۰جون ۱۹۸۵ء گے نوکری نش سبکدوش تہٕ پتہٕ لٔگی دُکاندأری کرنہِ۔

ممتاز صأب، اُسی بڈٕ شوخ مزاج تہٕ بذلہٕ سنج۔ لُکھ اُسی شوقہٕ ستی یمن ستی مجلس آرأیی کران تہٕ پٔژن من رنزٕناوان۔ یمن اوس لوکچہ وأنسہِ پٹھے لیکھنگ پرنگ شوق۔ اردو تہٕ کأشری پأٹھی اُسی افسانہٕ ،مضامین تہٕ شعر لیکھان تہٕ پانے دتکھ 'آیینہ ممتازٕ' ناوٕ پنٕنہِ شعرٕ سومبرٕنہِ تہٕ ترتیب۔ یتھ منز رباعیات، غزل نظم بیترِ درج چھِ ،اماپوٚ ز چھاپ ہیٚکی نہ کرٕتھ۔ یہند اکھ ناول تہٕ واریاہ افسانہٕ چھِ مسوٚدٕ کس صورتس منز یہندِ گرِ ڈولان تہٕ چھاپنہٕ ینٛس پراران۔ ممتاز صأب سپدٕ ۱۳ر دسمبر ۱۹۹۶ء، جمعہ دوہہ یِمہِ عالمہٕ روٗخصت۔ یہند بن غزلہٕ شعرن ہندی کینہہ نموٗنہٕ چھِ یتھ کنٛہ۔

۰۱ تنہٕ آم سہٕ دلبرتس مالکھم نظر میٲنۍ — قدمن لکس وندس سرتس مالکھم نظر میٲنۍ

پتھ روز آفتابوٗنۍ پاٹھی بھتھ چھُ میون یار — منور چھُ سہٕ میون دلبرتس مالکھم نظر میٲنۍ

۰۲ کتھا کانہہ دلبرس میٲنۍ یاد آسیا — محبت تس دلس آباد آسیا

مےٚ دِتی نم روز وشب تٔمۍ وعدٕ کاٗتیاہ — تُمس کانہہ وعدٕ دیتُمت یاد آسیا

۰۳ بےٚ عارٕ مدنوارٕ دوہ تارٕ پیٚتی روز — بوحال وَنہٕ ہےٚ وارٕ دوہ تارٕ پیٚتی روز

شب چارٕ دِچ زٕوٗن کھسہٕ وٗن چھُ یاوٗن میون — پتہٕ پیہٕ نادٕ وٗ بارٕ دوہ تارٕ پیٚتی روز

اکھِ اردو غزلُک ترجمہٕ چھُکھ یتھٕ کنۍ کوٗرمُت۔

چھُس بہٕ درامُت پری جمالن منز — عمر سوریم حُسنہٕ والین منز

چھُنہٕ مولوم وٲعظس شیٚخس — کیا سناشے بٔرتھ چھےٚ پیالن منز

بیکھِ اردو غزلچ پیروڈی چھےٚ یتھٕ کنۍ۔

دوکھہٕ دتھ مٔدرہ کتھوٚستی ناوِوالُن یاد چھم — برونٹھہٕ کنہِ بس میون لاگُن وعدٕ پالُن یاد چھم

پوٚنسہٕ باپتھ دردلن تےٚ اشناون ژھل کٔرتھ انہِ گٔتس منز راتی راتےٚ سون واتُن یاد چھم

یہند لیکھِ متہٕ اکھِ وژٕنکی کینہہ شعر چھِ یتھٕ کنۍ۔

کٔمی کری تاویزٕ پن لولو — جانانہٕ چھُکھ جان من لولو

بہٕ لگےٚ نازونخرن لولو — جانانہٕ چھُکھ جان من لولو

راتھا ازوولہٕ سالےٚ سون — کالےٚ بہٕ کرےٚ پوشہٕ وتھرون

جاےٚ کرےٚ منز چشمن لولو — جانانہٕ چھُکھ جان من لولو

اکھِ نظمہِ ہندۍ شعر چھِ۔

وولہ بہٕ ہاوَے خوٚن حسرت   یارٕ فُرصت چھے اگر

چشمہٕ نٕے اندر بہٕ تھاوتھ   یارٕ فرصت چھے اگر

ممتاز صائبس متلق چھُ ونُنہٕ یوان زِ تس اوس خدمت خلق کرنک زنتہٕ چُسکہٕ ژامُت ۔ییٚتہٕ تہٕ اتھہٕ پلہٕ ہیس تتہٕ اوس کأنسہِ نتہٕ کأنسہِ بکار یوان ۔حاجت مندن حاجت روأیی کران تہٕ بیمارن مفت تیمار دأری تہٕ علاج کران ۔

خدا رحمت کند ایں عاشقان پاک طینت را

عزیز شاہ مسکین

عزیز شاہ مسکین اُسی کوٚنن پوٚش پورِ روزان ۔یہ گام چھُ کوپوارِنش اُٹھ کلومیٹر دور۔یہندس خاندانس چھِ ہرکارٕ ونان تکیا زِ یہندی جدچھِ مہرا جس ہرکارٕ اُسیٕ متی ۔مسکین صأب اوس ونان زِ بہٕ چھس یوٚراج کرن سنگھس بہن ؤری ین زیٹھ ۔پٔنُن شجرہ نسب اوس ییٚمہِ آیہِ ہاوان :۔عبدالعزیز بن مہدٕ شاہ بن سمندر شاہ بن خلیل شاہ ۔وُنہِ اوس مسکین دۄیمہِ جمأژ ے پران زِ کھاندرٕ ژھُنہس کٔرتھ ۔یمن دوٚہن اوس ترٕہ گام علاقس منز اکوے پرایمری سکول ییتھ اندر اُمی پنٛژی مہِ جمأژتام تعلیم حأصل کٔرتہٕ امہِ پتہٕ پنٛیس تعلیم منقطع کٔرنی ۔وجہ سپُد یہ زِ مألی کوٚرُس دۄیُم نیٚتھر ییٚمہِ سِتیٕ اُمس مشکلات درپیش آے ۔توتہٕ یوٚر اُمی گوٚنڈ گشہِ ہندس پرسادرام اوخُنس نش فارسی ۔تمن دوٚہن اُسی اَتھ علاقس منز ہٕنے فارسی پرناوان، یمن بٹن اُسی اوخن ونان ۔اوپتہٕ ژۄل یہ گٔرِتہٕ روٚد دارا سرینگرٕ فقیر گوجری نأوی اَکس شخصہٕ ہندِ گرِ ۔اَتھ گامس منز اوس شیخ عبدالرحمان نأوی اکھ نو مسلم گُجر بن تہٕ بکروالن سبق پرناوان ۔تٔمی تھوو مسکین صأب پننہِ

جایہِ ۔ سہٗ لوٗگ گُجری شُر بن سبق پرناونہٕ تہٕ أتھی اندر گو بیمار ۔ أتھی بیمارِ دوران وُزلیس شعرتہٕ أمی ہندی گُپتھ شأعرانہٕ ذوقن کوٗڈ تیزی سان واش ۔ یہِ اوس شکلہِ تہٕ جُسہٕ کنیٚ خوبصورت تہٕ پلوتہِ اوس شوٗبہٕ وُنی لاگان ۔ آواز أ سس ہٕ رٕژتہٕ جوٗ رَتھ تہِ جان، یوٚکنیٚ یہِ سیأسی کارندو استعمال کوٚر ۔ أمی لأ گ سیاست دانن ہندس حقس تہٕ اُلقس منز سٹیجو پیٹھٕ شعر وَنٕنی، اَمہٕ سِتی بڈے لیس ہمتھ تہٕ جان حوصلہٕ افزأیی گرہس ۔

یوٚ تہٕ أمی لڈی شاہ، نعت، منقبت، وژن، پیروڈی، تہٕ نظم لأ گ لیکھنیٚ ۔ ۱۹۷۶ء منز چھپاوٕن پنٕنی شعرٕ سومبرن یتھ 'ندامتِ عزیز' ناو چھُ ۔ 'اسلام کے بنیادی اصول' چھےٚ أہنز دوٚیم کتاب

مسکین صأب گےٚ زیٹھ وأنس پراونہٕ پتہٕ ۲۰۰۱ء منز فوت ۔ أمی چھےٚ پرتھ اکھ صنف سوخن ازمأوِمٕژ ۔ موتٕک بیم چھُ أ کس بأتس منز یمہٕ آیہٕ وبوٚ ھناوان ۔

دوہ آم لوسنس چھُم دِلس غم
کیاہ کرٕ قبرِ منز گُس پاژ وبم

یوٗری روزِ دولت تہٕ سور ٹھُم ٹھم
کیاہ کرٕ قبرِ منز گُس پاژ وبم

حضرت عزرأ ییلٕ ہاوبم پان
سأری ہے پأنس گوھبم بریان

جسمس سأری ہے رگہٕ چاربم
کیاہ کرٕ قبرِ منز گُس پاژ وبم

بٕیِس یژھی نظمہِ منز چھ لیکھان ۔

دِلس اندر سبٕٹھا چھُم غم
مُرتھ أخر حساب آسم

پرٕ ژھنم گوڈٕ نمازٕ پرٕ تھا
سأری احکام ادا کری تھا

فراق نبی گیس منز چھ یتھ کنیٚ وبد اکھ دوان ۔

کلمہٕ گو ووٕنی مُشہٕ راوُن چھارَ وا
زندٕ پانے سانہِ باپتھ کربلا

ژھایہٕ روٗ دُکھ دوٗ ربوٗ ٹُھکھ پانہٕ تے
لولہٕ چانے دل مےٚ گو دیوانہٕ تے

عاریٖ نے گوھتہٕ بۄ زتھ زارٕ پار   دِتہٕ دیدار نتہٕ چھُ بہتر ملگزار
شمہٕ ہسے پتھ گتھ کراں پروانہٕ تے   لولہٕ چانے دل مے گو دیوانہٕ تے

ُسنہٕ ژودہٕک داستان ن نظمہٕ منز چھِ لیکھان ۔

حال وُچھی وُچھی دل چھُ گومُت پریشان   بۄ زۄ یار وسنہٕ ژودہٕک داستان
گوٚبرٕ مأ لس نچہٕ نظرے چھی وُچھان   بۄ زۄ یار وسنہٕ ژودہٕک داستان
وعظ پرُدُ پری چھنہٕ بہأنی بیقلن   ماے محبت گوغأ ہے صاف زن
نچرٕ قمتھ کورِ مول کور بن ہوان   بۄ زۄ یار وسنہٕ ژودہٕک داستان

علامہ انور شاہ لولأ بی صأبس پٹھ لیکھِ مژ اکہِ مرثی ہندی کینہہ شعر۔

خوش گو خدا ینٛہِ آ نسرورٗ   لولاب منزِ دراولعلِ جوہر
نأمی گرامی محمد انور   لولابہ منزِ دراولعل جوہر
کوٚ رنس خدا ین عنایت پۄر   شیخ الہند گوس ناو مشہوٗر
کرو وتھِ یتھ کانہہ بارِ دگر   لولابہٕ منزِ دراولعل جوہر

تبلیغی جمأژ ستی چھِ پننی وابستگی یتھ کنی باوان۔

غرض کہ فرض زان بن مسلمان   تبلیغی جمأتس ستی تھوزان
گٲمہ تےٕ نماز چھی ہیچھناوان   تبلیغی جمأتس ستی تھوزان

اکہِ مناجاتکی کینہہ شعر چھِ یتھ کنی۔

چھم خدایا ستھ مے چأنی وَتھ مے اصلیح ہاوتم   علم دینچ روشنیا منز دلس مے تراوتم
دردمندن تے ضعیفن خدمتھا کرہابہٕ پۄر   یتھ ژرأضی چھکھ خدایاسے علم پرناوتم

تعلیمہِ متلق چھِ اُکس نظمہِ منز لیکھان ۔

شوقہٕ سان تعلیم پرٕ تہٕ لولو علم چھُے نورِ انور تہٕ لولو

عمل نظمہِ منز چھِ لیکھان۔

وقت آو سخت تے گئے مجبور اَسہِ اوٗن عملو پنہٕ نو گیوٚر

اَڈی دراے جالسازا ڈی ییتہِ ژوٚر اَسہِ اوٗن عملو پنہٕ نو گیوٚر

نو جوانن خطاب کرتھ چھِ ونان ۔

موشوٗ نِلتھ روز بے خبر تھوٚ دو وتھ جوانو گنڈ کمر

مختار لولابی

کو پوارِ کبو کوٚہنہٕ مشق تہٕ صاحبِ طرز گونماتو منزٕ اَسی مختار لولابی صاٗب اہم۔ یم اَسی ماٗری منزِ وادی لولاب کِس بجہِ بیرِ گامس منز بسان تہٕ پیشہِ کنیٚ اَسی اُستاد۔ اصل ناو اوسُکھ مختار احمد بٹ تہٕ ماٗلس اوسُکھ غلام محمد بٹ ناو یُس دُکاندٲری کران اوس تہٕ اوس گامُک سرپنچ تہِ۔ ابتدٲیی تعلیم کرٕکھ کرٕوسن لولاب کِس پرایمری سکولس منز حاصل۔ پتہٕ کوٚرُکھ سوگام کِس ہایٔ سکولس منز میٹرک پاس۔ وُنہٕ آسہِ ہاباہ وُہر تہٕ شیٚیہ مہِ جماژ اوس پران زِکھاندر آس کرنہٕ۔ میٹرک پتےٚ گو بہ حثیت استاد تعینات تہٕ پرایویٹ طور کرِن گریجویشن۔ ۱۹۷۵ء منز کوٚرُن بی ایڈ ییمہِ کنیٚ ماسٹر گریڈس منز ترقی میچس۔ ۳۰ ستمبر ۱۹۹۵ء گو بہ حثیت ماسٹر رِٹایر۔ آخر سپُد بر بریتگ شکار تہٕ کوٚرُکھ ۱۹۹۵ء منز مار۔

مختار صأب اوس بڑ یار باش، خوش مزاج تہٕ مخولی۔ وُنہِ اوس ژۄ رٕ جمأژ ے پران زِشأعری کُن گیس کل۔ تمن دوہن اٚسی فأضل کشمیری صأب بطور ہیڈ ماسٹر یہندی ہے علاقس منز تعینات اسلٕے آو مختار صأبس یمن ستی وۄتھنگ بہنگ تہٕ کلامس اصلاح ہنگ برپوٗر موقعہٕ۔ یہندی علاقک بیا کھ معروف شأعر اوس مرحوم نازک لولابی، یمن تہٕ رۄ دوزِوِزِا اصلاح ہوان یو تام شأعری منز پوختہٕ گی آیس۔ واریاہ خوبصورت غزلو علاوٕ لیچھن واریاہ نظمہٕ تہٕ رُبأعی یمہٕ پننہِ عُمرِ منزٕ ے کلام مختار تہٕ 'عاشق نأوی شایع تہٕ کرہن۔ دپان مختار صأب اوس شُبیہ مہِ جمأژ ے پران یِیلہِ تمی پننہٕ گوڈنچ نظم 'سرمایہ دار' سوگامہِ جشن کشمیرس منز بخشی صأبس برونہہ کنہِ سٹیجس پیٹھ پٔر۔ تمیک گوڈ مصرٕ اوس۔

اٚمی سأنی خۄنن کۆرنکھو شاہمار اٚمیرو

مختار صاب نین غزلہٕ شعرن ہندی کینہہ نۆمونہٕ چھہٕ

- گُل پرٕ ژھاں اوس بلبلس ون کیاہ کراں مختار از
  تمی دۄ پُس بس خۄن ہاراں تس چھُ روومُت بالہٕ یار
- مولوم کرتہٕ بأ لی دلدار مٕے تیم زانہہ لیس پتہٕ مٕے روولو کچار سٕے یار مٕے تیم زانہہ
- عشق چھا کو ہا کانہہ ہاوٕ ے دٕپے ٕو چھ یہٕ گوودو سینگ یہٕ گولولہٕ نارٕ ے

بچن ہُند دُعا چھُکھ یمہِ آیہِ لیۆکھمُت۔

چھم ماٗ لکامٕے غفلت، شُر چھس کرم مٕے بیدار
معصوٗم چھس تہٕ انزان، ہر آولنہِ دِتم تار
توٗ ہ کرتہٕ زیست میأنی یتھ راٗ زی روز ہم ژٕ ے
وطنس اندر پھولنٕ گوڈھی میانو اتھو تہِ گُلزار

ظالمس کُن نظمہِ منز چھُ لیکھان۔

کتھ چھےٚ ژٕےٚ کھوٚتمُت کاڈٕنے خمارأ میرو کیاہ سأنٛی خونن کوٚرنکھو شاہمارأ میرو

اکھ رؤٕ وچھُن ییمہِ آیہ لیوٗکھمُت۔

وعدٕ کر پوٚرٕ آدنہٕ کہِ یارٕ لولو دیدار دِتہٕ دلدارٕ لولو

بن پوٚنپرٕ کر پاٚٹھی دیوانہٕ شمہس مختارٕ زال پان درنارٕ لولو

اکھ رُباعی چھےٚ یتھٕ کنٛ۔

دپاں شیخِ چلیَن چھُ اَز خاب وُچھمُت پٔنُن دوستا تُمی چھُ بیتاب وُچھمُت

دپاں میانہِ کھوتہٕ تس چھ ارمان زیادٕ تکیا زِ تُمی پٔنُن روبہٕ داب چھُ وُچھمُت

اکہِ غزلہِ ہُند گوڈٕ شعر چھُ۔

دِلو وَنتہٕ لوگُکھ کمیوٗ والہٕ واشے مےٚ باساں ژٕ لوگُکھ پٔنٕنی بول باشے

حسینس أکس مے ونیو وراز اُلفت سہ دُراو بےوفا تُمی کوٚرُم سیر فاشے

مختار صأب چھُ دُوران ملازمت مختلف ٹریڈ یونیَن سٕتی تہِ منسلک روٗ دمُت۔ تِہنٕزِ یار برادری ہُند دأیرٕ تہِ اوس وسیع۔

مرحوم قاضی غلام نبی بٹہ پوٗری

بزرگ شاعر تہٕ لیکھار قاضی غلام نبی صاب اُسی ہندوارٕ تحصیل کِس بٹہ پورہ گام کس منز بسان۔ اُکس چھِہ منز چھ پانہٕ وَنان زِمیون خاندان چھ ستھاہ پرانہٕ پیٹھٕ افغانستانس اندر تھدیس عوہدن پیٹھ سرفراز رودمُت تہٕ نو "9" پُشت برونہہ چھ سون جد قاضی رحمتُ اللہ چھوٗ بل پیٹھ کمراز تام سرکارٕ مالیہ وصوٗل کرنک تہٕ شرعی مسائل اِنزراونک ذمہٕ دار اوسمت میون بڈ بب ووت شرعی مسائل اِنزراونہٕ خاطر سوپر پیٹھ ماگم بٹہ پوٗرتہ پتہ بسیو یتی۔

قاضی صوبنس بابہٕ صابس اوس قاضی عبدالاحد ناویس احد درویش ناوٕ مشہور اوس۔ قاضی غلام نبی سُند زاد وہ چھ ۷۔ اپریل ۱۹۲۴؁۔ قرآن شریف۔ کریما بدا یع منظوم۔ قصص الانبیاء۔ شروط الصلوٰۃ۔ گلستان سعدی۔ تہٕ بیہ وارِیاہ عربی تہٕ فارسی کتب پریکھ اُتھ ورکشنہٕ عُمر تام گری۔ تہٕ لوکچہ وٲنسہٕ منزی موسیں ماج تہٕ تمہ پتہ گو مدرس۔ یلہِ اُتھمہِ جمأژ ووت گوس مالی سُند سایہ تہٕ کلہٕ پیٹھ ڈھتھ۔ ستھاہ مُشکلات وترِتھ تھاوِ کھ تالیم جاری ۱۹۵۲؁ منز کورُکھ میٹرک پاس تہٕ پتہ سوز مالی سِندی اکی خادمن شہر تالیمہ منز ڈپلوما کرنہٕ خاطرٕ۔ یہ خادم اوس صفا کدلہٕ بسان امہ پتہ آوسہ تالیمہ ہنزِ محکمس منز استاد تعینات کرنہٕ۔ اُستاد سِند حیثیتہٕ یوت تہٕ گئے تہٕ گرکھ بڈ جانفشانی سان کام ملازمتکنہٕ پتہ کر تیمو ادیب کامل تہٕ بی اے پرہٕوس پرائیوٹ وومیدوار سِند حیثیتہٕ پاس۔

۱۹۷۶؁ منز لیچھ قاضی صابن علاقہٕ کس اکس وٗلی صدیق میر صابنز سوانح 'تذکرہ صدیق میر' ناوٕ سن ۱۹۷۰؁ منز سپدٕ کلچرل ٹرسٹ کوپوارس سٟتی مُنسلک تہٕ ۱۹۷۷؁ منز سپد رحمتِ حق تہٕ رحمتِ حق سپدنہٕ برونہہ لیچھ یمو کشیر دندن بالن۔ کولن۔ ناگن تہٕ نالن پیٹھ بیاکھ تحقیقی کتاب۔

شاعری منز چھہِ یمو نعت۔ منقبت نظم۔ رُباعی بہتر چیز لیکھمٕتی۔ نمونہٕ رنگی چھِ کینہ شار پیش:۔

مناجات ۔ لفظن کیا ہیکہِ تھرِ یہٕ کر ۔ کُس کو ہیکہِ کتھ سُند رس تر۔

اچھرن منز دِمہِ زان ۔ اے کارسازِ دو جہان۔

نعت ۔ لولاک تاج برسر یتھ آوسون مُحمدؐ ۔ قالو بلیٰ ہِچ علم یتھ دراوسون مُحمد صلی اللہ علیہ وسلم۔

غزل ۔ ہر دِ باغس اندر گوٗ ھتھ بلبل ۔ نالہ دِوان گلزار کوت گوم۔

سحرس یام قاضیس پیکھ یاد ۔ دِیہ نالہ ماہ رخسار کوت گوم۔

منقبت ۔ نوکتہ رس گرہ کشا امام اعظم ۔ پیکر حِلم وحیا امام اعظم۔

نظم نگر ۔ زمانکہِ انقلابہٕ سوٗرے بدلوتھ ۔ نگرتام سوتھ درکوہ دامن۔

باقی مرحوم گونماتھ

عبدالعزیز میر ہلمت پوری: مرحوم عبدالعزیز میر اُسی ہلمت پورِ ہا یہامہِ بسان۔ اُمی نیک نہادن چھِ ہلمت پورِ کِ لُکھ قرآن پرناوی ۂتی اوے اُسی یمن استاد صأب تہٕ عبدالعزیز لالہٕ تہٕ ونان۔ یم اُسی اردو ہس منز شاعری کران۔

غلام رسول بٹ پنزوٗ: المعروف لسہ بٹ پنزوٗ۔ یم اُسی پنزورامحال وِلہٕ گامہ بسان۔ سیأسی کارکُن آسنس ستی ستی اُسی کأشرِ پأٹھی شاعری تہٕ کران تہ پانے پننٕ شعر سٹیجس پیٹھ بوزناوان۔

عبدالاحد سرور: یم اُسی اصلی رڈچو کہِ بل بسان، پتہٕ آے ٹکری کو پوور بسنہِ۔ پیشہِ کنٕ اُسی سکول لکچرار تہٕ ذہانت کنٕ بڈٕ تیز۔ اردو پأٹھی اُسی شاعری کران۔

عبدالرحمان شاد: عبدالرحمان ملک شاد اُسی ترہ گام بسان تہ سیأسی کارکُن اُسی۔ یم اُسی اردو شاعری کران تہٕ شعر بوزناونک اوسکھ اکھ خاص انداز۔ کلچرل ٹرسٹ کو پوارِ کِ اُسی ممبر۔ یم گے نامعلوم اتھو گولہِ ہندی شکار۔

اکبر رامحالی: حاجی محمد اکبر اُسی کونن پوش پورِ بسان۔ پیشہِ کنٕ اُسی استاد تہٕ کأشرِ پأٹھی اُسی شاعری کران۔

شعبان ڈار: یم اُسی بانڈ مسترِ تہٕ بسان اُسی گلگامہِ۔ پننہِ وقتکی مشہور لڈی شاہ تہٕ شاعر چھِ اُسی ۂتی۔

مسکینؔ جبار: عبدالجبار قریشی اُسی بٹہٕ گوٚنڈ ماور بسان۔ یم چھِ پنٕنہِ وقتکی جان شاعر اُسی مِتی۔

محمد جو جندلؒ: یم چھ سوٚہی پور رِہا یہامہِ اُسی مِتی بسان۔ تھٕدی عالِم تہٕ جان فارسی تہٕ عربی شاعر آسنہ علاوٕ اُسی علامہ انور شاہ کشمیری ہندی ووستاد تہٕ۔

محمد ماگرے درو گمُلی: یم اُسی دروگہ مُلہِ بسان تہٕ پنٕنہِ گامکی نمبردار۔ یم گٔے ۱۹۹۷ء منز رحمت حق۔ یموچھِ واریاہ نعت، وژن تہٕ غزل بیترِ لیکھی مِتی۔ یہندِ کلامکی کتابچہ چھِ چھپیمِتی۔

نورالدین نوٗرؔ: یم اُسی ہندوارِ بسان تہٕ پیشہِ کنی اُسی ہیڈ ماسٹر۔ یم اُسی مشہور سیاست دان شریف الدین شارق ہندی برادر۔ قابل تہٕ محنتی اُستاد آسنہٕ علاوٕ اُسی جان شاعر تہٕ۔ یہُند طنز و مزاح چھُ خاص گُرتھ بوزُن لایق۔ تریلہٕ حاٗجس گاڈِ منز گوٚنڈ مُت جلاو کارٕ نٕہ، دستار ہوٚل، بیزار ہوٚل

کشیر نظمہِ منز چھِ لیکھان۔ ساز کوٚرمُت چھے خداین پانٕہ تے لوگمُت پوشاک جنتُک گہنٕہ تے

بابہٕ موسیٰؒ: یم اُسی صاحب کرامت بزرگ آسنس سِتی سِتی کاشُر تہٕ فارسی زبانٔی ہندی جان شاعر۔ یم اُسی مشہور روحانی بزرگ بابا عبداللہ گزریالی صاٗبنی باتھر تہٕ سُہ اوسکھ مورشد تہٕ۔ پنٕنس مورشد سندس رحمت حق سپدنس پتھ اُسکھ یتھ کنی پیش گوٚیی کرمٕژ۔

کہن شتن سداہ لرے مہن منز چھُ محرم سرس
ژوٗریم تارِیخ پیٚشین گرے تمہِ وِزِ پیرمیون رحلت کرے

(یعنی ۴ محرم ۱۱۷ھ پیٚشنس باگی کرِ پیرمیون رحلت) دپان یہ کرامت درایہ لفظ بہ لفظ پوٗز

بابا عبدالقدوس (قُدٕ بابہٕ صأبؒ): یہ تہٕ چھُ بابا عبداللہ سندِ خاندانہٕ منٛز درامُت تہٕ گزریالہٕ اوس بسان۔ یہنز اکھ زیٹھ نظم کرامات بابا عبداللہ چھےٚ اتھِ آمٕژ یوسہ شاعری ہُند جان نمونہٕ پیش کران چھےٚ۔

بابا غلام رسول (رسول بابہٕ صأبؒ): یم تہٕ چھِ بابا عبداللہ سندٕ خاندانہٕ منٛزے تھدِ پایکۍ روحأنی بزرگ تہٕ عأل٘م اُسۍ مٕتۍ۔ یہنز اکھ زیٹھ نظم چھےٚ اَتھِ آمٕژ۔ یتھ منز بابا عبداللہ سندِ خاندانُک شجرہ نسب چھُ بیان کرنہٕ آمُت۔

حضرت معظم شاہ صأب: یم اُسۍ شیخ الحدیث حضرت مولانا انور شاہ کشمیریؒ صأبٕنۍ بابہٕ صأب۔ یم اُسۍ وَرنٕو لولاب بسان تہٕ ۱۳۵۶ھ منٛز سپدۍ رحمت حق۔ یم چھِ تھدِ پایکۍ قلم کار اُسۍ مٕتۍ۔

سلیمان شاہ صأب۔ یم اُسۍ علامہ کشمیری صأبٕنۍ برادر۔ تھٔدۍ عأل٘م تہٕ جان شأعر۔ یمو چھےٚ پننہٕ نس دۄےمِس برادر یاسین صأبس ستۍ رٕلتھ 'ترشیحات سلیمان' ناوۍ کتاب ترتیب دِژمٕژ۔ یتھ منٛز تہنز فارسی، کأشرٕ تہٕ اردو زبأنی ہنز نظمہٕ، مرثیہ تہٕ نعت بیترِ درج چھِ۔ سلیمان صأب گٔے ۱۳۶۵ھ منٛز رحمت حق۔

پیر محمد انور عاصیؔ: یم اُسۍ کارہامہِ بسان۔ پیر مریدی کرنہٕ علاوٕ اُسۍ شأعری تہٕ کران۔

محمد میر فانیؔ: یم چھِ اُسۍ مٕتۍ ہُند بسان تہ شأعری کران۔

ولی شاہ: یم چھِ لنگیٹ اُسۍ مٕتۍ روزان تہٕ شعر ونان۔

نیاز کامراجی : یم اُسۍ راجوار بسان تہٕ اردو شأعری کران۔

پرکاش رام آخونؔ: یم اُسۍ موغل پور بسان تہٕ مشہور لیلا گو شأعر۔

لالہٕ گنٔے: یم اُسی بجہِ بیرِ لولَو بسان تہٕ کأشرِ پأٹھی شأعری کران۔

موختہٕ ملک: یم اُسی درہِم وارِ لولَو بسان تہٕ شأعری کران۔

محی الدین تلہٕ وأنی: یم اُسی ژوگلہِ بسان تہٕ شأعری کران۔

سکندر صأب: یم اُسی حأمل اہنگامہِ بسان تہٕ شأعری کران۔

عزیز پیر صأب: یم اُسی اوڈُر ہندوارِ بسان تہٕ شأعری تہِ اُسی کران۔

شاہ نجم الدین: یم اُسی وِلگامہِ بسان تہٕ کأشرِ پأٹھی شأعری کران۔

لسہٕ غازی: یم اُسی مارٹھ گام ہندوارِ بسان تہٕ شأعری کران۔

ہم عصر شأعر

(کوپوأرِ ضلہٕ کِہن ہم عصر شأعرن ہُند موختصر تعارف)

کوپوورُیس کشیرِ ہُند تاج چھُ، چھُ قو درتن تھد بو عأٖلمو، بزرگو، لکھاریو تہٕ گونماتو سٕتی مالا مال تھوو مُت گُرتھ۔ یہ چھے الگ کتھ زِیمہٕ ہستی ہیٚچہٕ نہٕ کتابن تہٕ توأرِیخن منز مشہور سپد تھ۔ یێمیک وجہ پیٚچ دوٗر اُفتادگی، رسل ورسایلٕچ کمی، پرٕزِچ عدم موجودگی بیترِ چھُ۔ یێمِ ضلن کم ہستی چھے پتھ کُن پأدِ کرِمٕژ تمن ہُند

ذکر چھُ مےٚ پننس اَکس تفصیلی مضمونس منز کوٚرمُت۔ یتھ مضمونس منز کرٕ بہٕ ضلعہ کپہن کینژن موجوٗد
شاعرن تہٕ لکھارٕین ہُند ذکر سبٹھاہ ژھوٚٹی پاٹھی۔

۱۔عبدالعزیز مستانہٕ: یم چھِ ہرٕ (ترٕہ گامہٕ) بسان۔ ۱۷ر جنوری ۱۹۵۵ء چھِ پاٛدٕ گامٕتۍ تہٕ حال حالے گئے
ہیڈ ماسٹر رٹایر۔ کاشرِ پاٹھی چھِ شعر تہٕ مضمون لیکھان۔

۲۔عبدالغنی بیگ اطہر: ۱۵ر اکتوبر ۱۹۴۸ء چھِ ریگی پورِ پاٛدٕ گامٕتۍ۔ کاشرِ زبانۍ ہندۍ لکچرار چھِ۔ اردو تہٕ
کاشرِ پاٹھی چھِ شاعری کران تہٕ تحقیقی مضمون، افسانہٕ تہٕ ڈراما لیکھان۔ کپوارہ دی کراون آف
کشمیر، مقالات اطہر، ٹوٹھ نبی، سورہ حجرات اور ہماری زندگی، ڈٕلو کوشُر ہیٚچھو، قرآن اور کمپیوٹر تہٕ
ہی ٹھر کتابہٕ چھکھ وُنیک تام چھپاوِمٕژ تہٕ واریاہن کتابن ہندۍ مسوٗدٕ چھکھ چھاپنہٕ باپتھ تیار۔

۳۔عبدالقیوم ممنوٗن: یم چھِ ہیڈ ماسٹر تہٕ بسان چھِ ہلمت پورِ۔ اردو تہٕ کاشرِ پاٹھی چھِ شاعری کران۔

۴۔عبدالعزیز ساحر: یم چھِ ہیڈ ماسٹر تہٕ بسان چھِ ٹکرِ۔ ۱۵ر اپریل ۱۹۴۵ء چھکھ زادوہ۔ کاشرِ پاٹھی
چھِ شاعری کران۔

۵۔نورالدین رنجوٗر: یم چھِ ۲۲ر جون ۱۹۴۸ء زامٕتۍ تہٕ بسان چھِ باترگام۔ تعلیمہِ ہندس محکمس منز چھِ
ماسٹر۔ غزل ڈراما تہٕ افسانہٕ چھِ کاشرِ پاٹھی لیکھان۔

۶۔مقبوٗل گُلگامی: یم چھِ جنگلات کس محکمس منز کأم کران۔ اول مئی ۱۹۶۰ء چھکھ زادوہ تہٕ کاشرِ پاٹھی
چھِ شعر تہٕ ڈراما لیکھان۔ بسان چھِ گُلگامہِ۔

۷۔محمد یوسف مشہوٗر: تعلیمہِ ہندس محکمس منز چھِ ماسٹر۔ بسان چھِ زُرہامہِ تہٕ اردو تہٕ کاشرِ پاٹھی چھکھ
شاعری علاوٕ واریاہ تنقیدی، تحقیقی تہٕ ادبی مضمون لیکھی مٕتۍ۔

۸۔محمد عبداللہ شاہیٖن: یم چھِ بونہٕ ہرٕ بسان۔ ۱۹۴۶ء منز چھِ پاٛدٕ گامٕتۍ تہٕ پیشہِ کنۍ چھِ اُستاد۔ کاشرِ پاٹھی

چھِ شعر لیکھان۔

۹۔عبدالخالق مجاہد: یم چھِ پلسہِ محکمس منز کأم کران تہٕ بسان چھِ کرالہ پورِ۔۱۹۴۷ء منز چھِ پأد گأمتۍ۔ کأشرِ پأٹھۍ چھِ شأعری کران۔

۱۰۔پشکر ناتھ پشکر: یم زاے ۲۱/جون ۱۹۴۵ء کارہامہِ۔تعلیمہِ ہندس محکمس منز چھِ ماسٹر۔ازکل چھِ جومہِ بسان۔لیلا،نظم تہٕ ڈراما چھِ لیکھان۔

۱۱۔غلام نبی شائق: یم چھِ کلاروس روزان۔تعلیمہِ ہندس محکمس منز چھِ ماسٹر۔زادوہ چھُکھ اول اپریل ۱۹۴۸ء۔ کأشرِ پأٹھۍ چھِ شأعری کران۔

۱۲۔عبدالرحمان اُلفت: یم چھِ ٹکرِ بسان۔کابجس منز چھِ ملأزم۔روح رحمان ناوی چھُکھ پٕنٛژ شعرِ سومبرن چھأپمٕژ تہٕ واریاہ مضمون چھُکھ مختلف رسالن منز چھپان۔

۱۳۔غلام حسن مخمور: یم چھِ لال پورِ بسان بہ حثیت ٹیچر چھِ رٹایر گأمتۍ تہٕ زاسنہٕ چھُکھ ستمبر ۱۹۲۳ء۔ کأشرِ پأٹھۍ چھِ غزل بیتر لیکھان۔

۱۴۔عبدالاحد حامی: یم چھِ تعلیمہِ ہندس محکمس منز ماسٹر۔بسان چھِ ژیرکوٹہِ۔زادوہ چھُکھ ۲۳/مئ ۱۹۴۸ء کأشرِ پأٹھۍ چھِ غزل بیتر،لیکھان۔

۱۵۔غلام نبی خیال: یم چھِ مقام شاہ ولی بسان۔دُکاندأری چھِ کران۔۹/جنوری ۱۹۵۲ء چھِ زامتۍ۔شاہ ولی صأبنٛز تواریخ چھُکھ لیچھمٕژ۔کأشرِ پأٹھۍ چھِ غزل بیتر لیکھان۔

۱۶۔جواہر لال جوہر: موغل پورٕ اُسۍ بسان تہٕ اَزکل چھِ جومہِ۔تعلیمہ،ہندس محکمس منز چھِ استاد ۲۲/مارچ ۱۹۴۰ء چھُکھ زادوہ۔غزل تہٕ لیلا چھِ لیکھان۔

۱۷۔ثناءاللہ رہبر: یم چھِ کارہامہِ بسان۔بہ حثیت ماسٹر گٔے رٹایر تہٕ زادوہ چھُکھ ۲۷/فروری ۱۹۳۳ء۔

زٲتی شاہ صاٮ۪ئنٕ توٲرىٚخ چھکھ لیچھمٕژ تہٕ کٲشرِ پٲٹھی چھ شاعری کران۔

۱۸۔غلام احمد مغمومؔ: یم گٔے بہ حثیت ہیڈ ماسٹر رٹایر تہٕ بسان چھِ بونہٕ ہرِ۔زاسنہٕ چھُکھ ۱۹۳۱ء۔ڈراما سکٹ تہٕ شعر چھِ لیکھان۔

۱۹۔محمد اکبر خاموشؔ: یم چھِ اوورِ بسان۔صحت کس محکمس منز چھِ ملازم۔زادوہ چھُکھ ۱۸ ستمبر ۱۹۵۲ء کٲشرِ پٲٹھی چھِ شاعری کران۔

۲۰۔بشیر تنہاؔ: یم چھِ جنگلات کس محکمس منز ۔بسان چھِ لدٕ روَن۔کٲشر تہٕ اردوِ شاعری چھِ کران۔

۲۱۔غلام رسول سائلؔ: یم چھِ شاہ گونڈ ماور بسان۔بہ حثیت استاد چھِ رٹایر گٲمتی۔کٲشرِ پٲٹھی چھِ شاعری کران۔

۲۲۔عمر مخمورؔ: یم چھِ خوراک کس محکمس منز ملازم۔بسان چھِ امر گڈھ رامحال تہٕ کٲشرِ پٲٹھی چھِ شاعری کران۔یم چھِ جان گبون والی تہٕ۔

۲۳۔غلام نبی شاکرؔ: یم چھِ کروسن لولو بسان۔تعلیمہِ ہندس محکمس منز چھِ استاد۔افسانہٕ غزل تہٕ مقالہٕ چھِ لیکھان۔

۲۴۔عبدالاحد مسرورؔ: یم چھِ کروسن بسان۔عالم تہٕ خطیب چھِ۔کٲشر شاعری چھِ کران زاوٕ ری چھُکھ ۱۹۳۵ء گوڈٕ ٲسی مجبور تخلص کران۔

۲۵۔اکبرؔ ترٕہ گامی: پیشہِ کنہٕ چھِ استاد تہٕ بسان چھِ ترٕہ گام اردو تہٕ کٲشرِ پٲٹھی چھِ افسانہٕ،مقالہٕ ڈراما تہٕ شعر لیکھان۔

۲۶۔اخترؔ ترٕہ گامی: یم چھِ ہاین ترٕہ گام بسان۔بہ حثیت لکچرار گٔے رٹایر۔اردو تہٕ کٲشرِ پٲٹھی چھُکھ شعر تہٕ لیکھی مٕتی تہٕ واریاہ مضمون تہٕ۔

۲۷۔غلام محمد آزاد: خزانہٕ کس محکمس منز چھِ ملازم۔درِد پور ہریہ چھِ بسان تہٕ شاعری چھِ کران۔
۲۸۔عایشہ مستور: یم چھِ ٹکرِ بسان۔سماجی بہبود محکمس منز چھِ ملازم تہ کاشری پاٹھی شعر لیکھان۔
۲۹۔عبدالاحد بے کس: یم چھِ زمیندار تہٕ بسان چھِ کونن۔کاشر شاعری چھِ کران۔
۳۰۔محی الدین وارِگل: یم چھِ کارٕ باری تہٕ بسان چھ کنجہ دروگہ مُلہِ کاشری پاٹھی چھِ شاعری کران۔
۳۱۔پمپوش غلام محمد: یم چھِ تارتھ پور بسان۔یوتھ سروس محکمس منز چھِ ملازم۔کاشر شاعری چھِ کران۔
۳۲۔صادق خان صادق: یم گئے بہ حثیت فزیکل ایجوکیشن ٹیچر رٹایر۔بسان چھِ ہوند۔اردو پاٹھی چھِ
شاعری کران۔
۳۳۔عبدالخالق خالد: یم چھِ تعلیم ہندس محکمس منز استاد۔بسان چھِ پٹھ ہرِ۔کاشر شاعری چھِ کران۔
۳۴۔رفیقہ رفیق: یمہٕ چھےٚ استانی تہ بسان چھےٚ ماٗدان پورلولو۔کاشری پاٹھی چھےٚ شعر لیکھان۔
۳۵۔دلدار غلام حسن: یم چھِ کارٕ بار کران تہٕ بسان چھِ بُمہٕ ہامہِ کاشری پاٹھی چھِ شعر لیکھان۔
۳۶۔نذیر جوہر: یم چھِ سوگامہِ بسان۔خوراک کس محکمس منز چھِ ملازم۔زِ ناولہٕ چھکھ ازتام چھاپہِ
مژ۔اردو تہٕ کاشر شاعری تہِ چھِ کران۔
۳۷۔عبدالاحد احد: یم چھِ درویش تہٕ بسان چھِ ٹکرِ۔صوفیانہٕ شاعری چھِ کران۔
۳۸۔محمد یوسف ثاقب: یم چھِ عربی تہٕ فارسی زبانٕی ہندی عالم تہٕ ادبس پیٹھ چھکھ سرٕ نی نظر۔بہ حثیت
سینیر لکچرار گئے رٹایر۔کوڈ اُسی ڈولی پورہ ترہ گام بسان تہ ازکل چھِ گوٗس کو پوار روزان۔
اصل ناو چھکھ محمد یوسف مسعودی۔
۳۹۔غلام نبی سرتاج: پیشہ کنی چھِ ووستاد تہ بسان چھِ ریگی پورِ۔اردو تہٕ کاشری پاٹھی چھِ شعر لیکھان۔
۴۰۔شمس الدین گلشن: صحت کس محکمس منز چھِ ملازم تہٕ بسان چھِ سولہ کوٹ۔کاشری پاٹھی چھِ شعر

لیکھان۔

۴۱۔افلاک خان افلاکؔ: کاڑ ہامہِ چھِ بسان تہٕ پیشہِ کنۍ ووستاد۔گوجری تہٕ اردوشاعری چھِ کران۔

۴۲۔اشرف پأزی پوریؔ: بسان چھِ پأزی پور۔اردو تہٕ کأشرشاعری چھِ کران۔

۴۳۔غلام رسول جوہرؔ: پیشہِ کنۍ چھِ ووستاد تہٕ بسان چھِ ٹکی پورلولو۔اردو تہٕ کأشرشاعری چھِ کران۔

۴۴۔حنیف پرویزؔ: کونبل ہندوارِ چھِ بسان۔پیشہِ کنۍ چھِ ووستاد۔اردو تہٕ کأشرِ پأٹھی چھِ شعرلیکھان۔

۴۵۔نظام الدین سحرؔ: پیشہِ کنۍ چھِ ووستاد امہِ علاوٕ چھِ مولوی تہٕ خطیب۔عشہِ پورِ ہندوارِ أسی بسان تہٕ از کل چھِ سوپر سیر سڑ کہِ پٹھ بسان۔رژ کأشر تہٕ اردو شاعری کرنہٕ علاوٕ چھِ یہندی مقالہٕ اکثر اخبارن تہٕ رسالن اندر چھپان۔

۴۶۔غلام حسن باغیؔ: پیشہِ کنۍ چھِ ووستاد تہٕ بسان چھِ ژوگل ہندوار اردو تہٕ کأشرشاعری چھِ کران۔

۴۷۔بشیر منگوال پوریؔ: یم چھِ منگوال پورلنگیٹ بسان پیشہِ کنۍ چھِ ووستاد جان شاعری کرنہٕ علاوٕ چھِ مقالہٕ بیترِ لیکھان۔

۴۸۔شریف الدین شارقؔ: یم چھِ سیأسی لیڈر تہٕ بسان چھِ ہندوارِ۔پتھ کالہٕ أسی شاعری کران۔

۴۹۔عبدالخالق صباؔ: یم أسی گوڈٕ غمگین تخلص کران۔اکاونٹس محکمس منز چھِ کأم کران بسان چھِ پوش پورِ۔ اردو تہٕ کأشرشاعری کرنہٕ علاوٕ چھِ مقالہ تہٕ لیکھان۔

۵۰۔غلام رسول آزادؔ: اطلاعات کس محکمس منز چھِ کأم کران۔بسان چھِ بچہِ مرگ چوکہِ بل اردو تہٕ گجری زبأنی منز چھِ شعر تہٕ نثر لیکھان۔فلسفس پٹھ چھکھ سرٕ نی نظر۔

۵۱۔فتح محمد شائقؔ: یم چھِ کالیج پروفیسر تہٕ بسان چھِ رامحال۔شأعری چھِ کران تہٕ مقالہٕ بیترِ چھِ لیکھان۔

۵۲۔ثناء اللہ پروازؔ: یم چھِ علی گڑھ یونیورسٹی منز پروفیسر،اردو تہٕ کأشرِ زبأنی ہندی سکالر۔شعر تہٕ چھِ

لیکھان تہٕ نثرتہٕ۔ فلسفس پٔژھ تہٕ چھکھ سرٕ نی نظر۔

۵۳۔حفیظ ابن وِلگامی: یم چھِ مشہور سیاست دان مقبول وِلگامی سندی فرزند۔ بسان چھِ وِلگامہٕ۔ اردوتہٕ کأشری پأٹھی چھِ شعر لیکھان۔

۵۴۔جہانگیر دانش: یم چھِ ووستاد تہٕ بسان چھِ دلدار کرناہ۔ پہأڑی زبأنی منز چھِ شأعری کران تہٕ مقالہٕ، افسانہٕ بیترِ لیکھان۔

۵۵۔اعجاز راجپوری: یم چھِ راجپور کپوٗراجو منز۔ پیشہٕ کنی چھِ ووستاد تہٕ اردو تہٕ کأشری پأٹھی چھِ شعر تہٕ نثر لیکھان۔

۵۶۔سمندر خان سمندر: یم چھِ پیشہٕ کنی ووستاد تہٕ بسان چھِ کرناہ۔ پہأڑی تہٕ اردو زبأنی منز چھِ شعر لیکھان۔

۵۷۔شمس الدین جانباز: یم چھِ عرایض نویس تہٕ بسان چھِ ہندوارہٕ۔ کأشری پأٹھی چھِ شعر لیکھان۔

۵۸۔محمد صدیق مخلص: بسان چھِ قلم ژکلہ تہٕ پیشہٕ کنی چھِ ووستاد تہٕ کأشری پأٹھی شعر لیکھان۔

۵۹۔غلام محمد گلشن: یم چھِ بٹہٕ پورِ ماگمہٕ بسان۔ پیشہٕ کنی چھِ ووستاد تہٕ کأشری پأٹھی چھِ شعر لیکھان۔ پننہٕ اکھ بیاض چھکھ چھاپ مژتہٕ۔

۶۰۔غلام احمد دلدار: یم چھِ لووسہٕ ماورِ بسان۔ پیشہٕ کنی چھِ ووستاد تہٕ کأشری پأٹھی چھِ شعر لیکھان۔

۶۱۔صابر شیخ پوری: یم چھِ شیخ پورِ ہندوارِ بسان تہٕ کأشری پأٹھی چھِ شأعری کران۔

۶۲۔رشید جوہر: یم چھِ کونبل ہندوارِ بسان تہٕ کأشری پأٹھی چھِ شعر لیکھان۔

۶۳۔جبار پروانہٕ: یم چھِ ماور بسان تہٕ چھِ کأشری شأعرتہٕ۔

۶۴۔موتی لال آنچل: یم چھِ مارٹھ گام ہندوارِ بسان۔ پیشہٕ کنی چھِ ووستاد، اردو تہٕ کأشری پأٹھی چھِ

شاعری کران۔

۶۵۔ثناءاللہ ثنائیؔ: یم گئے بہ حثیت لکچرار رٹایر۔ بسان چھِ مارٹھگام ہندوارِ۔ کأشرس تہٕ اردوہس منز چھِ شعر لیکھان۔

۶۶۔محمد احسن احسنؔ: یم چھِ شاٹھ گونڈ ماور بسان۔ بہ حثیت استاد چھِ رٹایر گأمتؠ اردو تہٕ کأشرِ پأٹھی چھِ شعر تہٕ نثر لیکھان۔

۶۷۔عبدالمجید ریحانؔ: یم چھِ ووستاد تہٕ بسان چھِ منزگام چوکہ بل۔ اردو پأٹھی چھِ شعر لیکھان۔

۶۸۔رشیدؔ ہایہامی: رشید ہایہامی چھِ ہایہامہ بسان تہٕ کأشرِ پأٹھی چھِ شعر لیکھان۔

۶۹۔لیاقت داغدارؔ: یم چھِ ہایہامہ بسان تہٕ شاعری چھ کران۔

۷۰۔اسرارؔ امین: محمد امین راتھر امینؔ چھِ امرگڑھ رامحالہ بسان۔ پیشہٕ کنۍ چھِ ووستاد، شاعری چھِ کران تہٕ افسانہٕ تہٕ لیکھان۔ یہنز اکھ شعرٕ سومبرن چھےٚ حالے چھپیمٕژ۔

۷۱۔اکبر دردؔ: یم چھِ راجواڑ بسان۔ اردو تہٕ کأشرِ پأٹھی چھ شعر تہٕ افسانہٕ لیکھان ۔تین مسائل ناوۍ اکھ کتاب چھکھ چھاپمٕژ۔

۷۲۔بشیر تابشؔ: یم چھِ استاد تہٕ اردو تہٕ پہأڑی زبأنۍ منز شعر تہٕ نثر لیکھان۔ بسان چھِ ہوندِ۔

۷۳۔حفیظ مجاہدؔ: یم چھِ کے اے ایس آفیسر۔ بسان چھِ ہرے علاقس منز۔ اردو، پہأڑی تہٕ گوجری زبأنۍ منز چھِ شعر تہٕ نثر لیکھان۔

۷۴۔ناصرؔ لولابی: یم چھِ استاد تہٕ بسان چھِ کروسن لولو۔ کأشرِ پأٹھی چھِ شعر لیکھان۔

۷۵۔لطیفؔ کھٹانہ: یم چھِ اوورِ بسان۔ پہأڑی تہٕ گوجری زبأنۍ منز چھِ شعر تہٕ نثر لیکھان۔

۷۶۔گلاب الدین طاہرؔ: یم چھِ اوورِ بسان۔ دوٗردرشنس منز چھِ ملأزم۔ پہأڑی ،اردو تہٕ گوجری

پاٗٹھی چھِ شاعری تہٕ ڈراما بیترِ لیکھان۔

۷۷۔مقبولؔ ابوفراز: یم چھِ ووستاد تہٕ بسان چھ ماورعلاقس منز۔اردو تہٕ کاشرِ پاٗٹھی چھ شعر تہٕ نثر لیکھان۔

۷۸۔ممتازؔ راجپوری: یم چھِ راجپور بسان۔اردو تہٕ پہاڑی زبانٕی منز چھِ شاعری کران۔پیشہِ کنٕ چھ ووستاد۔

۷۹۔عبدالاحد حامیؔ: یم چھِ ژیرِ کوٗٹ بسان۔پیشہِ کنٕ چھِ ووستاد تہٕ شاعری چھ کران۔

۸۰۔طاہرؔ محی الدین: اخبار چٹانکی مدیر طاہر صاٗب چھِ صاحب طرز ادیب تہٕ وتھکی نباض۔یم چھ لکروسہ رامحال بسان۔

۸۱۔ درویشؔ غلام محمد میر: یم چھِ پیشہِ کنٕ ووستاد تہٕ صوفیانہ شاعری چھِ کران، بسان چھ ژیرِ کوٗٹ لولو۔

۸۲۔محمد امین پمپوشؔ: یم چھِ ووستاد تہٕ بسان چھ ماورعلاقس منز۔اردو تہٕ کاشرِ پاٗٹھی چھِ شعر تہٕ نثر لیکھان۔

۸۳۔حکیم شاہ سلامؔ: یم چھ وِلہ گام بسان۔پیشہِ کنٕ چھ حکیم تہٕ شاعری تہٕ چھِ کران۔حکمتس پیٹھ چھکھ اکھ کتاب منظوم چھاپمٕژ تہٕ کینہہ منظوم کتابچہ چھکھ شایع کرٕی متی۔

۸۴:طارق اطہرؔ: یم چھ ریگی پورِ بسان۔مال محکمس منز چھِ ملازم۔اردو تہٕ کاشرِ پاٗٹھی چھِ شعر تہٕ نثر لیکھان۔

۸۵۔غلام حیدر ندیمؔ: یم چھ کرناہ بسان تہٕ پہاڑی زبانٕی منز شعرونان۔

۸۶۔لال دین مظلومؔ: یم چھِ کرناہ علاقکی پہاڑی زبانٕی ہندی گونماتھ۔

۸۷۔ماسٹر عبدالعزیز کنڈی: یم چھِ کنڈی کرناہ بسان تہٕ پہاڑی زبانٕی منز چھ شعرونان۔

۸۸۔ گلاب الدین کھٹانہ: یم چھِ اوڑِ بسان۔ گوجری زبانٕ منز چھِ ڈراما لیکھان۔

۸۹۔ طاہرہ قمرؔ: طاہرہ جی چھےٚ گوٗس کو پوارِ بسان۔ گوجری زبانٕ منز چھےٚ شعر ونان۔

۹۰۔ چوہدری قمرالدین پرؔوانہ: یم چھ گوٗس کو پوارِ روزان۔ گوجری تہٕ پہاڑی زبانٕ منز چھ شعر تہٕ نثر لیکھان۔

۹۱۔ عنایت اللہ خان راہیؔ: یم چھِ ہلمت پورِ بسان تہٕ کأشری پأٹھی شعر ونان۔

۹۲۔ غلام حسن توحیدیؔ: یم چھِ کگروسہ رامحال بسان۔ پنٕنہ اکھ شعرٕ سومبرن خون جگر چھکھ شایع کٔرمٕژ۔

۹۳۔ جاویدؔ ماوری: یم چھِ صحت کس محکمس منز کأم کران۔ کأشری پأٹھی شعر ونان۔

۹۴۔ فیاض جان نثارؔ: یم چھِ ووستاد۔ بسان چھِ تکیہ خورہامہِ شعر تہٕ نثر چھِ لیکھان اردو تہٕ کأشری پأٹھی۔

۹۵۔ پروفیسر ملک فاروقؔ: یم چھِ کالیج پروفیسر تہٕ بسان چھِ ترٕہ گامہِ۔ کأشری تہٕ اردو پأٹھی چھِ شعر تہٕ نثر لیکھان۔

۹۶۔ نشاطؔ کرناہی: کرناہ چھِ بسان۔ استاد آسنس ستی چھِ خطاط تہٕ۔ اردو تہٕ کأشری پأٹھی چھِ لیکھان۔

۹۷۔ الطاف راہیؔ: یم چھِ ہانگہِ ہندوارِ بسان۔ کأشری پأٹھی چھ شأعری کران۔

۹۸۔ مولوی عبدالعزیز: عزیز صأب چھِ الانور رسالکی مدیر۔ دارالعلومس منز چھِ مُدرس تہٕ۔ کأشری پأٹھی چھِ شعر تہٕ ونان۔

۹۹۔ اعجاز اطہرؔ: یم چھ ریگی پورِ بسان۔ اردو تہٕ کأشری پأٹھی چھ شعر ونان۔

۱۰۰۔ راشد منظور: یم چھِ کرونٕ لولو بسان۔ شأعری چھ کران۔

۱۰۱۔ ایوب دلبرؔ: پیشہ کنہ چھ ووستاد۔ اردو تہٕ کأشری پأٹھی چھ شعر لیکھان۔

۱۰۲۔ یوسف شبنمؔ: یم چھِ کے اے ایس افسر۔ اردو تہٕ کأشری پأٹھی چھِ شعر تہٕ نثر لیکھان۔

۱۰۳۔ریاض مخموٗر: یم چھ تارتھ پورِ بسان۔اردوٕ تہٕ کأشرِ زبأنۍ منز چھِ شأعری کران۔

۱۰۴۔مشتاق ساگرٕ: یم چھِ ہرڈونہ رامحال بسان۔اردوٕ تہٕ کأشرِ پأٹھی چھِ شعر تہٕ نثر لیکھان۔

۱۰۵۔رشید شاہیٖن: خوراک کس محکمس منز چھِ ملأزم۔کرالہ پورِ چھِ بسان۔اردوٕ تہٕ کأشرِ پأٹھی چھِ شعر تہٕ نثر لیکھان۔

۱۰۶۔ مدثٕر رامحالی: رامحال چھِ بسان۔ کأشرِ پأٹھی چھِ شعر لیکھان۔

۱۰۷۔میٖر غلام رسول: پیشہٕ کنۍ چھِ ووستاد۔بسان چھِ دردٕ پورِ۔اردوٕ تہٕ کأشرِ پأٹھی چھِ شعر تہٕ نثر لیکھان۔پننۍ بیاض چھکھ چھاپمٕژ۔

۱۰۸۔میٖر محمد سلطان: یم چھِ لکچرار تہٕ بسان چھِ بوٚہی پورِ۔شأعری تہِ چھِ کران۔

۱۰۹۔شریف الدین شناسؔ: ماگام بٹہٕ پورِ چھِ بسان تہٕ شأعری چھِ کران۔

۱۱۰۔ابن صادقؔ: رامحال چھِ بسان۔بینکس منز چھِ ملأزم تہٕ شأعری چھِ کران۔

۱۱۱۔نذیر ابن شہبازؔ: یم چھِ علی محمد شہبازؔ صأبنۍ فرزند۔پیشہٕ کنۍ چھِ ووستاد۔شأعری تہٕ نثر چھِ لیکھان۔

۱۱۲۔مقبول بلبلؔ۔یم چھِ ہانگہٕ ماور بسان۔یم چھِ پیشہٕ کنۍ ووستاد تہٕ کأشرِ پأٹھی چھِ شعر تہٕ نثر لیکھان۔

۱۱۳۔خضرؔ اَہگامی: یم چھِ اہگام راجوارٕ بسان۔پی ایچ ای محکمس منز چھِ ملأزم۔کأشرِ پأٹھی چھِ شعر تہٕ نثر لیکھان۔

۱۱۴۔ امین آکاشؔ: یم چھِ تعمیل ارشادٕ کی مدیر۔بسان چھِ ہندوارِ۔اردوٕ تہٕ کأشرِ پأٹھی چھِ شعر تہٕ نثر لیکھان۔

۱۱۵۔راشدؔ مختار: یم چھِ بجہٕ بیرلولو بسان۔اردوٕ تہٕ کأشرِ پأٹھی چھِ شعر تہٕ نثر لیکھان۔

۱۱۶۔ارشدؔ محی الدین: یم چھِ ماور علاقس منز بسان۔ووستاد چھِ تہٕ اردوٕ تہٕ کأشرِ پأٹھی چھِ شعر تہٕ نثر

لیکھان۔

۱۱۷۔غلام قادر کم زبانؔ: یم چھِ رامحال بسان۔اردو تہٕ کأشرِ پأٹھی چھِ شأعری کران۔

۱۱۸۔ غلام محمد گُلگأمیؔ: یم چھِ گُلگامہِ بسان۔کأشرِ پأٹھی چھِ شعرونان۔

۱۱۹۔ سرحدی سلطانؔ: یم چھِ ہندوأرِ علاقس منز بسان۔کأشرِ پأٹھی شعرونان۔

۱۲۰۔ سجاد احمد شعلہؔ: یم چھِ پأزِ پورِ بسان۔کأشرِ پأٹھی چھِ شعرونان۔

۱۲۱۔فردوسہ نازؔ: ریگی پورِ چھےٚ بسان۔کأشرِ تہٕ اردو پأٹھی شعر تہٕ نثر لیکھان۔

۱۲۲۔غلام ربانی اعوانؔ: یم چھِ کرناہ بسان تہٕ پہاڑی زبأنی منز شعرونان۔

۱۲۳۔ عبدالرشید لون: یم چھِ کرناہ بسان۔جان گیوٚن وألی چھِ۔اردو تہٕ پہاڑی زبأنی منز چھِ شعر لیکھان۔

۱۲۴۔ بشیر احمد دلدارؔ: یم چھِ دلدار کرناہ بسان۔پہاڑی شأعری چھِ کران۔

۱۲۵۔رشیدؔ قریشی: یم چھِ استاد۔بسان چھِ کرناہ۔مشہور گیوٚن وألی تہٕ شأعر چھِ۔

۱۲۶۔طارق خان طارقؔ: یم چھِ کوپوارِ بسان۔اردو تہٕ کأشرِ پأٹھی لیکھان۔

۱۲۷۔پیر حسام الدین خاکیؔ: یم چھِ پیر انور صأبنۍ فرزند۔بسان چھِ کارہامہِ۔ پیر انور صأب اُسی پانہٕ تہٕ شأعر تہٕ عاصی اُسی تخلص کران۔

۱۲۸۔ غلام قادر زرگرؔ: یم چھِ ہانگہ ماور بسان۔کأشرِ شأعر چھِ۔

۱۲۹۔ غلام محمد وانی چوگل: ژوگلہِ چھِ بسان تہٕ شأعری چھِ کران۔

۱۳۰۔ مُحمد مقبولؔ درنگہ روٗسی: درنگہ روٗس ہندوارِ چھِ بسان تہٕ شأعری چھِ کران۔

۱۳۱۔ستار احمد ستارؔ: کرورسہ چھِ بسان۔گوجری تہٕ پہاڑی زبأنی منز شعر لیکھان۔

۱۳۲۔فرید احمد کھٹانہ: اوورِ چھِ بسان۔گوجری تہٕ پہاڑی پاٹھی لیکھان۔

۱۳۳۔محمد یعقوب بڈھانہ : ہچہ مرگ چوکہ بل بسان۔گوجری تہٕ پہاڑی پاٹھی لیکھان۔

۱۳۴۔فاروق کھٹانہ۔اوورِ چھِ بسان تہٕ گوجری شاعر چھِ۔

۱۳۵۔شفیع لون: ڈٕڈپورِ چھِ بسان تہٕ شاعری کران۔

۱۳۶۔مشتاق بخاری: کنٹل رامحال چھِ بسان تہٕ کأشر شاعری کران۔

۱۳۷۔ رشید جوہر: ہندواڑٕ تحصیلکہ چھِ تہٕ شاعری چھِ کران۔

۱۳۸۔ غلام احمد زندِ دل : یم چھِ ماور علاقس منز بسان تہٕ شعرونان۔

۱۳۹۔میر مشتاق: ہندواڑٕ تحصیل کس اوڈرگامس منز بسان تہٕ شاعری کران۔

۱۴۰۔عبدالرشید کلاروٗسی: کرورسہ چھِ بسان تہٕ گوجری شاعری کران۔

۱۴۱۔سراج الدین طاہر: اوورِ چھِ بسان۔گوجری تہٕ پہاڑی زبأنی منز شعرونان۔

۱۴۲۔غلام نبی شاہین: ترٕہ گامہِ چھِ بسان تہٕ کأشرِ پاٹھی شعرونان۔

۱۴۳۔ امین کُٹلری: کُٹلرِ ہندوارِ چھِ بسان تہٕ کأشرِ پاٹھی شاعری کران۔

۱۴۴۔بشیر ماوری: بٹہٕ گوٗنڈ ماور چھِ بسان۔کأشرِ شاعر چھِ۔

۱۴۵۔جاوید کرمانی: ہندوارِ چھِ بسان تہٕ شاعری چھِ کران۔

۱۴۶۔روشن جمال: شاٹھ گوٗنڈ ماور چھِ بسان تہٕ شاعری کران۔

۱۴۷۔منظور لون : کروس لولو چھِ بسان تہٕ شاعری کران۔

۱۴۸۔نذیر احمد نجار: ورنولولو چھِ بسان۔کأشرِ شاعر چھِ۔

۱۴۹۔منظور بیگ منظور: ماُدان پورلولو چھِ بسان تہٕ شاعری کران۔

۱۵۰۔غلام محمد عاشقؔ: گٹلر ہندوارِ چھِ بسان تہٕ شعرونان۔

۱۵۱۔ بشیر عرفانؔ : ژۆنٹھی پورِ ہندوارِ چھِ بسان۔شاعری چھِ کران۔

۱۵۲۔غلام محمد غمگینؔ: ہندواری علاقس منز چھِ بسان تہٕ شعرونان۔

۱۵۳۔ اشرف عقابؔ: آدی پورِ ہندوارِ چھِ بسان تہٕ شعرونان۔

THIS BOOK HAS BEEN PRINTED & DESIGNED BY:
M/s: **AL-KITAB**, SRINAGAR Ph: 9419018116 (M)